DIAHUEBS 28 JUNI 2018

DIARIO

UN BANDERA... UN ESCUDO... UN HIMNO... UN DIARIO

582-6747 · Engelandstraat 29 · @ noticia@diario.aw · www.diario.aw · 1,50 FLORIN

AVIACION

Aerolinea Dominicano nobo ta cuminza bula otro siman pa Aruba

Un etapa nobo pa nos medio ambiente:

Gobierno ta lansa su plan di maneho dirigi riba nos medio ambiente



ORANJESTAD (AAN): Awe Diahuebs 28 di juni Gobierno di Aruba, Ministerio di Infrastructura y Medio Ambiente ta publica e strategia (beleidsnota) di naturalesa y medio ambiente cu e tema 'Ons Natuur & Ons Milieu, Op weg naar een evenwichtige toekomst'.

Un maneho pa aña 2018 te cu 2021. E maneho a wordo diseña por medio di colaboracion di departamentonan y Ministerio, pa cual Directie Natuur en Milieu (DNM) a lidera e proceso inicia den 2014. Na aña 2018 Ministerio a implementa un metodo adicional yama SWOT y a haci algun adaptacion y revision pa reforsa e plan.

E nota ta uno dinamico y destina pa e periodo di 2018 pa 2021. Importante pa indica cu durante e trayecto di e nota a consulta diferente actor. Asina iniciando e trayecto unda cu Ministerio lo sigui cu e conversacionan cu diferente actor pa locual ta medio ambiente y pa asina ta na altura di e diferente perspectivanan existente y siña di esaki. E aspect dinamico ta haci cu e plan ta mas realistico considerando cu cambionan globalmente ta tumando lugar hopi mas liher. E plan aki por wordo adapta a base di e perspectivanan cu wordo comparti cu ministerio.

Interesante pa trece dilanti ta cu a uza un metodologia di SWOT, unda a haci un analisis di 'Strengths' (Forsa), 'Weaknesses' (Debilidad), 'Threats' (Peliger) y 'Opportunities' (Oportunidad). Na promer instante a enfoca riba un acercamento pragmatico y a scoge 4 tema di prioridad pa asina den un siguiente trayecto enfoca riba e otro temanan defini. A base di SWOT a formula strategianan y a transforma esaki den accionan concreto.

Den e maneho balans y colaboracion entre tur partido envolvi ta temanan sumamente importante. E tema di medio ambiente ta uno compleha como tambe impactante. Tur partido tin un tarea specifico pa haci y sin balans y colaboracion estrecho entre partners cu tin un vision colectivo, e maneho no ta posibel, cual ta e enfoke di e nota aki. Ministerio y DNM ta gradici tur esnan cu ta duna nan tempo pa cu e maneho aki. Cu hopi confiansa y bon speranza ta inicia un etapa nobo.

Dshop (Blvd)
BoGo Shoe Promo
Buy 1 shoe Get 2nd pair
50 % off
* Selected items*

Aeropuerto ta aumenta "Airport Charges" pa aerolineanan entrante 1 di Juli 2018

- Segun minister aumento ta un decision tuma di aña pasa pa e proyecto Gateway 2030
- Gobierno di AVP a tuma e decision aki pa aumenta e airport tax
- Ta keda na cada aerolinea pa dicidi si nan ta absorba e aumento aki

Mama atento a salba su baby cu a cay den piscina





ORANJESTAD (AAN): Tabata algo pasa di 4:30 pm, cu a bati alarma pa un baby di apenas 2 aña di edad cu a cay den un piscina na un cas situa na Saliña Cerca. Polis a yega mesora y a topa cu e mama, histerico pero cu e yiu recuperando di awa cu el a guli.

El a conta Polis cu diripiente, pa un descuido, e criatura a cay na awa pero danki Dios el a activa mesora y a logra scapa su baby. Ambulance tambe a yega mesora na e adres, unda Paramediconan a brinda asistencia y percura pa e baby ta for di peliger.

42 alumno a gradua na EPI Techniek



ORANJESTAD (AAN): Diaranzon alumnonan di EPi Techniek a haya sa di e resultado di e graduadonan pa e aña escolar 2017/2018. Un total di 68%, esta 42 alumno, a gradua, faltando 2 mucha mas pa haci un her dialuna awo.

Den Techniek, e alumnonan a gradua di Bouwkunde, Electrotechniek, Werktuigbouwkunde y Doorstroom. Hopi pabien!

Mayan sentencia ta cay pa homber acusa di a abusa di su ex-señora

ORANJESTAD (AAN): Mayan e Aleman biba na Aruba L. lo mester presenta dilanti Hues den sala di Corte di Aruba pa scucha e decision di Hues. Na comienso di luna Corte den Promer Instancia a trata e caso penal cu Ministerio Publico a cuminsa contra L. caminda Fiscal a exigi 3 aña di priso di cual 6 luna ta condicional. Fiscal ta haya L. culpable di a viola su ex señora.

Durante tratamento di e caso, Fiscal a bisa cu ta sospecha L. cu dia 7 Januari 2018 el a viola su ex señora. Hues a mustra cu na Februari 2018, e ex señora a haci denuncia. El a declara na Polis cu dia 7 Januari 2018, L. tabata bou influencia y a bay riba dje pa sunchi pero e no a haci nada. Despues L. a tene y tene relacion sexual cun'e. E dama a cuminsa yora y L. a stop. Segun e dama, L. a



menaza pa e dama tene relacion sino e lo manda potret di dama sunu pa hefe di trabao. El a manda e potretnan pa e dama mira.

L. a desmenti di a menaza su ex señora y tambe di a viol'e. El a bisa cu regularmente nan ta tene relacion pero a base voluntario.

EXIGENCIA DI FISCAL:

Fiscal a bisa cu e ta haya legalmente proba e acusacionnan contra L., esta cu L. a viola su ex y a menaza su ex. Na opinion di Fiscal, den declaracion di dos dama amiga di e ex señora, kendenan a conta kico nan a experencia di e ex. Nan ta bisa cu a mira e ex hopi emociona y cu nan por a compronde cu e ex cu el a worde viola y menaza cu e mester haci sex cu L. sino L. lo manda potretnan sunu di e ex pa su hefe. Fiscal a mustra riba mensahenan di whatsapp di L. pa e ex. Fiscal ta haya cu esakinan ta delitonan hopi deningrante y serio. Na opinion di Fiscal, L. a haci e bida di e ex un infierno. L. mester sinja cu si su ex bisa no, e ta no.

Fiscal a exigi 3 aña di prison di cual 6 luna ta condicional cu un tempo di prueba di 6 luna.

Hues despues di a scucha defensa di abogado, a bisa cu e ta sera tratamento di e caso y 29 Juni 2018 esta mayan lo tin sentencia. DIARIO lo informa lectornan tur loke sosode den sala di Corte di Husticia di Aruba.

Conocido polis busca pa husticia a wordo gara na Fermins Bar







ORANJESTAD (AAN): Algo prome cu 12or di merdia, un patruya di Noord pasando banda di Fermins Bar na Boegoeroei a nota cu na Fermins Bar tin un conocido di nan sinta. A lora bek y pidi pa refuerzo pa asina por a bay over na ataka e sospechoso di diferente angulo y evita cu e por huy.

Polisnan a yega y haci nan detencion. Despues di e detencion a bay cu e homber warda di Recherche na Frankrijkstraat. Eynan tabata tin e recherchenan ta warda riba dje pasobra e tin cuenta pa duna pa cierto denuncia haci contra dje.

30 JUNI, 7 JULI Y 14 JULI
HINCA GOL Y GANA
fun miles PRIZE 20.000
KOOYMAN Makita
Cu cada compra di AWG.75 bo tin chens di score un gol y gana premionan instantanio den Makita Soccer Challenge.
Saka un potret cu nos selfie frame, post esaki riba nos Facebook Kooyman Aruba cu hashtag #MakitaSoccer y e potret cu mas likes na final di e campaña lo gana:
1e premio: iPhone X • 2e premio: iPad Pro • 3e premio: 20 mil Fun Miles
Bo tin chens di score riba dia 30 Juni, 7 Juli y 14 Juli.
Campaña ta termina dia 15 di Juli, 3:00pm. Pa mas informacion bishita nos Facebook Kooyman Aruba of nos website www.kooymanbv.com
2X fun miles
KOOYMAN MEGASTORE NON-STOP DI 7AM TE CU 7PM Y DIADOMINGO 9AM PA 2PM
Kooyman Megastore Av. E. J. (Watty) Vos 20
WWW.KOOYMANBV.COM KOOYMAN.MEGASTORE.ARUBA

Aeropuerto ta aumenta "Airport Charges" pa aerolineanan entrante 1 di Juli 2018

ORANJESTAD (AAN) – Durante e ultimo 2 añanan Aruba Airport Authority N.V. (AAA) tabata bastante ocupa cu e traobunan pa cuminsa cu e proceso di modernisacion y expansion di Aeropuerto Internacional Reina Beatrix; cu awe ta wordo referi na dje como e Proyecto Gateway 2030.

Como parti di e proceso aki, e financiamento necesario y recuperacion subsecuente di e debe a wordo tuma den consideracion serio pa e planeamento di e proyecto. Pa por financia e inversion adecuadamente, a keda determina cu un aumento den Aeropuerto su tarifanan y cobransanan "Airport Charges" ta necesario.



AAA a tene varios reunion di consulta den e aña tras di lomba cu tanto e stakeholdernan local y internacional, incluyendo e aerolineanan cu ta partner y tambe un ekipo di IATA (International Air Transport Association) pa discuti e aumentonan y tambe e motibonan di e inversionnan.

Como resultado di e discusionnan aki, tur stakeholder di Aeropuerto y aerolinea envolvi a mustra nan sosten completo na e Proyecto Gateway 2030 y e costonan envolvi cu ne.

AAA su aerolineanan partner, den colaboracion cu nan asociacion di industria, IATA, a bai di acuerdo cu un aumento den e costonan di pasahero relaciona cu aeropuerto (passenger related airport charges) pa sostene e financiamento di e proyecto. AAA lo implementa e aumento den 2 componente di e tarifanan actual di e airport passenger related charges. Esaki lo resulta den un aumento di e tarifanan actual pa buelonan NON US cu $13.- y buelonan US cu $15.-. E aumentonan aki lo wordo cobra na e aerolineanan y e ta keda na e aerolineanan si of con nan lo kier recobra e suma aki for di nan pasaheronan; cual lo varia pa cada aerolinea. E ta importante pa menciona, cu esaki ta e prome aumento den e cobransa di aeropuerto desde 2003. E tarifanan di cobransa pa Curacao y Bonaire no lo conoce cambio, pues lo keda mescos.

Adicionalmente a bay di acuerdo cu e aerolineanan den un MOU formal cu si e costonan di e proyecto ta menos di loke a premira den e budget, AAA lo re-evalua e tarifanan di e passenger related charges y baha nan si mester.

E tarifanan nobo a wordo compara den e region di Caribe y asina mes cu e aumento e tarifa di AAA ta cai den e averahe pa e region y significativamente mas abou compara cu otro aeropuertonan den region cu tambe tin e facilidadnan di US Customs pre-clearance.

Minister di Finanzas ta admiti cu CAft ta stroba autonomia di nos Parlamento

ORANJESTAD (AAN) – Minister di Finanzas a expresa den conferencia di prensa, cu hopi hende na Aruba ta puntra si CAft tin mas poder cu nos Parlamento of no.

Minister Ruiz-Maduro a splica cu den nos constelacion cu un Parlamento na cabes, nan tin e poder di mas halto, pero no lubida cu den e ley di CAft na momento cu esaki a wordo pasa den gobernacion anterior, tin puntonan cu mester revisa cu ta stroba nos autonomia di Parlamento.

E mandatario a indica cu ta importante pa remarca, cordando riba e palabranan di señor Wong cu awe atrobe ta bin dilanti, y cu a bisa cu "Ora abo como organo no haci bo trabao, otro lo hacie pa bo". E dama a subraya cu esaki ta locual CAft a haci den su trabao di supervision.

"Na momento cu Parlamento cu mayoria di AVP no a haci su trabao, a pone nos den e situacion cu awe nos tin e supervision financiero aki. Pesey awe, nos tin cu deal cu e realidad cu e supervision financiero aki, pafo di Reino, ta duna nos cierto credibilidad y pesey nos tin cu tolera cierto cosnan.



" Pa esnan cu ta bisa cu si, cu CAft ta manda, cu ta nan decision ta esun cu ta traha e presupuesto, e no ta asina. Nos tin cu realiza cu nos tin nos propio responsabilidad pa carga. Nos ta esnan cu ta propone kico ta e normanan, nos ta esnan cu por drecha e situacion financiero den cual nos ta, ta e esfuerzo di nos pa haci esaki", e dignatario a remarca.

El a agrega cu mas cu claro gobierno kier mira un supervision financiero bin for di un organo di nos propio pais, y pesey den e negociacionnan tambe tin poni cu Aruba ta bin cu su propio Begrotingskamer, pa evita e tipo di situacionnan asina cu ta mishi cu autonomia di Parlamento y cu nos mes no tin un organo propio cu ta haci e supervision y cu ta duna nos inversionistanan e seguridad cu na Pais Aruba e presupuesto ta wordo sigui, y ta traha den un direccion pa e por bay den un sistema di finanzanan publico manehable y sostenible.

Esey ta locual e supervision financiero ta dunando nos pais awor: credibilidad financiero pasobra sin esaki, pa pueblo e lo ta hopi peor, segun Minister Ruiz-Maduro.

No obstante e mandatario ta duna razon na esnan cu ta bisa cu for di 2015 cu hopi hende a pone speranza den e supervision financiero mas bien esaki a empeora, y Secretario di Estado sr. Knops mes a admiti esaki.

Locual ta diferente ta cu awor Aruba a conoce un gobierno nobo, cu a mustra no solamente palabra bunita pero a bin cu hecho, cu no ta facil pero a tuma decision. Decision ta trece cune trankilidad.

Cos ta frega pero lo fix problema di beerput mas lihe posibel

ORANJESTAD (AAN): A pidi asistencia di polis relaciona cu awa di beerput y polis di Bario a bay direccion Paradera pa intermedia. Na yegada polis a papia cu e habitante cu a declara cu e bisiña tras di cas ta laga awa di beerput core y esaki lo a sip den muraya di cura drenta asina den cura di denunciante. E bisiña na e momento ey no tabata na cas pa polis di bario atende personalmente.

Pero despues e polis di bario a logra localiza e bisiña via telefon. E señora bisiña a afirma di ta na altura di e molester cu e bisiña ta pasa aden pero ta debi cu e falta medionan financiero, e problema a dura mas cu normal prome e por soluciona esaki.

El a priminti di hasi su esfuerso pa mas rapido posibel pa soluciona e asunto. E polis di Bario lo percura pa tene bista riba e situacion.

UN POCO DI TUR COS

Saca for di buki di:
Jossy Mansur

Dia 16 di Mei 1905, e Parlamento Noruego a aproba cu 81 voto na fabor y 36 contra, e implantacion di sufragio directo (o sea derecho di voto directo di pueblo pa elegi su gobernantenan).

E pais cu e mayor cantidad di cas priva na mundo ta India, cu 100,251,000 unidad ocupa na aña 1972.

E “yo-yo” ta origina di un arma di combate di e selvanan di Filipinas. E arma a ser registra durante siglo 16 y ta pisa 4 liber, cu un cabuya di 20 pia. E palabra “yo-yo” kier meen “bin-bin”.

Na Irlanda tin un statua di un cacho lobo dilanti di e murayanan di Antrim Castle. E ta un memorial erigi na un cacho lobo cu a salba Lady Marion Clotworthy di un atake di lobo na aña 1660 y tambe a alerta e castiyo pa e presencia di un forza enemigo cu a bin pa asalte.

Bacon: “Lesamento ta forma un ser humano; conferencianan ta aliste, y escritura ta perfeccione”.

Bo tabata sa cu Gorilanan, Chimpanzenan y Orangutannan ta haya yiu un solo biaha cada 5 of 6 aña? Pesey nan ta na caminda di extincion, hasta sin e trato brutal y confinacion den cual sernan humano ta hinca nan.

Ta ser calcula cu pushi a origina na India, mas of menos 70 miyon di aña pasa.

Rod Carew tin un di e averajenan na bate mas asombroso di Baseball Grandes Ligas. Na aña 1977 el a dal 239 hit den 616 turno na bate, pa un averaje asombroso di .388!

E monasterio “Cistercian”, situa na Walkenried, Alemania, a ser demoli den e guera di e campesinonan. Sinembargo, 400 aña despues ainda su ruinanan ta ser usa como un Iglesia y museo!

Alexander Chase: “Esun cu ta considera su trabao bao su nivel ta pone su mes ariba e posibilidad di hacie bon”.

Segun historiadornan, ya pa aña 10,000 Prome cu Cristo, e sernan procedente di Asia cu a cruza e Estrecho di Bering a yega e punta di Zuid America.

E popchi “Barbie” a ser crea na aña 1958 pa Mattel. E tabata e prome popchi cu un fisiologia adulto y henter un set di paña miniatura. Na aña 1976, tempo di e fiestanan bicentenario di Merca, popchinan Barbie a ser poni den capsulanan cu a ser seya y dera. E capsulanan lo ser habri atrobe na aña 2076, e fecha di e tricentenario di Merca.

Adlai Stevenson: “Di mi parti mi ta kere den pordon di pica y e redencion di ignorancia”.

Bo tabata sa cu Babe Ruth a cuminza su careda den Baseball Grandes Ligas como un pitcher pa Boston Red Sox? El a join Red Sox na aña 1914, y tabata un pitcher exitoso, saliendo como e mihor pitcher zurdo na 1916 cu 23 gana y 12 perdi. Na 1919 el a move pa outfield.

Ninon de L’Enclos: “Tur loke ta sorprendente y bunita no ta semper bon, pero tur loke ta bon semper ta bunita”.

Cinco aña pasa bukinan tabata asina scars y valioso cu e Obispo di Winchester, Inglatera, kende tin un libreria cu ta consisti di 17 buki, mester a duna un grantia solemn cu e lo debolbe, sin daño, un Biblia di e convento di St. Swithen.

Don Herold: “Ora un homber mester traha asina duro pa paga placa, pakico e mester impone ariba su mes e dureza adicional di pura spar e?”

Ferdinand Ponson, vocero di Brandweer

Cantidad di melding pa candela a baha e aña aki riba Dia di San Juan

ORANJESTAD (AAN): Comunidad di Aruba diadomingo a celebra Dia di San Juan “Dera Gai”. Hopi hende ademas di celebracion den diferente club, y algun di nan a dicidi di bay kima. Sr. Ferdinand Ponson, vocero di Cuerpo di Brandweer, ta splica. E kimamento a bay cu precaucion y esaki a pone cu e cantidad di meldingnan di candela a baha hopi, compara cu aña pasa. Tabata tin hopi candela, diferente caminda, pero e meldingnan di peliger tabata tin 34 melding, unda cu Brandweer mester a duna atencion pa evita lo peor pa pasa.Di e 34 meldingnan aki, tabata tin un par cu tabata peligroso, pero tabata tin tambe molester di huma, na complehonan di apartamento, casnan di anciano y esaki



tabata forma un molester grandi pa cual mester a zorg di biaha pa esey.

Pa loke ta e peticion di brandweer, pa no kima cosnan kimico of peligroso, Sr. Ponson a splica cu esaki tambe a baha. Nan ta bezig mas tanto cu pa loke ta mata of yerba. Unda Brandweer kier yega ta pa nan bay na Centronan di Bario, cu tabata hopi yen. Parti di Sta. Cruz tabata tin basta candela, pero e hecho di celebracion den Centro di Bario, a yuda cu e cantidad di asistencia pa candela a baha compara cu añanan anterior.

Ariba Dia di Dera Gai brandweer a zorg pa paga tur e candelanan cu nan a asisteer, tabata tin paar di candela cu brandweer no por a yega, a pasa cu autonan particular pa asina duna asistencia unda cu no tin peliger pa casnan den bicindiario.Durante dialuna, e truck di Brandweer a sali varios biaha, pa asina duna asistencia na candelanan cu a keda cu chispa, pa asina evita cu algo pio lo por pasa, segun Sr. Ferdinand Ponson, vocero di Cuerpo di Brandweer.



BAHA TE CU 25 LIBER DEN UN LUNA!

Slim Xtreme ta ofrece bo un producto completamente natural di baha peso

Kima vet y caloria - Controla apetit - Aumenta energia
Acelera metabolismo - Pa hende homber y muhe
Yuda elimina toxico di curpa



Garantisa!*

*Detayes di reglanan cu ta aplica na garantia obtenibel exclusivamente na

Obtenibel na
Nature’s Discount Palm Beach, Seroe Blanco y Savaneta



TROPICANA
ARUBA RESORT & CASINO
TA
TROP ADVANTAGE®
Must be age 18 to play. Play responsibly.
www.gamblersanonymous.org

J.E. IRAUSQUIN BLVD. 248, ARUBA, DUTCH CARIBBEAN | TROPARUBA.COM | (297) 527-9160 | LOCATED AT THE TROPICANA ARUBA RESORT & CASINO

Minister Dangui Oduber:

Aumento di airport tax ta un decision cu a worde tuma di aña pasa pa e proyecto Gateway 2030

ORANJESTAD (AAN): Den cuadro di inovacion y desaroyo di Aruba Airport Authority (AAA) Minister di Turismo Sr. Dangui Oduber ta sigui di cerca e proyecto di expansion y modernisacion di nos aeropuerto.

Desde aña pasa a tuma luga reunionan cu stakeholder's local y internacional hunto cu aerolineanan y representante di IATA (International Air Transport Association) na unda a acorda cu hunto lo cubri e gastonan di e Proyecto "Gateway 2030". Gobierno di AVP a tuma e decision aki pa AUMENTA e airport tax y awe kier hunga politica barata y culpa e gobierno di coalicion. Tristo ora argumento politica caba kier usa un decision cu nan gobierno a tuma y kier culpa e gobierno nobo. Pero esaki ta partido AVP cu NO kier acepta cu pueblo a core cu nan!

Consecuentemente e aerolinea nan cu nan partners di industria hunto cu IATA a bay di acuerdo pa cu un aumento di e gastonan relaciona cu pasahero, pa asina cubri e proyecto di nos aeropuerto. Entrante 1 di Juli lo bay implementa e aumento menciona.



Na dos forma AAA lo cobra e aumento na e Aerolinea nan. Prome forma lo ta riba e "general usage charge" cu lo conoce un aumento di 13 US Dollar y tambe e "special facility charge" cu lo aumenta cu 2 US Dollar.

E cobransanan aki lo worde cobra door di AAA na e aerolineanan y ta keda na cada aerolinea pa dicidi si e ta absorba e aumento aki y mantene nan tarifanan competitivo of ta disidi di cobra e cliente. Echo ta cu desde 2003 no a conoce un aumento den e combransa di e pasahero. Proyecto "Gateway 2030 ta uno necesario pa mehora e experiencia di tur cu ta bishita nos isla via di nos aeropuerto. Contrario na locual a worde treci den prensa tocante aumento di cobransa di pasaheronan cu ta biaha pa Corsou y Boneiro, esaki no lo ta e caso y e cobransanan lo keda mescos.

Un MOU (memorandum of understanding) a worde firma si acaso e gastonan di e proyecto lo ta menos cu a worde premira, den un caso asina lo reevalua e cobransa di pasahero y lo baha esaki si ta nesecario pa mantene un tarifa mas competitivo posibel.

Comparando AAA su tarifanan cu esnan den region, mester bisa cu nos prijsnan ta keda averahe. Pa aeropuertonan cu ta haci uzo di "US Customs Pre-Clearance" den region, nos tarifanan ta keda esun di mas abou. Minister Dangui Oduber ta mira e proyecto "Gateway 2030" hopi importante pa hiba nos aeropuerto pa e proximo nivel pa asina yega na e turistanan di calidad.

Diadomingo
1 di juli 2018
Dia di Piscado
11am pa 6pm
Ami ta PISCADO
Captain's meeting
30 di juni 2018
8pm Nos Clubhuis
Hadicurari
XXIV
Torneo di Pesca
Hopi premio
Mas di
5000 florin
na premio
Dia di famia
Ambiente ameno
canto di lama
Bar a la piscado
Cushina bon surti
Pisca fresco na benta
Actividad pa henter famia
Canto di lama
Festival di cumind'i lama
y mucho mas
For di 10'or DJ Ora pa Bailadores
Musica den bibo di 3pm - 7pm cu
Je'O 297
HADICURARI
Centro di Pesca
SantaRosa

Aerolinea Dominicano nobo ta cuminza bula otro siman pa Aruba





ORANJESTAD (AAN): Desde cu e aerolinea PAWA a stop di bula na Republica Dominicana, practicamente e cantidad di asiento entre Aruba y e pais di Merengue a keda masha limita mes. Ta un aerolinea chikito so a keda ta operando vuelo entre Aruba y Santo Domingo, y constantemente e vuelonan tabata yen. Demas pasaheronan a haya nan obliga na bula via e.o. Panama cu Copa, of Bogota cu Avianca, y hasta via Miami cu American Airlines. Pero entrante Dialuna awor un aerolinea nobo lo cuminza bula. E aerolinea Dominicano, Air Century ta lanzando vuelo nobo pa Aruba y Curacao, usando nan avion Saab 340. Esaki ta un avion Turboprop di 2 motor, cu tin 34 asiento.

E vuelonan lo ta saliendo for di Aeropuerto Internacional El Higuero, La Isabella. Esaki ta como 10 kilometer panort di centro di Santo Domingo. Vuelonan pa Aruba ta pa 2:00 den oranan di merdia, y ta riba Diamars y Diadomingo. E avion lo yega aki pa 4:00 pm. E avion lo regresa Republica Dominicana pa 5:00 pm. E vuelo inaugural mes lo ta Dialuna awor pa Aruba. E Aerolinea lo ta bulando pa Curacao tambe, y esaki ta cu 3 vuelo semanal mainta, esta Dialuna, Diaranzon, y Diabierna. Nan ta bulando pa St. Maarten tambe riba Dialuna, Diaranzon y Diabierna den oranan di merdia.

Canasta basico na Venezuela a subi te na 300 miyon Bolivar



ORANJESTAD (AAN): Informacion for di Venezuela, ta indica cu awor si costo di bida a bay sky-high, como cu hasta e Canasta Basico ta casi impagable pa e ciudadanonan. E instancia oficial di maestronan di Venezuela, "Cendas", a revela cu e canasta basico familiar na luna di Mei a sobrepasa e suma di 300 miyon Bolivar.

E suma exacto ta 301.138.353 Bolivar, cu ta un aumento di 116,9%.

Esaki ta igual cu 162x salario minimo na Venezuela.

Un Venezolano mester di 10 miyon Bolivar tur dia pa cubri su costo. Esaki so ya caba ta 10 salario minimo pa dia. E cambio den e prijs di canasta basico a bin debi cu tur grupo di cual e ta consisti, a subi di prijs.

Articulonan di higiena personal y pa tene cas limpi, a subi cu 221%. Huurmento di cas a subi cu 141%. Cuminda a subi cu 120%. Cuido di salud a subi cu 117%. Paña y zapato a subi cu 42%. Educacion a subi cu 24%. Servicionan publico basico a subi cu 16%.

Mientras tanto, frigidairenan ta sigui di ta bashi.

Oduber Agencies is op zoek naar een

VERPLEEGKUNDIGE

Ter ondersteuning van onze stoma-, wond-, OSAS- en PD produkten.

Functie-eisen:

- Vepleegkundige opleiding niveau 4
- Liefst met ervaring in stoma-en wondzorg
- Goede communicatieve vaardigheden
- Ouder dan 25 jaar
- Professionele en collegiale instelling
- Zeer nauwkeurig en accuraat
- Kan in teamverband en zelfstandig werken
- Niet roker
- Ervaringmet MS Office applicatie
- Fulltime dienstband (40u) kunnen werken
- Beheersing van de Papiamento, Nederlandse, Spaanse en Engels taal is een must.

Stuur een sollicitatiebrief met CV voor 29 juni 2018 naar Oduber Agencies NV, Beatrixstraat 48 of naar sollicitatie@oduber.com.



TOPCAR®

VACATURA

Customer Service Coordinator

Topcar, un compania solido y dinamico, ta busca un persona pa fortalese su team.

Responsabilidad di trabou:

- Mester por atende tur cliente cu pregunta of problema cu ta presenta.
- Mester por resolve problema relaciona cu servicio of uso di producto, determina causa, selecta y recomenda e miho solucion posibel
- Ahusta of coregi procesonan y follow-up pa sigura resolucion satisfactorio
- Mester por traha di manera independiente y mantene bon documentacion
- Analitico
- Motiva y dinamico
- Conocemento amplio di programanan di computer

Educacion:

- E.P.I. of 3 aña di experiencia den un funcion similar, maneho di relacion di cliente

Exigencianan general:

- Mester tin rijbewijs valido
- Mester por comunica verbalmente y por escrito den papiamento, hulandes y ingles
- Permiso di trabou valido (si ta aplicabel)

Ta ofrece:

- Un salario vast
- Un clima di trabou agradabel den un ambiente dinamico

Pasa entrega un aplicacion hunto cu bo curriculum vitae of yena un aplicacion na Jolley Holding Aruba, Croesstraat 3 prome cu 29 di Juni 2018, personalmente. Tene na cuenta cu un revision medico ta forma parti di rekisitonan di trabou. Nos lo trata tur aplicacion confidencial.
Ta bon pa tuma nota cu ta necesario pa cumpli cu tur rekisitonan menciona.
Pa mas informacion yama 528-9550.





Campus di EPI traha pa 1200 awor ta na 1900 studiante

EPI ta birando chikito mayoria di gasto ta bay den Airco



ORANJESTAD (AAN): -- EPI, e campus a wordo traha pa acomoda 1200 studiante y awo nan ta na 1900. Esey kiermen cu e espacio ta birando chikito segun Anki Danker, directora operacional di EPI. Nan tin 10 trailer extra si riba tereno cu por logra acomoda. Tur aña e ta un reto pa wak con ta acomoda tur e studiantenan. Tin cierto espacionan manera vergaderzalen cu tambe ta birando local na cierto momento, pero cu tur ta wordo acomoda, tur e studiantenan ta haya nan luga. Tin ora e gruponan ta bira tiki mas grandi. Pero esey ta e limitacion cu tin awor aki.

A informa minister cu falta espacio y e tin cierto ideanan cu esey. Ta den bespreking cun'e den ki direccion pa bay. Awo hunto cu DPS ta bay traha un plan. No ta solamente e plan di espacio, pero tambe un plan di mantencion. E begroting no ta ruim y tin un reto eynan tambe. Awor aki a bisa cu ta bay traha un plan pa bisa specificamente kico ta e necesidadnan pa e ora sinta mas concreto na mesa pa cuminsa evalua kico lo bira cierto posibilidadnan pa futuro.

Cierto areanan ta dificil pa haya docente. Awor aki tin problema pa haya docentenan di ICT pa duna les di computer. A pidi diferente biaha pero e aplicacionnan ta hopi minimo. Tin cierto areanan, pero overall ta logrando si pa e aña aki. Ultimo Hulandes ta keda semper un reto, pero a logra yena esey na tur e vacaturanan cu tabata tin cu excepcion di ICT.

Te ainda e ta un edificio basta nobo, den e sentido e mantencionnan cu ta haci ta regular. Pero por ehempel nan no tin e espacio pa verf e edificio. Hopi biaha a bisa cu kier duna e edificio un color nobo, pero ta haya cu tin cu scoge, pone prioridad na e inversionnan cu ta haci. E airco, tin un inversion di casi 1.5 miyon y mayoria di e gastonan ta bay eyden, esta mantencion di e airconan.



CHEVROLET COLORADO® LS FOR ONE WEEK ONLY.



The Colorado LS is now priced to go at AWG. 45,000 including BBO/BAZV.

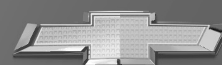
Total savings: AWG. 3,645.
Offer valid only for this week.

AWG 45,000 (BBO & BAZV INCLUDED)

Retail price as of July 1st, 2018:
AWG. 49,820

#DiscoverChevrolet / FIND NEW ROADS

CHEVROLET





TANKI LEENDERT 122, ARUBA
T: 582-3838 CHEVROLET ARUBA

Minister Ruiz-Maduro a reitera y enfatiza:

Medidanan impopular ta sumamente necesario

ORANJESTAD (AAN) – Den conferencia di prensa di gobierno, Minister di Economia y Finanzanan sra. Xiomara Ruiz- Maduro, a reitera un bez mas cu gobierno a tuma paso y tambe decisionnan y no tur ta popular, pero sigur ta sumamente necesario na nos pais.



E mandatario a expresa cu nan lo no hacie "mañan nos lo mata nos propio yiunan pa falta di responsabilidad di nos".

Pesey, awor mester puntra esnan cu ta critica y cu a redobla e debe di nos pais, cu a hinca Aruba caminda cu e ta awor, unda cu 90 cent di cada florin ta tapa pa debe.

E dignatario a puntra si den e situacion cu nos pais ta aworaki ta kico gobierno ta bay haci? Cera wowo pa e realidad, hinca cabes den tera, pretende di bay muri bebe ensure? "No! Nos no a scoge pa esey, y esey ta brinda nos tambe e credibilidad financiero, cu asina mes cu nos ta yega y nos no por cumpli cu loke a wordo prescribi na 2017 y tampoco den 2018, tog por mira awe cu CAft, e parti di supervision financiero cu Aruba ta bao di dje, danki na e mal maneho financiero cu Aruba a conoce e ocho añanan ey, awe por mira cu e presupuesto cu nos a presenta, ta realistico", e dignatario a expresa.

Minister Ruiz-Maduro ta sigui bisa cu CAft tabata tin den e proceso tres pregunta riba aspectonan cu nan tabata kier mas claridad:

Uno, e deficit. Nan tabata tin problema cu locual ta e entrada di RDA, e 17.5 miyon. E mandatario a bisa cu no mester lubida cu e buraco na 2017 a wordo ocasiona tambe pa e parti di placa di RDA cu no a drenta y a forma parti di e 30 miyon florin di extra deficit di 2017.

"Pues pesey, nan tabata kier asegura nan mes cu e 17,5 miyon aki di RDA lo drenta caha di gobierno. Esaki CAft a keda convenci di e parti aki. Mester bisa den e parti aki di e deficit, den e corespondencia cu tabata tin, tin tambe e situacion di ATA, unda cu nan a indica cu nan ta wak e entrada aki como debe, y nos a convence nan cu no ta asina y cu ta hopi prematuro pa yega na e conclusion aki", e mandatario a indica.

Pa locual ta gastonan di personal, CAft tabata kier mira cu na termino largo e gastonan aki ta baha. Tin henter un plan tambe pa e parti aki, kico ta e pasonan cu lo wordo tuma na 2018 y kico tin cu haci riba termino medio tambe, pa asina por controla e gastonan di personal, cual ta esnan di mas halto di gobierno, aworaki.

E di tres y ultimo pregunta cu CAft tabata tin, ta e parti di e debe pa e no sigui crece mas cu 90%. CAft na comienzo tabata tin preocupacion pasobra nan a pensa cu esaki lo subi na 2018 na 93%, pero aki gobierno a convence e organo di supervision cu nan a sali for di un punto di bista eroneo, na unda cu e informacion cu nan a uza pa calcula e informacion aki no tabata corecto. CAft a acepta tambe cu e tabata asina.

E tres puntonan aki tabata e preocupacion di CAft, e dignatario a reitera. E preguntanan cu ta base di nan preocupacion a keda contesta, despues di un bay bin di corespondencia, y e ora ey mas cu claro, e mandatario a indica, nan a duna nan seyo realistico na e presupuesto di 2018. E mandatario a agrega cu esaki no kiermen cu gobierno a keda cla. No por lubida cu nos pais a redobla su debe externo den un periodo hopi chikito y esaki ta trece nos pais den problema. Pasobra na 90% di nos DGP no por yega asina sin mas y convence un banco den exterior pa fia nos placa, cu ta locual gobierno a bay haci na New York dos siman pasa.

"E hecho so cu nos ta bao e supervision financiero aki, ta trece hunto cu cune cu nan ta duna bo credibilidad pasobra pa nan tin un organo cu ta tirando un bista riba e trabaonan cu nos ta haciendo pa yega na un finanzanan publico manehable y sostenible", e mandatario a señala.

Instalacion di awa ta manera fontein

ORANJESTAD (AAN): Patruya Noord, diamars mainta trempan a wordo instrui pa bay un adres den Kudawecha na unda auto lo a destrui "Meter di Awa". Polis na yegada a papia cu e homber di inicialnan D.C. cu a declara cu alrededor di 10 pa 7 mainta el a bin pafo y a constata cu awa tabata spuit di meter di awa.

E awa tabata spuit met prome cu e meter Segun D.C. un auto lo a dal den e meter di awa. Polisnan a averigua si lo por tin evidencia pero probablemente un vehiculo cu lo a sali for di un cas den vecindario a dal den instalacion di awa. Pa medio di Central di polis personal di WEB a wordo notifica di e sucedido.

E & E TRADING TEL: 588-2828 Email e.n.e.trading@gmail.com

Desde Juli 1-'18 a muda su oficina pa Tunastr. 6 na Ponton.

Sales + servicio ta solamente ariba afspraak / cita durante orario di trabao!!

Dialuna - Diasabra 8:30 pa 12:30 y 2:30 - 6:00

Diasabra 8:30 - 12:30

Openbare verkoop land Aruba

In opdracht van de Ontvanger der Belastingen van Aruba zal een openbare verkoop worden gehouden voor rekening van:

Yuanqiang Wu
Weststraat 77

Datum: **donderdag 28 juni 2018**

Tijdstip: **10:00 a.m.**
Bezichtiging: **9:00 a.m.**
Locatie: **Camacuri 2**

Te koop wordt aangeboden onder andere:
Auto:
Merk: Honda
Model: Crv
Bouwjaar: 2012
Kleur: zwart

U kunt alleen contant betalen en met Arubaanse florin.

De belastingdeurwaarder,

Departamento di Impuesto

Ministerio di Turismo, Salubridad Publico y Deporte

Medical Office Building

Caya Punta Brabo

Entrante 2 di juli 2018

Oficina di dokter na warda lo muda pa Medical Office Building

situa na Dr. Horacio E. Oduber Hospital

Orario: 18:30 PM - 10:30 PM

Pa mas informacion yama 527-4000

#MINTVS

Dr. Horacio E. Oduber HOSPITAL

azv

THE LATTER RAIN
SHALL BE GREATER
THAN THE FORMER RAIN_

WITH APOSTLE Steve Siler

Healing & Miracles

-COME TO RECEIVE YOUR MIRACLE_
Special guests: Church of God Worship Team

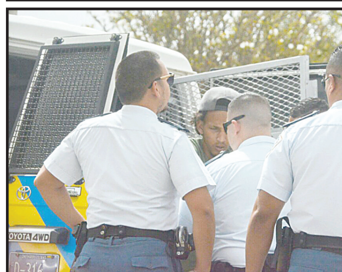
june/july 29-30. 7:30PM
1. 6:00PM

SEROE PITA SOCIAL CLUB, SEROE PITA 11

Conocido di polis deteni pasobra husticia mester di dje













ORANJESTAD (AAN): Net prome cu merdia diaranzon, e patruya di Playa pasando riba e caminda di Tanki Leendert nota e conocido di polis inicial J den un cura di cas. Esaki ta net pazuid di Cas Casuela. Mesora e patruya a bolbe y a bay pa detene.

Parce husticia mester di dje pa actonan contra ley cu a wordo cometi. na dado momento e famia a lanta cu polis. A pidi mesora pa mas patruya pa asisti nan colega pasobra nan a lanta contra polis.

A pidi presencia di dogcatcher pa asina transporta e sospechoso busca pa husticia warda pendiente investigacion cu tin contra dje.

Segun Erasmus University Medical Center di Rotterdam

Alcohol ta haci bida mas cortico



ORANJESTAD (AAN): Hende cu ta bebe menos alcohol of no ta bebe mes, ta biba mas largo. Hasta un of dos glas di alcohol pa siman ta contribui na e deterioro di salud di hende. Esaki ta loke un grupo di scientificonan rond mundo a descubri incluyendo e investigadornan di Erasmus University Medical Center.

No tin un limite minimo

E nutricionista Sra. Trudy Voortman na Erasmus Medical Center su departamento di Epidemiologia ta afirma: Contrario cu locual hende hopi biaha ta pensa, aparentemente no tin un limite minimo pa consumo di alcohol cu ta safe. Ni hasta pa enfermedadnan cardiovascular. Den e studio a constata cu alcohol ta aumenta e riesgo di haya stroke, atake di curason, e ta subi presion den sanger y tambe ruptura di aorta.

Un Estudio Mundial

E investigadornan a studia salud di mas di 600,000 hende di 19 pais rond mundo relaciona cu nan habito di bebemento di alcohol. Mita di e cantidad di hendenan aki a bebe mas cu cinco pa seis glas di alcohol pa siman.

E efecto: bida mas Cortico

Despues di analisa e efectonan e investigadornan a conclui cu cu e hendenan aki ta biba seis luna menos cu esunnan cu no ta bebe alcohol mes.

E personanan cu ta den nan 40 aña cu ta bebe mas cu 20 glas di alcohol pa siman ta biba un average di 5 aña menos, cu nan compañeronan cu ta bebe deradamente. Recientmente tambe scientificonan na Inglatera a conclui cu Alcohol ta un causa directo di siete forma di cancer. E analisis ta implica alcohol den e desaroyo di cancer di pecho, higra y varios otro tiponan di cancer y ta informa cu hasta consumo modera ta crea riesgo.

Profesor Ketan Patel : "Tin evidencia hopi fuerte cu alcohol ta causa daño ireversibel tambe na un hende su DNA, incluyendo na e celulanan hopi importante cu ta traha e tehidonan, Stem cells. Cientificonan ta spera cu e publicacion di e investigacionnan aki ta conduci na hende considera habitonan mas saludable pa biba mas largo y saludabel.

jetBlue ta sigui expande buelo pa Aruba cu servicio adicional for di Boston



ORANJESTAD (AAN): Recientemente un delegacion di Aruba consistiendo di Minister di Turismo, Salubridad y Deporte, Sr. Danguillaume Oduber, Conseheronan di Minister Sr. Gerald Tsu y Sr. Sven Faarup, Señora Ronella Tjin Asjoe-Croes, Señora Sanju Luidens-Daryanani y Sr. Ed Malone di Aruba Tourism Authority, Señora Tisa LaSorte di Aruba Hotel and Tourism Association y Señora Jo-Anne Arends di Aruba Airport Authority a reuni cu jetBlue na New York. Anualmente ta tuma e tempo pa reuni cu socionan clave, unda por, y a combina e reunion aki cu un serie di otro reunionnan.

Di parti di jetBlue e delegacion a consisti di Sr. John Checketts, Vice President di Network Planning, Sr. Jack Massey, Senior Analyst di Route Planning, Sr. Andrea Lusso, Director di Route Planning, Sr. Eric Tanner, Senior Analyst Loyalty Marketing, Señora Heather Berko, Manager Advertising Content & Social Marketing, y Señora Wendy Jeungerkes, Regional Market Manager di Caribbean di jetBlue Vacations.

jetBlue a cuminsa bula pa Aruba na aña 2006 cu buelonan for di Boston. Awe, 11 aña despues, jetBlue a crece y bira un di e socionan strategico mas grandi pa Aruba, contribuyendo grandemente na nos industria turistico, percurando pa buelo for di mercadonan clave manera New York y Boston, como tambe percurando pa mas diversificacion cu buelo for di Fort Lauderdale. jetBlue ta ofrece "non stop" flights di tres diferente gateways Boston, New York y desde 2017 Fort Lauderdale.

Na 2017 y 2018, jetBlue a sigui expande capacidad cu introduccion di buelonan adicional y buelonan cu nan servicio "business class" pa medio di nan producto 'jetBlue Mint Premium' cu ta opera cu un avion mas grandi - un Airbus 321 (Business and Coach).

jetBlue a expresa di ta sigui di ta hopi contento y satisfecho cu desaroyo di Aruba y e buelonan. Refleho di nan expansion continuo ta resultado di e demanda fuerte pa Aruba y di exito di expansion y introduccion di servicio nobo. Di Boston pa Aruba ta nan destino mas fuerte.

Despues di trabao duro den ekipo, jetBlue a un biaha mas anuncia cu lo sigui expande y lo añadi servicio adicional for di Boston. E aerolinea lo añadi 2 frecuencia mas for di Boston entrante ultimo cuartal di 2018, cu continuacion den 2019.

E mercado di Merca ta sigui ta fuerte. A sera 2017 cu un crecemento di 10.6%, unda tur region den e mercado a crece. Te cu Mei di e aña aki e mercado a mustra un crecemento di 7%. E mercado di Merca a mustra un crecemento consistente for di 2011 en adelante, cu un crecemento averahe anual di 3%. Un crecemento di 'Tourism Receipts" di 6.5% pa Aruba aña pasa ta pa gran parti atribui debi na e demanda y empuhe fuerte for di e mercado Mericano.

Minister di Turismo ta felicita A.T.A., AAA, AHATA y tur otro cu ta traha incansablemente pa haci di Aruba su esfuersonan riba area di Turismo y aviacion un exito.

Bendiendo lote completo di hero y PVC plumbing fitting na prijs di baca flaco!

Yama: 588-2828 of pasa cerca nos

E & E TRADING Patiastraat, Dakota Judra Bldg.

CONVOCATORIO

Basa riba e anuncio cu a sali den corantnan local fecha 23 di mei 2018 y 23 di juni 2018 pa locual ta e propiedadnan di herederonan di sr. Juan Mathias Heyden/Hayde y sr. Jan Willems apelando riba verjaring (caducacion), tur e herederonan di Juan Mathias Heyden/Hayde y Jan Willems cu ta:

1. Facundo Hayer
2. Paulino Obispo Heide
3. Anna Maria Hayde
4. Carmelus Hayde
5. Fransisco Hayde
6. Richard Hayde
7. Augustin Heyden

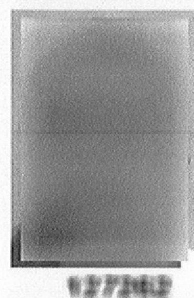
ta keda cordialmente invita pa un reunion cu lo tuma lugar, **dialuna, 2 di juli 2018 na Centro Man na Obra na Piedra Plat, di 19:00 - 21:00** caminda informacionnan valioso lo keda duna tocante:

1. un tereno propiedad cu un grandura di 28.440 m2, situa na Turibana na Aruba, kadastral conoci como di dos division seccion D number 17.
2. un tereno propiedad cu un grandura di 6080 m2, situa na Turibana na Aruba, kadastra conoci como di dos division seccion D number 19.

Personanan doi contacto:
Mirto Tromp 568-5099 / Nicasio Bremo 593-5938 / Gina Werleman-Figaroa 593-6134 / Greta Correa-Rijna 566-4177 / Bianca Luydens 593-3184 / Glenda Croes-Tromp 594-0067.

ATENCION STUDIANTENAN

arubus Student 2018-2019



Name:

Addres

School

Valid till: Jul 31,2019

In case of emergency call Arubus +297-520-2310



Kiko bo mester pa obtene of renoba bo smartcard ?

- Identificacion valido (I.D., Rijbewijs of Paspoort)
- Comprobante di scol (Rapport of Recibo di Schoolgeld paga)
- Studiante cu tin vrijstelling mester bin cu carta di Directie Onderwijs
- Awg 15,-

Nos ta habri di Dialuna te cu Diabierna for di 8:00 am te cu 3:30 pm



Adress : Sabana Blanco 67 - Tel : 520-2300
Website : www.arubus.com - Email : info@arubus.com
Facebook : Facebook.com/ArubusNV

Evita rij largo na cabamento di juli,

Apertura Oficial

WELCOME

CUMPRA BO LOTTO ONLINE

LOTTO 5
CAT 4 CHI
BIG 4
1OFF
MINI MEGA
MINI MEGA MEGA PLUS
KORSOU
ZODIAC
LOTTO Cambiando bida...
LOTTO DI DIA

Ta yama tur delegacion
di tur pais participante
n'e competencia di
landamento

Central American
and Caribbean Amateur
Swimming Confederation



Bon Bini, Bienvenidos, Welcome,
na Aruba y ta desea cada
uno di e paisnan participante,
n'e respectivo atletanan
(479) n'e 146 oficialnan
deportivo di 24 pais

Tur clase di exito, unda
e atletanan lo estrecha sigur
e lazo di amistad nobo

Boso tur lo disfruta di e
inversion cuantioso cu
Fundacion Lotto pa Deporte
a y ta haciendo pa brinda
e facilidad deportivo aki,
Piscina Olimpico Roly Bisslik
pa por organisa un evento
di e magnitud aki.

Masha danki na tur esnan
cu ta cumpra Lotto
pa por inverti pa haci
nos deportistanan grandi



Edgar Erasmus:

Actividad fisico ta yuda pa mantene un peso saludable



ORANJESTAD(AAN): Diferente studio a worde haci y comproba cu actividad fisico tin un impacto asina bon den e parti di sobrepeso. Haciendo actividad fisico lo contribui pa mantene un peso saludabel. Segun Edgar Erasmus di IBiSA, ta recomenda pa hende grandi haci actividad fisico 30 minuut tur dia y pa muchanan esaki sigur 1 ora tur dia.

Actividad fisico:

Bo por haci diferente tipo di actividad. Bo por haci actividad ora bo ta na cas, si bo no tin gana di bay afo haci actividad. Na cas bo por bari, haci movecion, baila. Tur esakinan ta actividadnan fisico. Tambe bo por haci actividad fisico, bay cana pafo, bay den parke y tur esakinan ta hopi importante.

Tambe bo tin hende cu ta haci deporte. E ora bo ta haya cu e intensidad di actividad fisico ta mas halto cu normal. Pesey tambe un guia profesional ta hopi importante pa por guia un persona pa e por haci esaki bon. Un hende cu tin sobrepeso tin cu bay paso pa pasio cune. No por bay na haci actividad di biaha duro cun'e, pasobra esaki tambe por tin consecuencia cu su salud. Ta pesey ta importante pa bay bao di guia di profesionalnan cu por yuda pa cuida pa loke ta actividad fisico.

Pa mantene un peso saludabel tambe ta recomendabel pa move 30 pa 45 minuut, cual ta e tempo recomendabel pa haci esaki, semper bao di guia di profesionalnan. Na school e muchanan tin un ora y mey di gym den un siman cu no ta suficiente ainda. Ta importante pa duna un lesuur mas pa e parti di movecion na school. Tambe durante pauze, e muchanan tin dos biaha 15 minuut cu tambe ta importante cu tambe ta yud na contribui na e minuutnan cu nan tin cu cera pa dia pa haci actividad fisico.

IBiSA tin un programa di deporte escolar, despues di school cu tambe ta yuda den e parti di movecion aki. IBiSA ta bay cuminsa cu un programa despues di school for di 3'or pa 5'or di atadi na Sport Centrum San Nicolas. Aki atrobe kier yuda na contribui na e parti di Sobrepeso, door di bin cu mas actividad fisico den bario. Actualmente ta bay cuminsa uno na San Nicolas, despues amplia esey den mas bario y yuda cu mas hende por move, asina pura di tene parti di sobrepeso mas abao. Esaki sigur ta bay facil, bo mester tin hende profesional cu por guia e procesonan aki tambe.



Awe ta anuncia e ganador di E Guardian Group Best in Business Award

ORANJESTAD (AAN) -- E desaroyo economico na Aruba a obliga empresanan pa cambia constantemente. Esaki ta implica algun reto nobo. Guardian Group Fatum cu su proyecto Best in Business Award di Aruba ta desea di reconoce empresanan cu ta responde na e retonan, sin perde enfoke na e siguiente pilarnan: pasion pa excelencia, innovacion y traha duro pa alcanza exito.

Awe Diahuebs, 28 di juni lo anuncia e ganador di “Guardian Group Fatum Best in Business Award Aruba” di 2018! E proyecto a wordo lansa dia 6 di maart. Cada empresario cu ta conciente cu e ta contribui na desaroyo di Aruba a wordo invita pa participa cu e Guardian Group Fatum Best in Business Award. Na e fecha di ciere dia 6 di mei, a ricibi 56 registracion.

E empresanan a wordo analiza a base y cu enfoke di e excelencia empresarial. A scoge e modelo di e Fundacion Europeo di Calidad, adapta na e norma Caribense. Di e manera aki e proceso di revision ta transparente. D&I Business Support a wordo contrata pa guia e proceso debidamente y profesionalmente. Na final 29 empresa a completa e assessment y despues final a resulta 5 nominado cu a avanza pa e ultimo tanda pa competi pa The Best in Business 2018.

E cinco nominadonan ta: Cunucu297 (Jareth Vermeulen), Summer Bike Vibes (Diana Lacle & Natalie Manzanares), GRP Architects & Construction (Gershon & Leila Pocorni), Antilla Energy VBA (Patricia Mitton), Affinity Lighting & Design (Ewald Browne).

Den e ultimo siman e nominadonan a introduci nan mes durante Small Business Event, na varios programa na radio y entrevista na telearuba. Finalmente e nominadonan a tene nan presentacion personal dilanti un cuerpo di hurado cu tin bon experiencia.

E hurado a consisti di: Sonja Veldhuizen (directora di Camara di Comercio di Aruba), María Dijkhoff-Pita (Directora di IDEA), Garrick de Cuba (Partner na EY), Ronny vanTrigt (Presidente di ATIA) y como presidente di hurado Sra. Barbara Pochettino (Managing Director na Guardian Group Fatum Aruba).

E miembronan di hurado a reacciona cu hopi entusiasmo y den un ambiente agradabel e nominadonan a duna e mihor di nan mes y mustra nan capacidad di contesta tur pregunta.

Awor e tension ta sigui crece debi cu awe 28 di juni e ganador lo wordo anuncia. E ganador lo gana e premio maximo di AWG. 10.000,00 y lo mas importante reconocimento di parti di tur su clientenan y gran publicidad.

Ademas lo tin premiacion di un Curso Empresarial pa cortesía di Camara di Comercio y conseho financiero pa cortesia di EY. Guardian Group Fatum ta desea tur 5 nominado hopi suerte y na tur empresa cu a participa nos gratitud pa boso contribucion na e bunita proyecto aki di Best in Business Award Aruba 2018

Telefonnan di DIARIO
582-6747
Fax
582-8551

SafeCom
Security, Communication and Technologies



Pa motibo di expansion di nos portfolio y pa cumpli cu exigencianan di nos clientenan, nos tin vacatura pa e siguiente posicion

- Full-time and/or Part-time Security Officer
- Patrol Officer

\- Masculino / Femenino

Solicitantenan mester cumpli cu e siguiente requisitonan;

1. Edad entre 23 y 45 ana
2. Educacion minimo mester ta MAVO cu diploma
3. Mester por presenta un declaracion di bon conducta
4. Mester ta Arubiano of Nacionalidad Hulandes
5. Dispuesto pa haci test di droga na cualkier momento
6. Mester ta un persona serio, asertivo, responsabel, disciplina pero alavez servicial
7. Mester ta dispuesto pa traha warda, over-time, weekend y ariba dianan di fiesta
8. Mester tin un bon condicion fisico y disponibel pa ta suheto na un test pa comproba esaki
9. Mester por lesa, scirbi, compronde y papia Papiamento, Hulandes, Ingles y Spaño
10. Mester tin un Rijbewijs valido

SafeCom ta Ofrece;

a. Un bon salario basico
b. Pakete di incentivo y beneficionan secundario
c. Un bon ambiente di trabow
d. Oportunidad pa crece tanto den funcion como den salario
e. Oportunidad pa mehora conocimiento pa medio di Curso y Training-nan den e area di Seguridad

SafeCom Offices: Rumbastraat 25, behind AZV
Opening Hours: Monday - Friday 8:00 am - 5:00 pm • Tel. 588-2612

Dijtham
We've got it!

Tomorrow Friday, 29th June, Big Sale @ Dijtham. We have up to 30% Discount, store wide. Discount on Bosch, Stihl, our Pratt & Lambert paint and everything else. We are open from 8Am - 6Pm non stop. Schotlandstraat 67. Snacks and drinks available.



Edsel Lopez a bira presidente di Rotary Club of Aruba





ORANJESTAD(AAN)---Diasabra Rotary Club of Aruba a presenta nan directiva 2018-2019. Durante un anochi ameno di Alhambra ballroom e publico presente a sera conoci cu e miembronan di e directiva nobo. Sr Edsel Lopez a keda apunta come e presidente 2018-2019 y e miembronan di e directiva a keda como lo sigiente: Shelby Maduro (secretaria), Emilie Arends (tesorero), Gerardo Oduber (presidente saliente), America Barrios (vice presidente), Luis Oduber (relacionista publico), Dave Coenen (miembrecia), Danilo Werleman (projectonan), Henry van den Berg (Fundacion Rotary) y Sheba Sookoo (sergeant at arms). Durante su presentacion Edsel Lopez a trece dilanti cu e tema di e aña Rotaria 2018-2019 ta 'Be the Inspiration' y el a bisa di ta pone su enfoke riba e papel inspirativo cu Rotary ta hunga den nos comunidad. Pa splica esaki mihor Edsel Lopez a haci un comparacion cu un spiel. Un spiel ta refleha e mundo rond di nos y ta refleha e berdad. Hopi bes hendenan ta busca inspiracion tur rond di nan, lubidando di wak den spiel y wak nan mes. No mester wak leu pa busca inspiracion, nos mes por ta un inspiracion pa nos mes pero tambe pa comunidad. Edsel Lopez a sigui bisa cu e aña rotaria aki e lo kier enfoca riba e derechonan di nos muchanan. Mirando e desaroyonan ultimo tempo riba nos isla y den nos comunidad, e topico di derechonan di mucha ta keda bin dilanti. Den e decreto di Derechonan Universal di Mucha tin un articulo en particular cu a capta su atencion cual ta articulo 19. Articulo 19 en corto ta ensera cu mester percura pa proteha muchanan contra tur clase di abuso manera prehuicio, abuso fisico, abuso mental, negligencia, mal trato y explotacion, incluyendo abuso sexual, mientras nan ta bou custodia di un adulto. Medidanan di precaucion lo por ta programanan social cu e meta pa duna e mucha y tambe esnan cu tin cu cuid'e, e ayudo necesario y tambe yuda den e aspecto di prevencion y guia. Refleccionando bek riba e caso di e dos muchanan cu a perde nan bida inocentemente aña pasa y tambe e situacion social riba nos pais, Edsel Lopez a bisa di lo dedica su trabou durante 2018-2019, particularmente na nos muchanan pero sigur sin lubida nos grandinan y esnan den necesidad den nos comunidad.





Edsel a gradici Gerardo Oduber y e directiva saliente pa e bon trabao. Tambe Edsel kier a duna un danki na e comision cu a organisa e anochi bunita aki y e staff di Divi Resorts y Alhambra Ballroom.

Plaza bookshop
BTS PACKAGE SALE
Every Friday and Saturday
COOL 4 SCHOOL
PACKAGE
-1x 23-ring Binder
-1x Etui
-1x A5 schrift pak/3
-3x A4 schrift
-1x Sticker Labels
FROM AFL. 42.00
FOR AFL. 19.50
50% discount
Ave Milio Croes 8a - Oranjestad - T. 582 1821 - www.plazabookshop.aw

Ministro di Husticia ta anuncia cu entrante **29 juni 2018** segun Ley di Molestia, durante 30 dia lo tin oportunidad pa un y tur tuma conocemento na Departamento di Legislacion y Asunto Huridico**, Schotlandstraat 53** di un peticion y anexo cu a ser haci pa **instalacion di gas di 100 galon** na **Anasastraat 4.** Durante dicho periodo aki tur hende por expresa por escrito nan obhecion contra dunamento di e permiso menciona, dirigi na e Ministro di Husticia, via director di Departamento di Legislacion y Asunto Huridico, Schotlandstraat 53.

ATENCION

ARUBA SUMMER MUSIC FESTIVAL
29 DE JUNIO, 2018 30 DE JUNIO, 2018 1 DE JULIO





HARBOUR ARENA, ARUBA
29, 30 DE JUNIO & 1 DE JULIO 2018
WWW.ARUBASMF.COM



TUR HENDE CU A CUMPRA TICKETS DI MESA PA DIA 29 & 30 DI JUNI DEN SECCION DI GOLD SEATING & DIAMOND SEATING POR PASA BUSCA BOSO WRISTBANDS NA OFICINA DI DIARIO TV SITUA NA WILHEMINASTRAAT # 67 NET DILANTI EL GUACHO RESTAURANT CUMINSANDO DIA 28 JUNE FOR DI 10 AM PA 8.00 PM Y DIA 29 JUNE DI 9 AM TE CU 3 PM.

A TODAS LAS PERSONAS QUE COMPRARON BOLETAS DE MESAS PARA EL 29 & 30 DE JUNIO EN LA SECCION DE GOLD SEATING & DIAMOND SEATING PUEDEN PASAR A BUSCAR SUS MANILLAS EN LA OFICINA DE DIARIO TV SITUADO EN WILHELMINASTRAAT # 67 ENFRENTE DEL EL GUACHO RESTAURANT COMENSANDO EL DIA 28 DE JUNIO DESDE LAS 10 AM HASTA LAS 8.00 PM. Y EL 29 DE JUNIO DESDE LA 9 AM A LAS 3.PM

ALL DIAMOND AND GOLD SEATING FOR THE DATE OF 29 & 30 JUNE CAN PICK UP YOUR WRISTBANDS AT THE OFFICE OF DIARIO TV LOCATED AT WILHELMINASTRAAT # 67 RIGHT IN FRONT OF EL GUACHO RESTAURANT THE 28TH OF JUNE FROM 10 AM TO 8 PM. AND 29TH OF JUNE FROM 9AM TO 3PM.

VACATURE



Centro di Memoria van het Dr. Horacio E. Oduber Hospital is op zoek naar een:

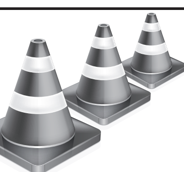
Casemanager

Bezoek onze website of facebookpagina voor meer informatie over deze functie.



Dr. Horacio E. Oduber HOSPITAL

www.arubahospital.com • HOH Aruba

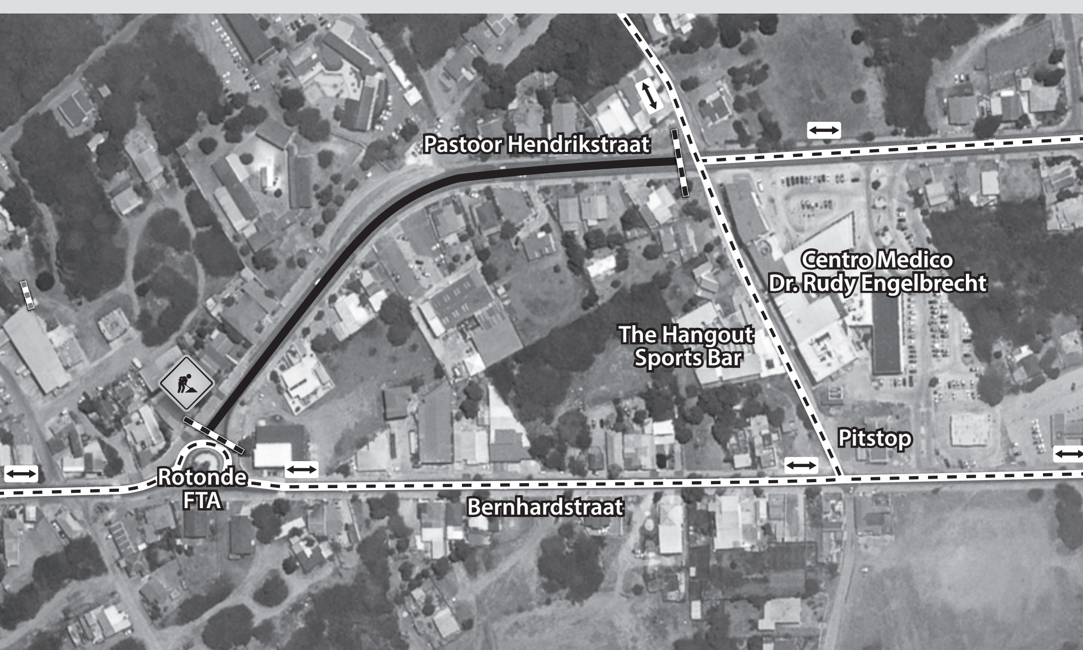


ATENCION PA TRABOUNAN ARIBA E RUTA DI PASTOOR HENDRIKSTRAAT



Entrante diabierna 29 di juni 2018 for di 9'or di mainta pa dialuna 2 di juli 2018 pa 6'or di mainta lo bay cera Rotonde San Nicolas (FTA) direccion Pastoor Hendrikstraat pa trabounan di reparacion den ambos direccion.
Lo bay desvia trafico den ambos direccion via di Bernhardstraat.

DOW y C.I.C. N.V. ta pidi pueblo di Aruba y tur automobilista pa tene cuenta cu e trabounan ariba e ruta menciona.



DOW

CIC NV
Caribbean Infrastructure Company



Telefonnan di DIARIO
582-6747 Fax 582-8551

Nos Baranca a celebra e di 29 Fiesta di Dera Gay na Hulanda



ORANJESTAD (AAN): Organisacion Nos Baranca, for di añanan 80, ta organisando diferente actividad pa tene e comunidad Arubiano hunto y den contacto. Ta trata di actividadnan pa of di studiante pero tambe fiestanan cultural manera Dera Gay y un tempo Festival di Dande.

Segun cu nos tin entendi, Omaira Lares, directora di DRH, tabata un di e prome presidentenan y ta conta cu e aña aki e fiesta di Dera Gay ta celebrando su di 29 aña cu e ta wordo organisa. E fiesta aki ta uno bon conoci y bishita door di e Arubianonan.

No manera Arubadag, pero toch un actividad cu ta celebra nos cultura, cu baile, show y canto pa loke ta e fiesta di San Juan.

E biaha aki e fiesta di Dera Gay ta tumando luga diasabra awo, dia 30 di Juni den Zaal Boerke Moetsaers na Tilburg y ta spera cu manera tur aña e ta bon atendi.

Mirando cu falta 1 aña pa nan cumpli nan di 6 lustro, nos ta hopi sigur cu ya caba nan ta preparando en grande pa celebra e actividad aki.

Carlos Suarez a celebra 25 aña trahando na ATCO Aruba










ORANJESTAD (AAN): Empleadonan di ATCO Aruba a reuni pa celebra e 25 añanan di servicio di Carlos Suarez di ATCO Aruba. Famia di Carlos Suarez a bini hunto cu e empleadonan yamand'e pabien di a logra hopi aña di servicio. Bou ambiente di Metropolis tur hende a pasa un anochi agradabel. ATCO Aruba ta contento cu e 25 aña di servicio di Carlos Suarez.

Alfonso Koolman, Supervisor di ATCO Aruba, a indica cu Carlos Suarez ta un persona leal na e compania, ta gusta su trabao y no sa kico kiermen bay AO y ta progresa den su trabao. Tambe ta un persona cu ta dispuesto pa yuda otro y tur hende por acerc'e y e ta un persona positivo p'e compania. Carlos Suarez ta un persona hopi alegre y ta percura p'e dia ta alegre.

Wendel Bennett ta recorda cu tempo refineria a cera na 1985, cu Arubianonan a cuminsa bandona nos isla, pero ATCO Aruba tabata busca mecanico y no tabata haya. Diferente persona di nacionalidad Latino a acerca nan y e tabata un di esunnan cu a presenta. Desde e momento ey Carlos Suarez a cuminsa traha cu ATCO Aruba, asina Wendel Bennett ta corda.

Carlos Suarez a gradici tur su coleganan p'e sosten y pasenshi cun'e pa 25 aña. E ta un persona contento y tur dia ta yega trabao pasobra Carlos Suarez ta gusta loke e ta haci. Tambe el a gradici su casa pa su pasenshi. Na final coleganan y famia di Carlos Suarez a saca potret p'e ambiente por a continua

Tin paisnan unda si tin ley:

Na Aruba no tin unda pa reclama ora auto ta daña pa mal condicion di caminda

ORANJESTAD (AAN) — Tin hopi caminda hopi transita pa automobilistanan cu ta den hopi mal condicion, y ta causa problema y gasto extra pa esnan cu ta core riba e camindanan aki siendo cu ta obligacion di gobierno, aporta un bon infrastructura!

No solamente e camindanan di tera pero tambe camindanan di asfalt cu ta kibra, y cu sin cu por yuda e manehador di auto ta cay den buraconan cu poco, poco, pero cu paso sigur ta trece consecuencianan pa e vehiculo.

Un di e consecuencianan ta cu na dado momento e chofer ta nota cu e auto ta bay di banda manera e ta perde e balansa y esey por resulta peligroso.

Anto e gasto inespera ta cu mester hibe cerca un mecanico pa alinea e auto, y claro esaki ta costa placa! Y tur cos cu tin di haber cu mantencion of drechamento di auto, pa mas chikito cu e asunto ta, ta caro!

Tin paisnan, un di nan Australia unda nan ta hopi riguroso cu ley, cu ta un obligacion mantene e infrastructura di caminda den bon condicion. Si un persona ta haya un accidente causa pa mal condicion, sea canando riba acera, of coriendo su auto, of e auto ta haya den problema pa motibo di un fayo riba e caminda cu ta trabao di gobierno pa evita, e persona perhudica ta haya compensacion y incluso e por bay Corte pa reclama pa daño y perhuicio y gobierno tin cu paga pasobra "yes"!

Aki na Aruba lo mester bin un ley asina pa wak si e gobiernonan ta percura un dia pa drecha tur e camindanan di nos pais. Ta e camindanan mas visible ta haya mantenimento pero esnan mas transita den barionan y hanchinan den ciudad hopi di nan ta den estado deplorable! Y ken pa reclama? Ni un hende!

"Sunu" a bisti

Dos biaha a topa "Pop" sunu riba caya

ORANJESTAD (AAN): Diamars mainta central di polis a dirigi patruya na Kini Kini Building pa un homber cu ta cana blo sunu riba caya. Patruya den un fraction a presenta y nan a wak e conocido choller inicial P. cu no tin paña na curpa, en corto e ta sunu ta circula riba caminda publico.

Polis a duna "Pop" un "T-shirt" y un "Carson". "Pop" a bisti esakinan y el a declara cu e no tin paña na curpa debi cu e ta "Yorando". Polis a bisa "Pop" cu e no por cana sunu riba caminda publico.

Polis despues di a atende "Pop" nan a core for di e vecindario. Mientras tanto durante oranan di atardi pa ser exacto 16.33, Central di polis ta dirigi patruya Oranjestad altura di Corte di Husticia na unda e conocido "POP" atrobe ta cana rond blo sunu.

Na momento cu polis a presenta nan a topa "Pop" bisti cu solamente lomba sunu. Na diferente ocasion polis a ordena "Pop" pa bisti camisa pero e no ta cumpli cu e ordo. Ademas "Pop" a cana bay y intencionalmente el a laga su carson na curpa cay na suela y a sigui cana rond sin paña na curpa.

Abase cu "Pop" ta sigui cana rond sunu y no ta respeta leynan vigente no a keda di e representantenan di ley nada otro pa detene choller inicial DSP (Pop) naci na "Curacao" dia 11 Juli 1968 y e no tin direccion vast pa biba tampoco pa keda na Oranjestad Aruba.

El a wordo transporta pa warda y pa presente dilanti fiscal auxiliar. Investigacion y pa busca solucion pa su situacion.

Redaccion: Debi cu no tin otro alternativa, e instancianan concerni cu mester actua parce nan no ta existi. Slacht Offer Hulp sigur lo logra pa haya solucion.

ENJOY WATCHING YOUR TEAM
WIN
Limited time offer.
GROUP PHASE - JUNE 28 TH - 3RD JOURNEY
SENEGAL  vs  COLOMBIA
10 AM
Breakfast Sandwich $14.99

Breakfast Quesadilla $14.99

Breakfast Tacos $9.99
South Beach Center. Call Us at 5820040
hooters_aruba
Hooters Aruba
HOOTERS
This promotion is valid from June 15th - July 15th, 2018 from 10:00am until 1:30pm. Rules and conditions apply.

ARUBA AUXILIO

info@diario.aw

—Resumen di Opinion di Pueblo—

CONTACT-PERSOON PA RIFA

••• **Un ciudadano a indica** cu ultimo tempo e ta haya hopi hoben riba caya, banda di gasoline station, y tambe na porta di Supermarket ta trata na bende rifa. E ta pa un organizacion cu tin biaha publico no sa tende hopi di dje. Pueblo semper kier yuda, pero awendia bo mester ta cauteloso ta na kende bo ta haci donacion. E ta suplica pa e organizacionnan cu ta traha rifa pa bende cu publico, pa por fabor cuminza pone un "Number di Telefon", of hasta "Email di Contacto" di e organizador. Pa asina ora e sorteo tuma lugar, nan tin un hende pa contact pa reclama premio. Pasobra ultimo tempo, hendenan no sa kende a gana tal y tal premio di rifa.

oOoOoOoOoOo

HENDE CU TA CORE 30 KM/H RIBA HIGHWAY

••• **Kizas hopi hende a lubida,** awor e velocidad maximo pafo di Bebouwde Kom ta 80 km/h. E no ta 60 km/h manera antes. Pero ta incomprendible con riba e Highway di Pos Chikito bay pa Savaneta, tin auto coriendo cu 30 km/h. Bo ta bezig ta coriendo 38% di e velocidad, y bo ta belemmer full e trafico. Un automobilista a pidi via ARUBA AUXILIO, pa e chauffeurnan aki por fabor tene consideracion, y si acaso nan kier core 30 km/h, pa nan bay core riba caminda "patras". Esta sea e caminda di Yara, of e caminda pasando na Santo Largo. E ta convenci cu chauffeurnan cu ta core 40 km/h of menos riba Highway, ta e motibo pakico Aruba a bira famoso pa e "Arubaanse Tijd" laat ey.

oOoOoOoOoOo

REACCION ENCUANTO COLOMBIA

••• **El dia 22 de Junio** salio un opinion publico en ARUBA AUXILIO, en el cual se acusa al Doctor Carlos Arturo Vallejo de una cantidad de barbaridades porque el si tiene el dolor de patria. Estoy seguro que aquellos que escribieron dicho opinion, por ignorancia o por el hecho de gozar de beneficio de los corrupto, quieren pedir un cambio democrático que luche por sacar a Colombia de ser el 3er país más desigual del planeta, uno con las mayores poblaciones de desplazado, donde sus nonos mueren por desnutrición, donde se contamina el agua dulce con químicos como cianuro, se talan miles de hectáreas de selva. Creemos que el Doctor tiene derecho a sentir dolor de Patria.

oOoOoOoOoOo

DI CON PRIJS TA VARIA ASINA HOPI

••• **Un consumidor ta puntra** su mes, con por ta posible cu prijs na Aruba ta varia asina hopi. Pasobra el a drenta un Supermarket na Paradera, y a mira cu potchinan di Keeshi cu ta bay caduca na Juli, a wordo poni cu bunita Sticker di Special Price di **2,50 Florin**. Despues el a pasa un otro Supermarket tambe na Paradera, y aki tin mesun botter di Keeshi cu ta bay caduca, y Sticker di Special Price poni na **2,99 Florin**. E Supermarketnan aki ta 1,4 Kilometer leu di otro. Con por ta cu nan ta varia asina hopi? Kizas ta gasta 49¢ extra djis pa Delivery Truck core 1,4 km mas?

Yama DIARIO pa bisa bo "Auxilio" of via: info@diario.aw



Skina di Ruthy

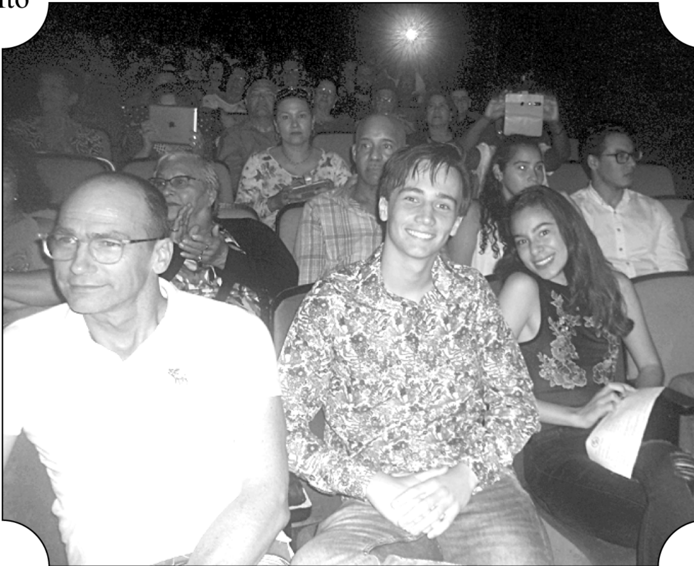
Bon dia yen di alegria!

Skirbi pa Ruthy"Lady Ruth"Vrieswijk-Bergen



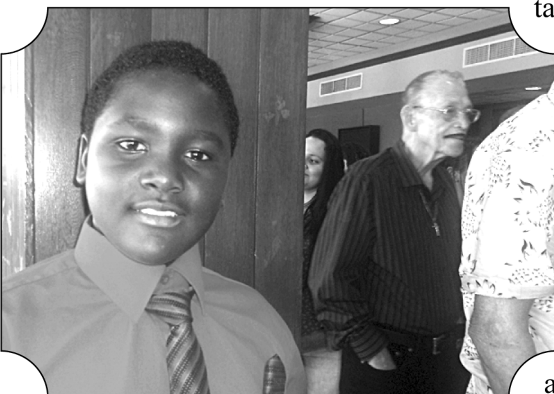
E alegria ta continua den tur e partidonan di futbol den e copa mundial na Russia. Lady Ruth su favorito no ta den e biaha aki, esta, Hulanda, y ta pesey nos ta apoyando varios pais cu nan seleccion. Nos ta apoyando Spanje, Alemania, Portugal, Colombia y Brasil. Mientras cu nos ta wak partidonan di futbol, nos ta comparti den nos relato di e siman aki, algo di e Musical di Colegio Arubano cu a tuma lugar recientemente y tambe un crenchi di e concierto di scol di musica Rufo Wever.

Nos amor y passion pa teatro, baile y musica. Sin lubida di menciona con dushi nos a pasa na e fiesta di oldies na Marriott organisa pa Kiwanis club of Aruba, na unda nos a goza masha masha hopi mes di e banda Back on Track di amigo musico cantante number un den oldies, Ito Stamper y amigos. Ki dushi e cancionnan Love Hurts y Listen to the Music a zona , penetra den e curason bai bek den bo time tunnel, tempo di bo puppy lovesnan, berdad ? Si ! Un dushi ambiente, y nada pa compara cu e banda Back on track !!!Danki Ito and friends , boso ta Master !!!!Ito a demonstra y confirma na tur, cu ta e mes ta e rey den oldies, no matter su cambio di stem cu e anjanan pasando, ta Ito Stamper ta e Rey di Oldies aki na Aruba punto. Y e guitarista number un den oldies ta Wiwi Penja punto.



Pa bin bek riba e musical di Colegio Arubano, boso nan tambe a rock ! Si mi no tin hera, boso tema tawata " How to survive ?" y boso a accentua con studiantenan por sobrevivi nan dudanan y nan angustianan na Colegio durante e 4 of ta 6 anjanan di estudio eynan. Bisa no na bullying, sigui padilanti si un curason wordo kibra den un of otro puppy love, just pa menciona algun. Cu boso bunita cantica "Some where over the rainbow " - Bunita baile cu coreografia di e profesora hoben adulto dinamico Pierangely Wever. Tur dos biaha, esta cu e musical y e concierto e sala di Cas di Cultura tawata sold out. Tur e alumnonan di e scol di musica Rufo Wever a luci den y cu nan presentacion, specialmente e alumnonan di piano bau guia di e pianista nos Padu Chikito Sr. Albert Croes y Johnny Croes. Pero nos a goza un mundo tambe di tur e alumnonan di e maestra Catharina Provance - Bunita cada cancion musical toca y of canta.

Nos a probecha di saca algun bunita pics den lobby, prome, den pauze, of despues di e presentacionnan aki, pa nos tambe por a disfruta di e presentacionnan cada un riba su mes y no usa camera di flash den e sala pa stroba e publico presente. Mi ta laga mi relato te aki e biaha aki, pa mi tambe sigui goza di futbol na televishon, den airco cu mi glas di binja, cu blokjes kaas, ketobay celebrando cu mi mes mi di 61 cumpleanos cu hopi bendicion, gradicimento y alegria ! I am the blessing ! And so are you ! Dios ta bon. Dios semper ta bon.



Cu un danki na tur cu a jamami na telefon,mandami wassaps of un message riba face book. Mi bunita tia na Hulanda, tante Gerrie, a bisami na telefon, welkom oficial na e vereniging der oudjes, hahahahahha, anto net den e grupo di 60 plussers di mi dushi bario di Dakota tur dia no tin lugar mas, tin un wachtlijst largo cu personanan wardando un chens pa join. Kemen : Sigui anda cu esnan mas hoben cu mi anto, pa mi keda mas jong asina tambe !!!Mi par di draadjienan sinishi na mi cabes por redami, pero e curason y e spiritu no, nan ta sigui goza cu mi ketobay sin sa ta na unda e 61 añanan ey ta scondi ! Hahahahaa……Shonnan, sigui goza di e copa mundial di futbol ! Y....sigui goza di bida,"no matter the age", "just follow your own heart" -



Corda cumpra bo carchi pa e One woman show di Lady Ruth na tempo na Van Dorp of serca e scoutnan ! Nos tin un cita diaranzon dia 26 di September venidero pa 8 or pm den Cas di cultura.



Mas bien spanto

Choke riba pista pero nada di gravedad

ORANJESTAD (AAN): Diasabra ultimo patruya Oranjestad a wordo dirigi atardi altura di Bushiri Karting pa un desgracia cu un Go Kart na unda un mucha ta envolvi na yegada patruya a papia cu mama di e mucha y e ta declara cu su yiu muher inicial S. di 11 aña a bay core Go Kart cu un grupo di muchanan.

Durante e yiu muher ta core un otro mucha a bin dal tras di dje y consecuentemente su yiu muher wordo saca for di su stul y a cay bek den e stul. E mucha muher a wordo baha mesora for di pista pa personal di Bushiri Karting y el a wordo controla pa personal di ambulans.

Segun personal di ambulans e mucha muher a spanta y e no tabata tin tampoco ningun golpi.

Turistanan reclamando di hopi musca den area di Eagle Beach

ORANJESTAD (AAN): E siman aki por a tuma nota con turistanan ta kehando riba social media, cu tin un situacion fastioso ora cu nan bay come na restaurantnan cu ta situa hopi cerca di Bubali Plas.

Uno di nan a splica cu musca ta bula cada 2 seconde y para riba nan cuminda na mesa. Esaki ta algo cu nan a keda asina disgusta cune, cu nan a hasta pone nan keho riba social media.

Por a compronde, cu nan a come na un restaurant cu ta aire libre, pues ta dificil pa por controla muscanan bulando eybanda.

Reflexion pa dia di piscado 2018

Haya sa di e reto cu tur piscador di Aruba ta topa cune tur dia









ORANJESTAD (AAN): Piscadonan ta enfrenta peliger tur ora. Cada biahe pa lama tin su riesgo, peligernan cune, lama no ta cos di haci wega cune. Awendia piscadonan ta enfrentando mas reto ainda. Desaroyonan moderno ta afecta e piscado grandemente. Cada biaha parce ta perde mas tereno na desaroyo, mas robo di boto y motor, mas control contra humilde piscado y mas aumento di gasto. Piscado no ta hiba un bida facil y hopi ta puntrando awendia si pisamento na Aruba ta bayendo perdi of ta birando un especie den peliger di extincion.

Piscamento sinembargo ta parti integral di e cultura di Aruba. For di e temponan prehistorico, e indiannan cu tabata biba na Aruba tabata depende di lama. Na excavacionnan arkeologico a haya restonan di calco y varios especie di pisca y turtuga, indicando cu e prome habitantenan di nos isla tabata piscado. E tradicion di piscadornan ta uno ancra den barionan di piscador manera Noord, Rancho, Savaneta, etc. Te awe ainda piscadonan ta sali pisca, paso e ta nan pasion, nos tradicion y manera piscado ta bisa: ta su derecho.

E ofishi di piscamento ta conoci pa forma un caracter fuerte. No por otro tampoco. Un piscado ta un trahador balente y tenas. E ta lanta tempran y enfrenta e elementonan. Di e awa friu prome cu e subi su boto pa bay pisca, te na bringa olan an cu ta bati bo den e boto den un zoyamento constante riba lama. Pa despues e solo, salo y biento, kima bo cuero sin misericordia. E simpel resplendor di solo riba awa ta forsa wowo di hende y riba dje e solitud di lama, sinta tur muha tin ora, mientras ta warda pisca morde na liña. Hasta ora bo gara pisca mes, ainda e tin di bringa cu e pisca.

Un piscado tin ademas su gastonan halto pa cubri. E boto. E motor di boto. Ekiponan di piscamento. "Bay cana den un lugar cu ta bende ekipo di pesca y wak e prijsnan, ta mescos cu ta den hoyeria bo ta cana", e piscadonan ta keha di prijsnan halto pa nan material di trabao. Ta djis algun di e gastonan fiho cu tin. Riba esaki ta bin cada biaha e has, answe, liña y mas cu claro e gasolin pa cada biaha (minimo 2 tanki di 25 liter cada). Tur esaki sin conta e tempo di cada piscado cu ta pasa oranan largo trahando leu di cas y coriendo e riesgonan. Djis mira cuanto di nan coleganan a bay lama y nunca mas a bolbe.

Un gasto cu hopi hende ta lubida riba dje, ta gastonan di mantencion di tanto boto, como ekipo. Lama, aire, salo, tur ta masha corosivo y asina cosnan ta gasta of kibra y mester keda manteni regularmente. Tur esaki ta costa placa.

Gobierno tambe ta exihi su parti. Tin varios permiso cu un piscado tin di paga y tambe tin di cumpli cu exigencianan di e permisonan. Por ehempel pa seguridad riba lama ta exihi varios ekipo di seguridad aborto y tur esakinan hunto ta costa un dineral. Fuera di esaki tin di tene na cuenta cu e piscado tambe tin di biba y proporciona fondo pa esaki tambe mescos cu cualkier empresa ta haci. Anto no lubida, belasting, mescos cu morto, ningun hende ta scapa di dje.

Awendia cu media social, tur hende a bira huez y ke huzga piscado y ta pinta piscado comosifuera cu piscado ta caba cu lama. Leynan den nan contra, autoridad controlando nan y tur especie, hasta pegapega, parce ta gosa di proteccion awendia. "Aki poco tempo, no tin nada pa nos mas. Piscado mes ta bay den extincion mane cos ta bay aki" piscadonan ta comenta expresando nan frustracion.

Ta pesey mes, Fundacion Centro di Pesca Hadicurari, conhuntamente cu Santa Rosa, ya pa mas di 24 aña consecutivo ta celebra Dia di Piscado. Un celebracion cu alavez ta un reflexion pa nos tur pa duna respet y agradecimento na tur cu ta pisca humildemente riba nos isla. Diadomingo 1 di juli proximo lo tin atrobe e tradiciona torneo di pesca cu su dia di famia y festival di cuminda di lama na beach dilanti di Hadicurari. Ta invita tur piscado pa participa na e torneo di pesca. E reunion di capitan lo ta diasabra anochi 8'or na Nos Clubhuis na Hadicurari pa repasa regla. Un y tur ta invita di awor caba pa reserva e fecha pa haci e celebracion aki uno grandi un biaha mas. Bin bo tambe y yuda piscadonan demostra cu piscadonan t'ey y cu piscamento lo sigui ta parti di nos futuro.

OFFICIAL NOTIFICATION

Turnover taxes BBO, BAVP and BAZV

The Aruba Tax Department hereby reports that recently the Parliament of Aruba passed a legislative bill entitled "introduction of a crisis levy and other tax measures", which provides for amendments to a number of tax ordinances. The most important amendments are summarized below and are scheduled to enter into force on July 1, 2018.

Turnover tax (BBO, BAZV and BAVP)
Subject to turnover tax ("Belasting op bedrijfsomzetten"), abbreviated as BBO, and health tax ("Bestemmingsheffing AZV"), abbreviated as BAZV, are entrepreneurs that in the course of their enterprise supply goods or render services in Aruba. The taxable base consists of all remunerations (in cash or in kind) received by the entrepreneur for the supply of goods or the rendering of services in Aruba. The tax rate is set on 1.5% for the BBO and 2% for the BAZV. Please be informed that although they are different tax types, their tax base and other characteristics are similar.

As of July 1, 2018 a PPP projects additional funding tax ("*Belasting additionele voorzieningen PPS-projecten*") has been introduced at a tax rate of 1.5%. This tax type can be abbreviated as BAVP.

The existing BAZV tax rate has been adjusted as of July 1, 2018 to 3% and would therefore bring the total turnover taxes such as BBO, BAZV and BAVP to 6%.

Turnover tax is payable by the business supplying the good or service. In practice, this can cause complications for foreign businesses, given their limited presence in Aruba. These complications will be partially eliminated with the introduction of the possibility for the Minister in charge of finance to determine that in some cases the BBO/BAZV/BAVP will not be payable by the foreign business, but by the domestic client ("reverse-charge mechanism").

On a final note. The exemptions for particular services supplied by banks and for forming and performing insurance contracts has been revoked. However, this does not extend to pension or life insurance contracts.

THE ARUBA TAX DEPARTMENT
June 27, 2018



Departamento di Impuesto

Simoons JEWELRY
Rapido y Experiencia Amplio
Experto den Monta Piedra, Graba, Laba y Drecha Joyas.

SCHOOLSTRAAT # 1
EDIFICIO DOÑA CLARA
LOCAAL 2
TEL: 588-6465

RESULTADO DI SORTEONAN PA CORTESIA DI CADENA ALEXANDER

Diaranzon 27 juni 2018

DIARIO	KORSOU	SUPER 4	CAT 4 CHI			ZODIAC
4762 3152 0754	8234 0770 0455	4669	MERDIA 0859 0206 7901	ANOCHI 2816 5355 0397	M / A	1939 CANCER 7950 LEO

LOTTO DI DIA JUN: 03-09-19-25-26 | DFF 7714 | BIG 4 M 3171 A 1273



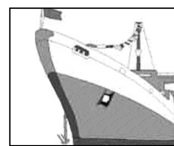
ALMANAC



Bahada y salida di solo na Aruba

—28 Juni 2018
Solo ta baha: 7:09 p.m.
—29 Juni 2018
Solo ta sali: 6:18 a.m.





Lista di Crusero di bishita na Aruba

—Dialuna 2 Juli 2018:
Carnival Sunshine:
(13:00 - 22:00)
Freewinds:
(06:00 until Sun 8th)
—Diamars 3 Juli 2018:
Disney Fantasy:
(08:15 - 18:00)
—Diaranzon 4 Juli 2018:
Pullmantur Monarch:
(08:00 - 15:30)



NY MEGA Millions
Resultado

Sorteo Diamars 26 Juni 2018
17 - 25 - 29 - 39 - 60 MEGABALL: 19

5 Number +Megaball:	$212.000.000	No tin ganador.
5 Number Bon:	$1.000.000	..Tin 2 ganador.
4 Number + Megaball:	$5.000	..Tin 18 ganador.
4 Number Bon:	$500	..Tin 368 ganador.
3 Number + Megaball:	$50	..Tin 983 ganador.
3 Number Bon:	$5	..Tin 26.514 ganador.
2 Number + Megaball:	$5	..Tin 20.933 ganador.
1 Number + Megaball:	$2	..Tin 162.460 ganador.
Megaball solamente:	$1	..Tin 392.180 ganador.

Siguiente sorteo: Diabierna 29 Juni 2018:
Siguiente Prome Premio: $232 miyon

PRIJS: 1,50 Florin *ehemplar*
ABONO: 35 Florin *pa luna*

EDITOR
Agencia Arubano di Noticia
FUNDADOR
† Jossy M. Mansur
DIRECTORNAN
Luis M. Mansur
Jossy E. Mansur
Eduardo Mansur
Damilice Mansur
HEFE DI REDACCION
Jossy E. Mansur
REDACTOR Coordinativo
Aureen Werleman
REDACTOR Ehecutivo
Hubert Naar
Nilton Laclé
Yorleny Quesada
REDACTOR
Mercedes Abdul-Hamid
Django Simoons
Giovanni Lane
Tania Cunha (International)
REDACTOR DEPORTE
Robby Burleson
REPORTERO
Nelson Andrade
Hubert Tiel
Marianellys Berry
Gina Burleson
AVISOS Y ARTE
Franklin Peña (Hefe)
Susy Maduro (Project Manager)
Miguel Garcia
Glenn Gonzaga
Robert Simoons
Charlene Croes
Vivian Jeand'or
DISTRIBUCION
Yvonne Tromp (hefe)
ADMINISTRACION
Miriam Alders (hefe)
Freddy Barreto (hefe di personal)
Irene Croes
Susette Croes
Astrid Petrochi
Jeandella Croes
RECEPCIONISTA
Vivian Maduro
LAYOUT
Alex Croes
Silvestre Quimper
Ricardo Jimenez
IMPRESION
Carlos Montañez (hefe)
William Quiceno
Raul Valencia
SUPERVISOR TECNICO
Michael Kock
ADRES
Engelandstraat 29
P.O. Box 577,
P.O. Box 695
Telefon: +(297) 582-6747
Aruba.
DIARIO Printed on Recycled Paper

TELEFON

Polis Central	100
Bombero	911
Polis Oranjestad	527-3140
Polis San Nicolas	104
Polis Santa Cruz	105
Polis Noord	107
Tipline di Polis	11141
Hospital	527-4000
Dificultad di Bida	582-3145
Veterinario	585-0400
Taxi (TAS)	587-5900
Taxi (ATT&T)	582-2010
Taxi (PTS)	588-0035
Taxi (Diamond)	587-2300
Kankerbestrijding	582-0412
Stichting SAMBA	582-0903
—ORANJESTAD—	
BGD Oranjestad	527-2782
Clinica Veterinario	582-1720
Animal Shelter	582-1623
—SAN NICOLAS—	
Centro Medico	524-8833
BGD San Nicolas	527-2782
Serlimar	524-5080
—BOTICA—	
4 Centro Medico	584-5794
Aloë	584-4606
Central	585-1965
Dakota	588-7364
Del Pueblo	582-1253
Eagle	587-9011
Ferguson	583-0702
Kibrahacha	583-4908
Maria	585-8145
Noord	586-4606
Oduber	582-1780
Paradera	588-6638
San Lucas	584-5119
San Nicolas	584-5712
Santa Anna	586-8181
Santa Cruz	585-8028
Seroe Preto	584-4833
Trupiaal	583-8560
—FUNERARIAS—	
Ad Patres	584-2299
Aurora	588-6699
Olive Tree	584-8888
—FUNDACION—	
Fundacion Anti-Droga Aruba (FADA)	583-2999
Fundacion Respetami	582-4433
Na estado? Fundacion CIZKA	583-0331
Fundacion Diabetico Arubano	593-0507 593-4928
Twelve Step Meetings AA NA AL ANON OA	583-8989
Fundacion Amor Pa Prohimo	568-4739 / 564-8849
NA Acceptance Group	565-7500
Fundacion Centro Ecologico Aruba	562-8984
Bureau Sostenemi Abuso y maltrato contra menor	588-1010
Fundacion C.V.A. pa prevencion y cuido di Stroke	567-7004

Falta...

— **22 dia**
Pa ultimo dia di Aña Escolar na Aruba.
— **180 dia**
Pa festeha Pasco di Nacemento na Aruba.
— **248 dia**
Pa nos celebra Parada Grandi Carnaval 65.
— **1183 dia**
Pa eleccion general di Aruba na 2021.

EMERGENCIA

Diahuebs 28 Juni 2018

DOCTER NA WARDA

SAN NICOLAS:
Dr. Tromp
Pa emergencia yama 911
NOTA: Servicio nocturno di docter ta conta di 7'or di anochi te 7'or di mainta.

ORANJESTAD:
Dr. Gonzales
Pa emergencia yama 911
NOTA: Huisartsenpost na Eagle, Docter tey di 6:30 pm te cu 10:30 pm

BOTICA NA WARDA

PARIBA DI BRUG:
Botica San Lucas NV
Zeppenfeldtstraat 49
Telefon 584-5119
PABAO DI BRUG:
Botica Santa Anna NV
Noord 41-B
Telefon 586-8181

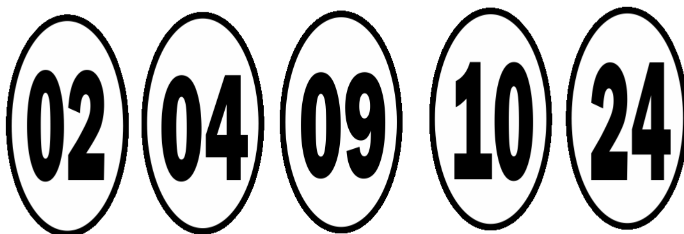
e-CONTACT

E-mail Redaccion:
noticia@diario.aw
E-mail Avisos:
aviso@diario.aw
E-mail Deporte:
deporte@diario.aw

LOTTO

E LOTERIA DI ARUBA

— Resultado Diaranzon 27 2018



1er Premio: No tin ganador Jackpot
2do Premio: No tin ganador Match 4
3er Premio: Tin 11 ganador Match 4
4to Premio: Tin 239 ganador di Afl. 12,00

Joker **13**

Proximo sorteo JUN 30 2018
Afl. 4,00 pa ticket
AFL 390.000,00

1 Premio: 5 Bon
2 Premio: 4 Bon + Joker
3 Premio: 4 Bon
4 Premio: 3 Bon

Por yama 583-4475 pa haya e resultado.

Letter ganador pa ticket gratis:


No core duro! Baha speed!
Bo ta keda bibo sigur!

A reuni cu Minister di Turismo y socionan na New York

ATA ta delinea strategia pa 2019

ORANJESTAD (AAN) – Como e entidad di promocion y maneho di destino pa Aruba, Aruba Tourism Authority (A.T.A.) continuamente ta den contacto cu socio y stakeholders local y internacional cu e meta pa semper ta un stap dilanti den mundo di turismo y ta prepara pa atende e retonan y capitalisa di oportunidadnan den e industria.

Como tal, e siman aki a realisa na New York - Merca diferente encuentro. Ehecutivonan local y internacional y agencianan cu ta traha cu A.T.A. a sinta pa pasa riba un serie di tema incluyendo aspectonan pa restante di 2018 como tambe pa 2019. Tambe a sostene un reunion cu Minister di Turismo. Probechando presencia di diferente socio a reuni tambe cu e aerolinea number 1 actualmente pa Aruba, situa na New York, JetBlue.



Ehecutivonan di A.T.A., incluyendo CEO Ronella Tjin Asjoe-Croes, CMO Sanju Luidens-Daryanani, y e ekipo di Norte America encabesa pa Area Director Ed Malone, a reuni cu Minister di Turismo y su delegacion. Tambe e reunion a inclui seccionnan cu tur agencia cu ta representa Aruba den e mercado.

Reunion cu Minister a inclui lo siguiente riba agenda, entre otro encuentro cu ehecutivonan di aerolinea JetBlue, despues a sigui cu reunion cu e agencia di mercadeo creativo pa Aruba, The Concept Farm como tambe e compania di relacionnan publico Zimmerman Agency. Ademas a sinta cu Ansira – Database Marketing y cu USIM cu ta e Media Agency.

Prome cu e reunion cu Minister, a probecha pa reuni cu JetBlue kende a confirma expansion di servicio aereo pa cu Aruba. JetBlue a cuminsa bula pa Aruba na aña 2006 cu vuelonan for di Boston. Awe, 11 aña despues, JetBlue a crece y bira un di e socionan strategico mas grandi pa Aruba, contribuyendo grandemente na nos industria turistico, percurando pa vuelo for di mercadonan clave manera New York y Boston, como tambe percurando pa mas diversificacion cu vuelo for di Fort Lauderdale. A confirma cu lo expande servicio for di e mercado di Boston durante e ultimo kwartaal di 2018, cu lo continua den 2019.

E mercado di Merca ta sigui ta fuerte. A cera 2017 cu un crecemento di 10.6%, unda tur region den e mercado a crece. Te cu mei di e aña aki e mercado a mustra un crecemento di 7%. E mercado di Merca a mustra un crecemento consistente for di 2011 en adelante, cu un crecemento averahe anual di 3%. Un crecemento di 'Tourism Receipts' di 6.5% pa Aruba aña pasa ta pa gran parti atribuibel na e demanda y empuhe fuerte for di e mercado Mericano.

Na Februari 2019

STA lo sinta na mesa un biaha mas cu Caribbean Palm Village pa un CAO mas largo

ORANJESTAD (AAN): Pa loke ta e Contrato Colectivo cu STA a logra cera cu Caribbean Palm Village Resort, tabata tin su retonan, segun Sr. Diego de Cuba, lider di sindicato STA.

Nan a tene consideracion cu e situacion di e hotel. No ta asina cu ta pusha e hotel den un skina unda cu nan no por sali. Y nan final di cuenta, e trahadonan ta keda mal para, pero a logra yega na otro. E contrato colectivo ta contene mayoria di e cosnan cu ta necesario, manera e salario di e trahado, Christmas bonus, un performance bonus, nan tin plan di spaar, nan spaargeld y awor a logra di bin cu'n lumpsum pa nan, cu lo wordo reparti e aña aki, den dos biaha. E prome ta na juni, e di dos na december.w Otro aña e lo ta parti den tres.



Tin hopi hende den timesharing pero esaki ta birando menos. Y esey ta un reto pa e hotel, ya cu e entrada di e hotel tambe ta baha. Apart di esey tin inversionnan grand cu mester a wordo haci na e hotel tambe ya cu mester mantene e calidad na halto. Pero a pesar di esey toch a logra yega na algo cu ta beneficia e trahadonan.

Manera STA a bisa, e contrato ta uno bon, e ta un CAO cu'n duracion cortico di 2 aña. Ya otro aña na februari lo negocia un CAO nobo. Den e bida di timesharing e presupuesto mester wordo traha di hopi delanta y Caribbean Palm Village no tabata un excepcion.

Pero pa loke ta e CAO, e mayoria absoluto a bay di acuerdo cu e CAO aki y asina pas laboral por reina atrobe. E motibo pa cual a firma pa solamente 2 aña, ta pasobra cu tin cu bay papia over di e aumentonan general y a wak cu no tin espacio pa esey aworaki. Y no ta prudente pa sigui pusha e compania, pa cual a bin cu lumpsum pa tene tur hende contento pa loke ta e resto di aña cu ta sigui, te cu 2019. Y na Februari 2019, STA lo sinta na mesa un biaha mas cu Caribbean Palm Village, pa un CAO mas largo. Pero esey ta depende di e situacion di e hotel, ya cu e 'cost of doing business' na Aruba ta bastante pika. Tin hopi factor cu mester tene cuenta cun'e. Pero na februari lo wak con e situacion ta y si e situacion ta duna, e ora lo por press un tiki mas duro, segun Sr. Diego de Cuba, di sindicato STA.

Pasatempo___

Horoscopo di dia

Aries March 21 - Apr 20 | Taurus Apr 21 - May 21 | Gemini May 22 - June 21 | Cancer June 22 - July 22 | Leo July 23 - Aug 22 | Virgo Aug 23 - Sept 22

Libra Sept 23 - Oct 22 | Scorpio Oct 23 - Nov 21 | Sagittarius Nov 22 - Dec 21 | Capricorn Dec 22 - Jan 20 | Aquarius Jan 21 - Feb 19 | Pisces Feb 20 - March 20

Aries
Bo tin e habilidad pa haci e huiswerk aki cu estilo. Esaki mester ta un reto cu bo tin cu pone na e altura y cu bo por enfrenta cu confiansa. Number di suerte 03-62

Tauro
Por tin e posibilidad cu den e dia nan aki, nada no a pasa den bo bida. Pero un cambio den bo manera di pensa lo haci un efecto poderoso den bo bida. Number di suerte 13-76

Geminis
Mustra bo mes e respet corecto y duna bo mes e permiso pa tuma un brake y pone tur bo ideanan na su lugar. Number di suerte 12-83

Cancer
Ta parce cu e universo a pone un magia den bo mundo. Prepara pa wak bo bida di un otro forma yena di color y luz. Experimenta sensacionnan nobo. Number di suerte 92-20

Leo
Bo ta purbando di impresiona of ta na e altura ariba lo cual e otro persona ta spera di bo. Si bo kier decora bo mes un tiki no ta malo. Pero no perde lo cual di berdad ta importante. Number di suerte 26-51

Virgo
Lo ta dificil move bou presion. Bo ta bay haya un aviso, caminda bo mester pone hopi atencion y habri bo wowonan bon. Number di suerte 81-90

Libra
Lo miho pa bo awo ta mustra interes na lo cual otro hende mester bisa. Si bo ta pone tur bo atencion, bo por warda un trato cu e mes un dedicacion. Number di suerte 16-38

Scorpio
Den e situacion cu bo ta, lo beneficia si bo cana cu cuidou. E ora, bo habilidad pa wak door di lo cual bo kier logra lo pone bo yega na e exito. Number di suerte 01-31

Sagitario
E señal cu bo tabata tin mester, lo yega. Bo ta bay tin cambio, libera bo mes no limita, bo ta sinti manera nan tabata tin bo mara. Number di suerte 02-82

Capricornio
Ta importante pa bo comproba bo preguntanan. Si ainda bo kier drecha algo. E ora bo ta riba e bon caminda. Number di suerte 28-39

Acuario
E misterio cu bo ta purba laga na cla ta di un persona serca di bo. Bo lo tin cu haci un enfoke riba bo curazon. Number di suerte 91-03

Piscis
Bo gusta ta atento, pero no regala bo tempo y energia si esaki no ta wordo balora. Ta importante pa awo pone bo mes den prome lugar. Number di suerte 19-44

Resultado

2	8	5	7	3	1	4	9	6
7	6	9	5	8	4	1	3	2
1	4	3	9	6	2	7	8	5
6	7	2	3	1	5	8	4	9
5	3	1	4	9	8	6	2	7
8	9	4	2	7	6	5	1	3
4	5	6	8	2	9	3	7	1
9	1	7	6	4	3	2	5	8
3	2	8	1	5	7	9	6	4

Difficulty Level ★★★ 6/27

©2018 Conceptis Puzzles, Dist. by King Features Syndicate, Inc.

Dicho di dia;

E ta cana nanishi den laira:

E ta tribi; e tin edea

Busca palabra

T	N	A	L	P	R	Z	Q	I	U	R	R	L	C	O
C	O	M	P	L	E	M	E	N	T	A	R	I	O	V
H	L	A	E	S	F	R	B	C	C	D	H	K	N	I
N	U	P	R	Y	N	O	E	I	U	E	H	R	T	T
N	G	S	E	E	R	K	O	X	L	C	J	Q	A	A
X	O	E	T	G	P	N	L	A	W	I	W	K	M	N
P	G	I	O	I	A	E	I	P	U	S	Z	R	I	R
T	J	N	C	M	F	C	N	I	T	I	U	X	N	E
D	Z	G	E	A	O	I	N	T	X	O	S	Z	A	T
A	D	N	Z	S	G	B	C	M	I	N	F	K	C	L
E	T	J	I	E	Y	E	N	A	T	D	Y	Y	I	A
O	E	T	N	E	I	N	R	E	C	N	O	C	O	V
B	N	T	S	C	S	K	Z	G	Y	I	R	O	N	U
A	X	P	K	Q	M	T	O	R	E	Z	O	U	G	K
P	R	O	T	E	C	C	I	O	N	S	T	N	C	Q

ALTERNATIVO
BORGONZA
CONTAMINACION
PROTECCION
ANTISOCIAL
COMPLEMENTARIO
DECISION
RACIONAMENTO
AREPENTIDO
CONCERNIENTE
HUSTIFICACION
SEGREGACION

____Sudoku___

Conceptis Sudoku By Dave Green

		9			1			
		7			8			
				2			3	1
9	1		4		3			
		5				1		
			2		6		5	8
6	8			7				
			5			4		
			6			3		

Difficulty Level ★★★ 6/28

©2018 Conceptis Puzzles, Dist. by King Features Syndicate, Inc.

Minister Besaril a atende Congreso anual di VNG







ORANJESTAD(AAN)--- Minister Plenipotenciario Guillfred Besaril riba invitacion di e Vereniging van Nederlandse Gemeente (VNG) a asisti na e apertura di e congreso anual di VNG cu a tuma lugar e aña aki na Maastricht. Tambe presente di Aruba tabata director di DRH sra. drs. Omaira Lares y functionario di DRH sra. Cherissa KoKo.

Un congreso asina ta brinda un oportunidad unico pa topa y papia cu diferente gobernantenan di e municipionan na Hulanda. Un delegacion di e islanan Boneiro, Saba y Sint Eustatius tambe tabata presente. E mandatario tabata tin un encuentro ameno cu gezaghebber di Boneiro Edison Rijna.

Presidente di VNG Jan van Zanen a tene un encuentro special pa e participantenan di e islanan Caribense Hulandes. Na e ocacion aki sr. Van Zanen a anuncia cu na october di e aña aki e tin plan pa bishita e isla y paisnan di Reino Hulandes den Caribe. Minister Besaril a bisa sr. Van Zanen cu Aruba ta hopi interesa den mas cooperacion cu VNG specialmente tanto riba e tereno social como innovacion. Pesey mes lo keda den contacto cu VNG pa delinea a bishita y combersacionnan cu ta interesante pa e delegacion di VNG haci durante di nan bishita na Aruba.

E potretnan ta cortesia di Cas di Aruba.

Carlos a bay cobra su prome premio di 450 mil gana cu Mega Plus



ORANJESTAD (AAN): Su cara ta feliz! Claro, el a bira ganador di un bon suma.

Carlos a cumpra su ticket ganado riba 29 di mei, 2018 na Tele Uno 3 y a gana e prome premio di Afl. 450.000 di Mini Mega cu su Mega Plus. E numbernan ganado ta: 05-06-14-16 y Mega Ball 12.

Lotto ta corda bo cu tur diamars y diabierna anochi tin sorteo di Mini Mega cu su Mega Plus, na Telearuba, Canal 13. Cu 5 Florin bo ta den wega pa gana e jackpot di Mini Mega cu, pa diabierna awo, ta na 330.000 Florin. Agregando 2 Florin mas, bo ta den wega pa gana e jackpot di Mega Plus tambe, cu tin e total di 430.000 Florin pa parti.

Un saco di sanger na Venezuela costa $300



ORANJESTAD (AAN): E ta hayando atencion awor den prensa na Venezuela, pasobra ora cu a bira conoci con caro un saco di sanger costa na e pais, awor tin un mercado negro cu a start tambe.

Esnan cu ta donante di sanger, ta haci esey pasobra nan sa cu e liquido di bida por salba hopi hende den casonan urgente.

Pero e coordinadora di investigacion di ONG Convite, esta Francella Ruiz, a revela cu un saco di sanger pa transfusion ta yegando awor na e prijs di US$ 300 pa uno.

El a emiti un alerta riba e mercado negro cu a cuminza den asuntonan di salud, y esey ta bin debi na e crisis cu e sector di salud ta pasando aden. No tin ni handshoen, ni remedi, ni gips pa yuda hendenan cu kibra pia.

Awor cu a bira conoci cu un saco di sanger ta costa asina hopi, e lo ta fuera di alcance di mayoria Venezolano.

Mervin Wyatt-Ras:

E hende no ta central pa Gabinete Wever-Croes cu ta aplica nepotismo den gran forma

ORANJESTAD (AAN): Parlamentario Mervin Wyatt-Ras a tuma nota di reaccion di CAft ariba gobierno den cual ta trece claramente cu gobierno a haya un "dikke onvoldoende" pa presupuesto 2018. Gastonan a aumenta en comparacion cu realisacion di presupuesto 2017.

Esaki ta cuadra cu locual Raad van Advies como organo di conseho tambe a indica. Esta cu envez cu e gobierno aki, cu a grita cu tin mega debe, a baha su gastonan y su cantidad di ministernan manera a priminti pueblo, a aumenta gastonan di 2017 di gobierno anterior. Gobierno a hisa su gastonan cu 125 miyon Florin di cual 13 miyon ta gastonan di mas personal y 17 miyon gastonan di compra di auto ultimo modelo, compra, pago di viahenan y tambe otro gastonan di luho, ta busca pa haya placa for di nos pueblo



door di diferente aumento cerca nos hendenan humilde.

Na inicio di gobernacion envez di traha a cuminsa na fia 130 miyon Florin pa paga gastonan di nombracionnan politico y consume di luho.

A tarda 5 luna promer cu gobierno por a entrega e presupuesto 2018 na Parlamento. E Parlamentarionan cu ta sostene gobierno a core aproba aumento di gastonan encomparacion cu gobierno anterior na 2017. Despues gobierno a manda e ley di medidanan pa complete obra. Den apenas 3 dia e stempel parlement a core atrobe aproba e medidanan cruel contra di nos pueblo.

E aumento di te 6 % di BBO. BAZV, BPPS lo tin consecuencianan grandi y devastador pa nos hendenan, en especial esnan vulnerable den nos comunidad. Prijsnan di comestibles y di pan lo subi. Banconan lo bay cobra pa transaccionnan, seguranan tambe lo cobra 6%. Gasolin lo subi atrobe entrante 1 di juli cu 10 cen. Un djies prijs di awa y coriente tambe lo subi. Ya a subi airporttax cu 40%. Prijs di restaurantnan, transporte tambe lo subi, locual sigur lo influencia nos turismo y haci Aruba hopi mas caro cu otro paisnan den Caribe. Esaki sigur lo causa stress y problemanan social cerca nos ciudadanonan cu lo escala den un crisis social.

Pesey mes no por bisa cu e gobierno aki tin e hende central. E e aumento di BBO, BAZV, BPPS sigur ta un atraco den dia cla contra di nos hendenan.

Riba ordo di Cft manera treci padilanti ultimo lo bay kita como 200 trahado for di trabao pa por baha e suma presupuesta pa personal cu 11 miyon. Pesey mes e persecucion politico lo continua sin misericordia. Gobierno MEP-PORRED a pone demasiado di nan famia y amigonan na trabao cu awor cu Hulanda tambe a ripara nan mester busca otro trahadornan pa manda cas. E nepotismo anticua di e gobierno aki ta inacceptabel y no ta cuadra cu un gobierno cu a priminti di pone e hende central.

Wyatt-Ras y su partido ta sumamente preocupa pa e situacion aki y pesey mes partido ta bay den diferente bario pa informa nos ciudadanonan encuanto e desaroyonan inaceptable aki.

Posicion actual di Jerry Staring ta uno doloroso y innecesario



ORANJESTAD (AAN): E situacion cu Jerry Staring ta aden, ta hopi lamentabel, doloroso y innecesario tambe. Semper el a traha cu hopi orguyo y cu hopi placer na Departamento di Salud Publico. El a traha hopi bon cu su coleganan. Tin cierto inkietud cu a cuminsa bin dilanti despues cu un website of un blog di noticia a bin cu un articulo sin fondo. Algun dia despues el a wordo manda cas. Ta spera cu esaki por pasa pronto pasobra no ta necesario. Staring kier traha bek na DVG.

A cuminsa cu un reto hopi dificil. Ora cu el a cuminsa na DVG tabata tin 20 aña sin director. Tabata un periodo cu mester a bin cu diferente structura, reglanan di personal, ziektemeldingsverzuim, plan di formacion y asina por keda bay. Hopi di e documentonan aki, no ta den man di e director. Por ehempel e formatieplan ta di DRH y locual e directie mes ta haci, ta asisti DRH cu e documento. Semper esey a wordo haci, hunto cu tur e hoofdnan van dienst. DVG tin 17 diferente departamento cu ta cay bao di dje. No ta tur 170 hende ta bay keda contento. Esey ta un hecho, pero segun Staring, e gran mayoria tabata riba un caminda basta pisa, pero un bon caminda si.



Ex coleganan

Staring a menciona cu no ta bay papia di redashi. E no sa mucho bon kico ta pasando. E no a wordo informa ken ta bezig ta haciendo e investigacion.

Minister no a papia cu Staring. Tabata tin un rueda di prensa. Despues a sinta, a papia abiertamente. No tabata tin ningun tension. Pero despues e siguiente dia el a haya carta cu e mester a bay cas. Ainda Staring no a wordo informa exactamente kico nan kier investiga contra di dje.

No tabata tin wederhoor

Te ainda no tin un wederhoor. Ningun hende no a tuma contacto cun'e.

Fastioso y doloroso

Pa Staring henter e situacion aki ta hopi doloroso. Ora cu solicita pa un puesto, como director di DVG, e ta un posicion cu ta bin cu su presion. Esey no ta ningun problema, e ta menciona. Pero cosnan cu a pasa cun'e ta hopi doloroso y inecesario. Staring a pasa den un proceso di mas cu un aña di solicitud. Tabata tin un grupo grandi di hende cu a solicita. Tabata tin brievenrondes, tabata tin combersacion cu e comision di solicitud. Despues di dos dia largo di testnan psicologico y despues cu el a wordo nombra como director, a keda wordo forma pa un secretario di estado di Hulanda pa un aña largo, e ta sinti su mes bon prepara. E tin su experiencia di trabao y e tin su experiencia na DVG. E ta hopi doloroso ora bo ta pasa den un presion asina. No solamente p'e, pero pa su famia tambe.

Parlamentario Marlon Sneek:Contrario na Prome Minister

CAft a confirma cu lo tin cu reduci gastonan di personal cu 12 miyon



ORANJESTAD(AAN)-- Segun parlamentario di AVP Sr. Marlon Sneek den un comunicado, na momento cu gobierno a presenta su boletin extra siman pasa diabierna, e pensamento di fraccion di AVP tabata cu gobierno lo anuncia cu lo anula e pakete di medida cu e tin intencion di impone riba pueblo di Aruba pero a bin resulta cu esaki tabata anuncia cu nan a bay di acuerdo cu exigencianan di CAft cu ya anteriormente miembronan di fraccion di AVP a bin ta trece dilanti for di momento cu a trata presupuesto 2018 den Parlamento.

Lider di fraccion di AVP, sr Malon Sneek a mustra cu for di inicio caba a ser mustra cu e presupuesto 2018 lo no carga cu aprobacion di CFT ya cu e tabata contene un cantidad di aspectonan cu no ta cuadra pero awor por mira con fraccion di MEP cu tur nan observacionnan di 'inaceptabel' pero awe CAft ta mustra fraccion di MEP cu nan ta para riba e aprobacion di e tres fraccionnan cu ta sostene gobierno y a bisa cu un presupuesto supletorio ta na caminda pa bolbe wordo trata pa parlamento dentro di poco.

"En realidad e mensahe di CAft na e tres fraccionnan den parlamento ta cu nan tin cu cambia presupuesto 2018 ya cu e no ta bon y no ta sirbi y esaki ta di lamenta pasobra gobierno por a haci e tarea manera mester ta y manera cu miembronan di fraccion di AVP a bisa, cu e gastonan cu tin presupuesta riba personal,ta gastonan cu lo keda subi y cu esaki no ta cuadra cu acuerdonan cu a wordo haci y ta wordo haci.

Locual sigur a hala nos atencion ta cu despues cu nos a tuma nota di e comunicado di prensa emiti pa CAft, ta bisa bon cla cu e gobierno aki mester bay baha 12 miyon florin di presupuesto pa loke ta trata personal pa e presupuesto 2018.

No ta Marlon Sneek ta bisa esaki pero CAft ta bisa bon cla: "relaciona cu gastonan di personal, gobierno di Aruba a presenta un plan di personal den e documento di FEM, cu ta su plan total, den cual gobierno tin como meta pa dentro di añanan, percura pa reduci gastonan di pesonal, esta cu mester baha esaki durante añanan cu ta bin."

Un parti importante cu e comunidado di CAft ta mustra tambe y cu ta hopi importante, ta mustra lo siguiente: "pa 2018 gobierno lo tuma medida cu mester reduci gasto di personal cu 12 miyon florin."

Pues pa e 6 luna nos dilanti, gobierno mester baha gasto di personal cu no menos cu 12 miyon florin y nos por a scucha prome minister algun siman pasa, como anticipacion di loke CAft lo trece dilanti el a trata di suavisa esaki, bisando entre otro cu su gobierno a entrega plan pa baha gasto di personal bisando: "lo no mishi cu salario ni beneficio di empleadonan publico,' esaki el a bisa algun siman pasa y cu a keda publica den medionan di comunicion y awor cu el a priminti CAft cu e mester baha esaki, awor e mesun prome minister ta traha un comunicado di preensa y ta declara cu "minister presidente ta desmenti cu tin retiro di 300 ambtenaar,"

Awor e ta bisa cu e no ta bay kita ningun beneficio, e no ta bay kita nada, e no ta bay kita ambtenaar pero e ora splica con e ta bay baha gasto di personal cu 12 miyon florin aki? Ta ken minister presidente kier tuma haci, anto esaki ta pasa ora cu bo ta gaña di mas ya cu ora e ta gaña, e ta lubida kico el a bisa algun siman atras, el a declara cu e ta bay respeta tur locual empleadonan publico tin como derecho, ta pone cu e unico caminda cu ta keda ta di manda hende cas.

Esaki ya nos a scucha na Hulanda caba ora cu nos a atende e reunionnan di IPKO, cu ta hende lo wordo manda cas pero e minister presidente no tin e curashi pa bisa esaki," lider di fraccion Marlon Sneek a mustra.

Si bo ta entre 8 y 17 aña

Aruba Symphony Orchestra ta invita bo pa un Ensayo General GRATIS



ORANJESTAD (AAN): Bin scucha Claudia Roa, e hoben pianista chileno cu a gana e competencia di studiantenan aña pasa toca *Mozart Concerto No. 20 D minor K466* dia 27 di juli.

Of bin scucha e mundialmente famoso violinista hapones Kazuhiro Takagi interpreta e obra *Mendelssohn Symphony N.4 in A Major op. 90* dia 29 di juli.

Pa bo haya bo carchi di entrada GRATIS, djis pasa na oficina di Cas di Cultura entre 9or di mainta y 5or di atardi, of na oficina di Scol di Musica "Rufo Wever" den e segundo piso di Cas di Cultura entre 1or y mei y 6, yena un formulario y entrega e formulario bek no mas tarda juli 5.

Pa mas informacion contacta Johnny Croes na +297 592 3762 of na johnnycroes62@gmail.com of contacta Clyde Harms na clydeharms@yahoo.com.

Bishita nan pagina ariba facebook, Aruba Symphony Festival, pa mas detaye.





Seleccion di Little League Softball Campeon a worde ricibi pa Xander Bogaerts na Fenway Park

Team di Aruba a sali campeon na Boston

ORANJESTAD (AAN): E seleccion di Aruba di Little League Softball Senior cu a biaha pa Boston pa participa na e Pacific Rim High school tournament a sali Campeon! Nan a gana 3 wega sigui di e High schoolnan na Boston.

E seleccion a sali Diaranson 20 di Juni pa Boston. Weganan tabata diabierna y diasabra.

Den nan prome wega e seleccion a derota Hillside Highschool facilmente cu score abulta di 29-1. E pitcher Shatienne Kock tabata hermetico. Shatienne a poncha 9 bateador, y a permiti solamente 1 hit y 3 base por bola y 1 solo careda.

Anchell Statie a bay di 6-3, Shane Viapree di 1-1. Yee Mei Cheong di 4-2 y Myah Thompson di 5-2. Total Aruba tabata tin 16 hit den e partido aki.



E siguiente dia tabata tin un double header tempran pa motibo di awacero den oranan di atardi.

Anchell Statie a gana e Pacific Rim Highschool reforsa cu score di 8 pa 4. Anchell a duna 5 hit,1 base por bola y 8 ponche. Mihor bateadornan; Yolaisha Ridderstap di 1-1, Ashia Kingsale di 2-1 Ilajah Tromp y Yee Mei Cheong di 3-1.

E siguiente wega tabata Pacific Rim Charter school reforsa.

E pitcher joven Yee Mei Cheong tabata hermetico. A duna solamente 1 hit y 1 careda. y 7 ponche. Mihor bateadornan tabata Yolaisha Rideerstap di 2-2, Shane Viapree, Ashia Kingsale y Anchell Statie di 2-1. Ilajah Tromp y Yee Mei Cheong di 3-1.

Asina Aruba a sali campeon di e torneo aki. hungando hopi bon wega. E diadomingo siguiente e ekipo di Aruba a bay waak wega di Red Sox na Fenway Park. Despues di wega Xander Bogaerts a topa e ekipo y a saka portret cu cada un di e hungadornan. Esaki tabata e highlight pa nos hungadornan. Little League Softball ta gradici tur hende, specialmente Sport subsidie commissie cu a yuda pa haci e biahe aki posibel y asina duna nos hungadornan di softball hoben un empohe pa nan futuro.

Turista a bay off na stuur y dal den tronkon







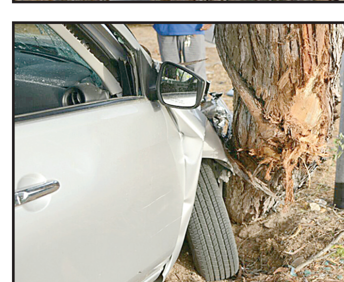


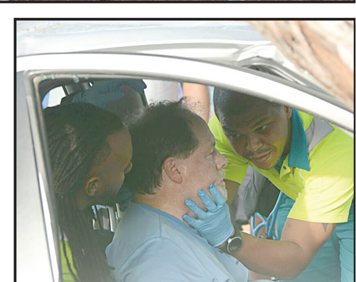












ORANJESTAD (AAN): Algo prome cu 6or diaranzon atardi e patruya di Strand Politie a dirigi su mes cu urgencia pazuid di e crusada di Alhambra. Eynan un auto a dal den un tronkon y e chauffeur no ta reacciona. E patruya cu a yega a pidi mesora pa un ambulance.

Patruya a yega y a pidi presencia di ambulance cu urgencia. Ambulance a presenta na e sitio y paramediconan a cuminsa trata cu e turista. Patruya di trafico tambe a presenta na e sitio. E patruya di Strand Politie a bay na e hotel cu e turista tabata kedando y a topa cu e familiar.

A conta polis cu e homber ta diabetico y a bira malo baha caminda y dal staight den e tronkon. Daño material tabata basta grandi.

Aruba Lions Club ta gradici comunidad pa sosten









ORANJESTAD (AAN)-- Diasabra ultimo, den un Caiquetio Club completamente yen Aruba Lions Club a tene su prome bingo pa recauda fondo pa sigui cu su trabao nan pa cu comunidad. Despues cu e president saliente Lion Bibi Arends a yama tur un caluroso bon bini a inicia cu e bingo cu a resulta den exito completo.

Na prome lugar Aruba Lions Club kier gradici tur hende cu a participa, tur medio di comunicacion cu a publica tur comunicado di prensa, Setar pa su contribucion valioso, boluntarionan, management di club Caiquetio y tur miembro di Aruba Lions Club.

Danki Aruba: "Nos ta sirbi!"

Scapulario di La Virgen di Carmen



ORANJESTAD(AAN)-- Na final di siglo XII of na principio di siglo XIII a nace den seronan di Carmelo, na Palestina, e Orden di Carmelitas. E comunidad a haya nan den pura y nan a haya nan mes obliga pa nan tur a emigra pa Occidente. Na Europa, tampoco nan no a worde bon ricibi. Pesey e Superior General di e Orden, San Simón Stock, a suplica y insisti ayudo di Santísima Virgen cu e oración: "Oh Flor bunita di Carmel, viña na conopi di bonansa, splendor di Cielo, santo y singular, cu a trese pa nos e Yui di Dios, kedando birgen puro, asisti mi den e necesidad aki. Oh Strea di lama, yuda y proteha mi! Mustra mi cu Bo ta mi Mama."

Na 1251, Bienaventurada Virgen María, acompaña pa un multitud de angelnan a aparece na San Simón Stock, Superior General di Carmelitanan, cu e scapulario di e Orden den su mannan y a bisa: "Abo y tur Carmelitanan tin e privilegio, cu nunca ta muri, y cu no ta padece den candela eterno"; kier meen, esun cu muri cu e scapulario bisti lo ta salba. E relato aki a contra cu ne den un santoral den fin di siglo XIV, cu sin duda lo ta un tomo di códices más antiguo.

Significado di e scapulario

Esun cu bisti e scapulario durante su bida, sa di su importancia, sa y ta aprecia su profundidad y su significacion, como e ta un pertenencia di un Orden, cu ta di La Virgen del Carmen. E persona cu ta bisti'e tin e obligación di biba según su spiritualidad y su carisma. Esun cu bisti e scapulario tin e deber di tin e autorisacion. Semper ta tene Santísima Virgen presente y trata di copia su virtudnan, su bida y obranan. María, obra, segun su palabra: "Ata aki e esclabo di Señor, haci cu mi según Bo palabra".

Invitacion

Ta invita tur esnan cu ta interesa pa sa mas riba bida di La Virgen del Carmen y uso di e scapulario, pa atende un workshop diadomingo 1 di juli 2018 di 3 or pa 4 or y mei di atardi na Cas Curason di Mama Maria (Blue Army), cu ta keda enfrente di Watertoren San Nicolas.

Diasabra 8 di juli ta cuminsa cu un nobena na honor di La Virgen del Carmen pa 6 or di atardi. Diamars 16 di juli ta dia pa tur Carmen na Aruba, Santo Eucaristia den misa di Santa Teresita na San Nicolas cu ta cuminsa 7 or. di anochi.

Parlamentario Michael Lampe di Fraccion AVP:

Minister ta dunando diferente excuus pa no subsidia huur di scol di arte

ORANJESTAD (AAN): Na e momentonan aki e academia di arte y diseño, Rietveld Academie Aruba, ta pasando den un situacion desagradabel. Parlamentario di Fraccion AVP, Michael Lampe, ta haya e situacion aki fastioso pasobra Minister di Enseñansa, Dr. Rudy Lampe a duna un señal cla cu no lo sigui cu e academia aki. E academia ta un specialisacion, unda studiantenan ta bin cu solucionnan pa comunidad.



Minister di Enseñansa no lo sigui duna subsidio p'e huur cu e academia tabata haya y el a duna diferente motibo. A bin cu iniciativa di scol di arte y esaki ta creciendo, unda ta creando diferente hoben den un academia di arte cu ta importante p'e comunidad di Aruba. Awo nan ta hayando un golpi grandi for di Minister di Enseñansa, kende supuestamente tambe tin arte, literatura, poesia y diferente otro forma na pecho. El a manda un señal cla cu esaki no ta e caso, probablemente pa presion di coalicion. Tambe como Minister di Enseñansa e no ta duna interes riba e importancia di e luga aki.

E edificio ta bunita, a nota con a embeyece Oranjestad, cu a duna un aporte grandi na desaroyo di e industria creativo. Varios turista ta pasa banda di e edificio aki, ta saca potret y mira cu studiantenan ta ocupa akinan. E edificio aki ta un monumento cu historia grandi. Den e edificio aki ta un bon luga cu por desaroya un academia di arte y diseño riba Aruba. Ta tristo pa mira cu no tin interes di Minister Lampe pa aporta, mantene y conserva un iniciativa cu hopi hende a traha duro riba dje. E studiantenan a dedica cu hopi pasion y amor na nan arte, na nan futuro, unda cu e academia aki ta duna nan e espacio.

"Si Minister di Enseñansa tabatin interes genuino na esaki, lo bo a duna sikiera un otro opcion cu ta cay den e sentido di e luga aki", asina e Parlamentario a vocifera. Den diversificacion di economia ta papia di industria creativo, unda ta referi cu mester duna espacio pa diferente forma di educacion y e academia aki ta un specifico. Den e academia aki ta haya studiantenan cu den futuro lo crea ideanan nobo pa comunidad, pa bin cu innovacion den diferente ramo. Aki ta papia di diversificacion, industria creativo, sector creativo y tur ta cumінsa na scol di arte.

Tur esaki ta den nan programa, pero Gobierno ta papia un cos y ta haci otro. Minister a duna diferente excuus pakico no lo continua cu huur di e edificio di scol di arte. Ta paga huur di edificio, pero pafo tin un area priva cu e persona cu ta huur e edificio a duna p'e desaroyo di e parke dilanti scol. E area aki e studiantenan ta uza y na mes momento e parke ta embeyece y hisa e balor di e area cu turistanan ta cana. E studiantenan tambe a aporta na e embeyecemento, unda cu nan a mustra nan creatividad.

Parlamentario Michael Lampe ta considera e momento aki como tristo. E ta inaceptabel pa mira con Minister di Enseñansa ta kibra desaroyo di studiantenan. Academia Rietveld a demostra un posibilidad y potencial grandi pa otro studiantenan di region, cu ta bin studia na Aruba. Un biaha mas e demostra cu e interes no ta pa crea espacio pa tipo di educacion specialisa. Arubianonan cu a studia arte y diseño y a bay sigui studia na Hulanda, a haya un bon preparacion. Educacion manera esaki ta un rikesa y awo ta ruim op tur cos, pasobra Minister a duna di conoce cu no lo continua cu e subsidio di huur.

Homber bou influencia di alcohol ta insulta polis dilanti di Olde Molen



ORANJESTAD(AAN): --- Den careda di 3or y 35 di marduga patruyanan di Noord pasando banda di Olde Molen a topa cu un grupo banda di caminda cu a grita y a insulta e Polisnan.

Polis a para pa nan y ora a bay papia cu e persona cu a insulta polis, el a cumінsa hari polisnan den nan cara. Mesora a bay over na detene e homber aki.

Polis mes a transporta e homber pa warda di Shaba y asina papia cune y saca afo dicon e insulto contra autoridad cu tey pa su mesun seguridad.

Polis no a faya respet ningun momento pe. Sinembargo e kier hunga grandi y expresa su mes mahos dilanti amigonan y aki el a perde su libertad.



Invitacion pa despedida di pastoor Paul Vlaar y misa pa mucha



ORANJESTAD (AAN)--- Durante un periodo pastoor Paul a yuda parokia di Savaneta cu celebracionnan Eucaristico y a compaña e parokia diferente biaha den su actividadnan parokial na Savaneta y Pos Chikito. Awo a yega e momento cu e lo bolbe bek su pais Hulanda, y esaki ta nifica cu e parokianan tin cu tuma despedida di dje. Ta gradici'e pa su ayudo y sosten durante e periodo cu el a traha na Aruba y pa e ocasion aki lo tin un Misa special pa pastoor Paul, diasabra 30 di juni 2018 pa 7 or di anochi na misa di Savaneta. Despues di Misa lo tin un brindis unda por tuma despedida di pastoor. Tur parokiano y amigonan di pastoor Paul ta cordialmente invita.

Y alabez ta invita tur mucha cu nan mayornan pa un Misa special pa mucha diadomingo 1 di juli pa 10 or di mainta na misa di Savaneta. Laga nos bin hunto resa, alaba Señor, gradisi'E pa e aña escolar cu ta cabando y pidi Dios su proteccion y guia pa e temporada di vakantie. Ta invita tur mucha bin hunto, prome cu cuminsa vakantie.

E unico pa ofrece 'Kobe Steak' na Aruba:

Hai Kobe tur diabierna na L.G. Smith's Steak & Chop House







ORANJESTAD (AAN): Diabierna awor LG Smith's Steak & Chop House (LGS) na Renaissance Aruba Resort & Casino ta bolbe innova. Conoci pa ofrece un experiencia eleva, sea ta pa brunch of dinner- semper LGS a sobrepasa expectativa di tur esunnan cu ta fanatico di e miho steak, e miho biña y un ambiente exclusivo pa sinta come y disfruta. Ademas, awendia LGS ta elugar faborito di tur ehecutivonan y young proffesionals ofreciendo un seleccion amplio di 'L.G. Smith's Cocktails' y lounge music pa accentua e diabierna atardi.

Innovacion semper a forma parti di LGS; e siman aki ta introduci Hai Kobe Night! LGS ta e unico restaurant na Aruba pa ofrece e popular steak Hapones. Loke awendia ta e tendencia culinario mundial, a haya un 'cas' na Aruba. Cada 'ons' lo ta vital! E carni (di baca) Kobe ta di rasa Tajima for di e cria Hapones. E baca ta worde alimenta 'a la perfeccion' cu e sistema di Hyōgo di acuerdo cu regla y standartenan estableci pa e Kobe Meat Marketing and Distribution Promotion Association. E capital di Hyōgo yama Kobe, di eynan e nomber. E carni ta un dulsura total!

Hai Kobe:

Tur diabierna (for di 6'or di atardi) LGS ta ofrece un experencia unico na unda cu lo complementa e suculento carni Kobe cu biñanan exclusivo cu bo por pidi na boter of den glas. Scoge for di aperitivonan manera e tartar tradicional, prepara cu Kobe Beef Tenderloin of purba e 'Tataki' consistiendo di Kobe Beef Tenderloin pasa na candela y presenta den slice 'fini'.

Ademas, bo por dicidi den ki termino bo plato principal ta worde sirbi. E recomendacion ta pa purba e diabierna aki sea e Kobe Beef Tenderloin (4 of 8 oz) of e Kobe Ribeye Steak (10oz).

LGS ta e '# Steakhouse in Aruba di acuerdo cu TripAdvisor, conoci pa su certificacion USDA, su 'aged-prime steaks' y varios otro specialidatnan cu ta inclui e famoso 'rack of lamb' y nan seafood fresco cumpra na Aruba mes. For di diabierna awor, disfruta di Kobe Steak! LGS ta e unico na Aruba pa ofrece esaki y ta combina e concepto di un 'steak house' cu un ambiente moderno di nivel halto. Despues di e orarionan di dinner, e ambiente ta continua te cu 6'or di mainta ofreciendo un menu selecta na The Midnight Lounge cual ta un extension di LGS cu bista riba Crystal Casino.

Awor ta cuarteto di ladron ta operando

ORANJESTAD (AAN): A combina dos caso den un solo articulo pa tene cuenta cu ladronnan ta operando como cuarteto pa kibra drenta horta den cas di nos conciudadanonan.

Percura pa segura instala camara seguridad graba y alarma.

Kiebro den cas a wordo reporta diamars anochi na Central di Polis na unda situa na Sero Patrishi relaciona cue version patruya Oranjestad a wordo dirigi.

E unidad di polis cu a presenta a papia cu e señora inicial R. y e ta declara lo siguiente. Riba 26 Juni 2018 mei anochi 00.50 e ta drumi riba cama den su camber situa na e segundo piso di su cas. El a wordo yama via telefon pa e señora bisiña, cu a cont'e cu cuater mucha homber a cana bay na veranda di denunciante su cas cu intencion pa horta.

Mesora denunciante a lanta for di cama y pa medio di bentana camber el a averigua si ta wak e mucha hombernan. Denunciante a wak un mucha homber na veranda di su cas y el a puntre kico e ta hasi eynan. Consecuentemente e mucha homber hunto cu e tres otro mucha hombernan a core bay.

Denunciante a bay abao y a controla si tur cos ta na ordo. El a constata cu e mucha hombernan lo a trata di forza. Keho ta tuma y Central di polis a wordo notifica.

OTRO CASO

Aki tambe ta sigui un otro caso na unda tambe cuater individuo a horta. Patruya di polis encarga cu distrito Oranjestad a wordo dirigi na Tanki Leendert relaciona cu ladronicia. E señora inicial H. cu polis a atende na yegada y e ta declara di ta doño di e cas situa na Tanki Leendert.

Riba 25 Juni 2018 anochi pa 19:30 el a laga su cas na ordo y intacto atras. Mas laat pa 23:30 el a yega cas y a wak for di den su auto cuater mucha homber den cura di cas.

Ora cu e cuater mucha hombernan a wak denunciante, e cuarteto a plama bay na careda den diferente direccion. E mucha hombernan tur ta bisti na preto y nan cara ta cubri cu paña preto.

Despues denunciante a bay controla si tur cos ta na ordo. El a constata cu tin algun articulo a somenta, denunciante ta sinti falta tambe Chassis shinishi di un "Pocket Bike" y un bicicleta preto cu chassis largo.

E Chassis di e Pocket Bike tin tire diki atras y riba e bicicleta ta skirbi cu letter preto "K---- Yarzagaray". E articulonan horta ta propiedad di denunciante y no a duna ningun hende drechi y tampoco permit pa comete e delito aki. Keho ta tuma y Central a wordo poni na altura.

Dia Internacional di abuso di droga y traficacion ilicito

FADA su mensahe semper ta pa "Scucha prome!"

ORANJESTAD (AAN): Estudionan cientifico ta mustra cu no tur prevencion ta bon. Prevencion por causa cu e grupo di enfoke por bira caweta pa haya sa mas di uzo di droga. Intervencion cortico manera charlanan un bes pa aña duna door di un trahador preventivo of otro specialista no ta suficiente. Locual ta necesario ta actividadnan efectivo.

Esakinan mester ta programanan cu ta focus ariba abilidadnan social y personal. Conocemento di droga y su consecuencianan, legal y ilegal. Muchanan mester por corigi otro ora tin pensamento robes di uzo di droga, kico e norma y balornan ta den esaki. Discucion, un metodo interactivo bou di mucha y hoben di mesun edad dirigi door di por ehemple un maestro/a di school pa trece influencia social dilanti. Esakinan implementa door di maestronan cu a haya training den esaki.

Involucramento di famia tambe ta hunga un rol, pa e discucion por sigui. Estudio ta mustra cu esaki tin su efectividad. Prevencion di droga ta traha optimal ora tin un drugsbeleid, reglanan, guia y consecuencianan structural. Por cuminsa cu prevencion di droga na muchanan di schoolnan basico y asta na schoolnan preparatorio. Tur mucha ta haya informacion ariba nan nivel. E enfoke tambe lo ta ariba abilidadnan social y personal. Ora nos ta papia di futuro di e siguiente generacion, prevencion ta e miho remedi. E prome paso pa yuda un mucha of hoben desarorya ta SCUCHA NAN. Si nos scucha nan y haya sa kico nan necesidadnan ta, prevencion por contribui na seguridad, salud y tambe laga nan realisa nan potencialnan. Pa mas informacion por tuma contacto cu F.A.D.A. na number di telefon 583-2999 of email: fada123@setarnet.aw

DAO cu encuesta pa dunador di trabao riba topiconan importante di Mercado Laboral

ORANJESTAD (AAN): Departamento di Labor y Investigacion (DAO) ta conduciendo un encuesta/investigacion dirigi na companianan riba mercado laboral cu e meta pa colecta informacion riba diferente temanan pa uza den formulacion di maneho efectivo y eficiente pa loke ta trata e mercado laboral. DAO ta convenci cu bo aporte riba diferente di e temanan aki ta di sumo importancia pa por formula maneho pa e mercado laboral. E cuestionario ta contene diferente tema relevante pero cu un enfasis riba empleo y empleabilidad di hobennan.

Den e economia di Aruba hobennan tin tres biaha mas chens cu adultonan pa ta desemplea. Banda di e estado general di e economia y e situacion laboral, desempleo hubenil hopi biaha ta consecuencia di un mismatch/desahuste entre e habilidadnan cu e hobennan ta posee y e habilidadnan cu mercado laboral ta pidi. Tur e factornan aki ta significa cu e hobennan por haya nan mes den un situacion di desbentaha pa haya trabao den e mercado laboral. Consecuencia di esaki ta pisa fuertemente riba e economia y sociedad en general. E costonan social y economico asocia cu un cifra di desempleo hubenil halto ta rekeri accionnan riba nivel nacional.

Pa e motibo aki, e resultadonan di e hobennan y adultonan hoben di Aruba riba mercado laboral ta un tema importante pa e gobierno di Aruba y Minister di Labor. DAO, cu ta enfoca su mes den promove un mercado laboral equilibra, tin como meta pa logra un conexion optimo entre educacion (vocacional) y e mercado laboral di Aruba como un forma di mehora e resultadonan di e hobennan na Aruba riba mercado laboral. Tambe tin rasonnan economico, operacional y social pa e dunado di trabao haci tur lo posibel pa stimula e creacion di empleo pa e hobennan. E dunado di trabao ta hunga un rol importante den creacion di empleo pa e hobennan.

DAO ta convenci di e importancia di e perspectivanan specifico di e dunado di trabao riba empleo hubenil, y cu por incorpora esaki den e debate riba maneho y accionnan cu lo conduci na programanan nobo pa yuda hobennan integra cu exito den e mercado laboral. Colecta datonan riba e perspectivanan di dunado di trabao riba empleo hubenil cu e meta pa utilisa esakinan den e formulacion di maneho nacional relevante pa creacion di empleo ta, por lo tanto, un forma efectivo pa enfrenta e desafionan den e campo di empleo hubenil.

E investigacion lo ta parcialmente dirigi na investiga den profundidad e transicion di hobennan y adultonan hoben for di scol pa e mercado laboral. E resultadonan di e investigacion lo duna (pa prome biaha) un imagen concreto y detaya di e conexion entre e scolnan na Aruba cu e mercado laboral di Aruba. E imagen aki lo sirbi pa identifica e debilidadnan y fortalezanan tanto den educacion como den e mercado laboral. A base di e resultadonan lo haci recomendacionnan pa futuro maneho.

Den e cuadro aki DAO ta pidi amabelmente tur dunado di trabou pa completa e cuestionario, cu lo manda nan via email, den su totalidad. Pa cualkier pregunta of si ta desea di papia cu un di nos empleadonan, por yama tel. 5237746 of manda un email na dorothy.lacle@aruba.gov.aw. Lo uza e datonan solamente pa e investigacion aki. Lo presenta e resultadonan den un forma anonimo y agrega.

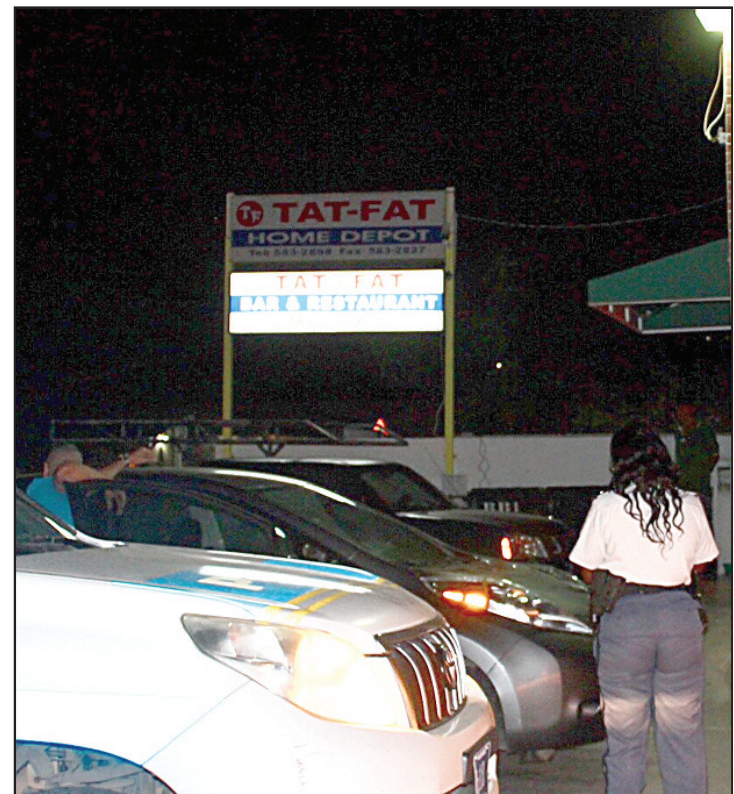
Homber ta agredi dama den Paardenbaaistraat



ORANJESTAD(AAN): ---- Pa 5 or di marduga polis a wordo manda hunto cu ambulance na un cas poco mas pabou di Cas di Partido AVP na Playa. Na yegada di polis a constata cu aki un homber a maltrata un dama seriamente y bandona e sitio. Polis a pidi pa informacion di e homber y a keda vigila e area mirando cu e homber a bisa di lo bolbe pa caba di regla cuenta. E señora a wordo transporta cu urgencia pa hospital pa tratamento medico



Pareha a keda na pia pa motibo di buracheria



ORANJESTAD(AAN): --- Diasabra marduga pasa di mey anochi e trahador di Tat Fat Bar na Venezuelastraat a yama polis mirando cu tin un pareha cu a bebe demasiado y kier a core auto. Amigonan a bis'e pa no core auto y esaki a pone bira poco agresivo y no kier a razona. Na yegada di polis a constata cu e dama hasta a saca cantiad di alcohol cu e tabata tin na curpa. Polis a kita yabi di e auto di nan y a conseha e pareha pa nan pidi un conoci bin busca nan.

Telefonnan di DIARIO
582-6747
Fax 582-8551

Deporte Local

Brazil jrs a bira campeon futbol division uno 2017-2018









ORANJESTAD (AAN) - Diamars 26 di Juni 2018 a tuma lugar den CDGT na Dakota e di tres y ultimo wega di e playoff final di Aruba su futbol Division uno , despues cu den e prome dos wega nan a keda den un empate di 1-1 y despues 0-0.

Analisando e prome 45 ' nan di wega e equipo di Brazil jrs a bin awe decidido pa bai cas como campeon.

Un wega caminda nan tabata crea hopi espacio y tambe peliger dilanti di e arco di nan contricante. Tempran na di 9 minuut di wega Owen van der Wijne #9 ta habri e marcador pa Brazil jrs bai ariba 1-0.

Despues di aki nan e hungador #19 Samson Occean riba un hugada bruto ta dal e defensa di United cu un elleboog den su cara , caminda cu refree ta saca carchi cora direct pa asina e wordo expulsa for di wega.

Brazil jrs cu un homber menos no a basila y a sigui ataca creando diferente oportunidad , pero tabata Yrving Tromp e keeper di United cu a trece salbacion na diferente biaha.

Despues refree ta señala final di e prome 45 minuut nan di wega cu Brazil jrs ariba 1-0.

Den e di dos parti di wega Brazil jrs ta sigui ataca caminda cu e defensa di United a sa di kibra tur peliger di gol.

United tambe a crea algun oportunidad pero Brazil Jrs su defensa tambe tabata funciona debidamente y tabata rechaza tur bala dilanti di nan arco.

Den un atake di Brazil jrs Randolph Werleman #5 ta ricibi e bala y ta manda un fusil den e skina banda drechi di e keeper caminda tabata imposibel pa por a saca e bala pa Brazil jrs bai ariba 2-0 na di 73 minuut di wega.

Despues di aki nan e hungador #4 J William di United den un wega bruto ta faulia un hungador di Brazil jrs y ta ricibi su segundo carchi geel y despues e cora y ta wordo expulsa for di wega.

Final di e wega caminda cu Brazil jrs ta bira campeon ganando e wega cu e score di 2-0 y asina tambe wordo promovi pa e Division di mas halto di Aruba su Futbol pa e proximo temporada 2018-2019.

E wega a wordo dirigi como arbitro Principal L Bedoya asisti pa R Dirksz y J Boekhoudt y na mesa D Christiaans. Maximo goleador di e campeonato a resulta Owen van der Wijne di Brazil jrs, Resultadonan a keda Campeon Brazil jrs ,Sub Campeon United, 3er Lugar FC Porto y na di 4to lugar RCS.

Diasabra awor tin playoff Lifida

AVB ARUBAANSE VOETBAL BOND

LIFIDA PLAY OFF SEMI FINAL & FINAL 2017-2018 ORO y PLATA

1	MINI MINI	30-Jun-18	8am	SUB5	RCA	vs	BRITANNIA	CDFF -1
2	MINI BABY	30-Jun-18	8.45	SUB7-ORO	BRITANNIA	vs	NACIONAL	CDFF -1
3	MINI BABY	30-Jun-18	8.45	SUB7-PLATA	ESTUDIANTES	vs	SC UNITED	CDFF -2
4	BABY	30-Jun-18	9.45	SUB9-ORO	BRITANNIA1	vs	NACIONAL1	CDFF -1
5	BABY	30 JUNI 18	9.45	SUB-9 PLATA	BUBALI 1	vs	FC SAN NICOLAS	CDFF -2
6	A	30-Jun-18	11.05	SUB11-ORO	NACIONAL	vs	RCA1	CDFF -1
7	A	30-Jun-18	11.05	SUB11-PLATA	BRITANNIA2	vs	ESTUDIANTES	CDFF -2
8	B	30-Jun-18	12.30	SUB13-ORO	DAKOTA	vs	LA FAMA	CDFF
9	B	30-Jun-18	14.00	SUB13-PLATA	RCA1	vs	BRAZIL JRS.	CDFF

	ORO	MINI MINI	MINIBABY	BABY	A	B
1	CAMPEON					
2	SUBCAMPEON					
3	3ER LUGAR	NACIONAL	RCA1	BRITANNIA2	BRITANNIA1	RCA
4	4ER LUGAR	ESTUDIANTES	LA FAMA	DAKOTA1	ATL. STA. FE	BUBALI
	GOAL GETTER					
	MVP					

	PLATA	MINIBABY	BABY	A	B
1	CAMPEON				
2	SUBCAMPEON				
3	3ER LUGAR	SV BRAZIL JRS.	ASV RIVERPLATE	SV RCS	FC SAN NICOLAS
4	4ER LUGAR	SV UNISTARS	SV BRAZIL JRS	ASV RIVERPLATE	SC UNITED
	GOAL GETTER				
	MVP				

ORANJESTAD (AAN)- Diasabra awor dia 30 di Juni lo tin e final di Lifida playoff 2018-2018. Esaki lo tuma lugar den Compleho Deportivo Frans Figaroa. E weganan ta cuminza for di 8'or di mainta. Ta invita un y tur pa bay apoya nos futuro atletanan di Aruba su deporte rey.



Zeerovers a bira ganador di Futsal Copa Rapid 2018 Company Tournament





ORANJESTAD (AAN) - Dia 22, 23 y 24 di juni ultimo a tuma lugar e Futsal Copa Rapid 2018 Company Tournament na Centro di Bario Savaneta. Un actividad deportivo bon bishita yena cu ambiente y suspenso cu henter famia y coleganan por a disfruta di dje.

En total a participa 14 team durante tres anochi di wega. Na e anochi final Zeerovers a titula ganador di Futsal Copa Rapid 2018 Company Tournament y na di dos lugar a keda Manchebo Beach Resort.

Di parti di e directiva di Centro di Bario Savaneta kier a gradici tur esnan cu a hasi e evento aki posibel.

Mirando e gran acogida y interes pa cu e evento aki, Centro di Bario di Savaneta lo ta organisando un torneo mas pa e aña aki. Keda pendiente pa mas informacion.

Aruba lo ta pais anfitrion di e campeonato Latino Americano di baseball Junior League 2018



ORANJESTAD (AAN) - E dianan 6 pa 15 juli nos isla di Aruba lo ta pais anfitrion di un campeonato grandi di baseball Little League ora cu e campeonato Latino Americano di Junior League 2018 tuma lugar riba nos terenonan di baseball. Na 2013 ta e ultimo aña cu Aruba a organiza un campeonato Latino Americano di baseball casualmente den e categoria di Junior league. Mester bisa cu tanto Aruba 1 forma pa e campeonnan 2018 esta Liga Central Braulio Wester y Aruba 2 forma pa un combinacion North/South League lo representa Aruba den e campeonato Latino Americano mirando cu nos ta host e campeonato. Remarcabel ta cu 7 pais a confirma nan participacion pa e torneo aki. Paisnan cu lo tey presente lo ta Curacao, Puerto Rico, Venezuela, El Salvador, Panama, Rep. Dominicana y Colombia. Hunto cu Aruba 1 y Aruba 2 lo ta nuebe seleccion den total. Algun di e weganan cu lo tuma lugar den Joe Laveist Ballpark, mientras e sobra lo ta den Nadi Croes y Crismo Angela Ballpark na Sta Cruz. Mayoria wega di Aruba lo wordo hunga den oranan di anochi.

E dos seleccionnan di Aruba ta bon prepara pa e campeonato Latino Americano di baseball. Tur dia nos hoben peloteronan ta entrena pa asina duna e miho prestacion posibel. Mas cu claro ta ser spera e apoyo masal di e fanaticada di Aruba cu lo bin y duna nos muchanan e sosten necesario.

Na aña 2012, Aruba a gana e derecho di representa e continente Latino America na World Series Junior League na Taylor, Michigan despues di a titula campeon. Na Taylor, Aruba a haci un tremendo papel pero a keda net cortico. Ban spera nos muchanan por haci un bon papel den e campeonato teni na cas.

Stichting Sportsubsidie Aruba a yuda subsidia e campeonato Latino Americano di baseball teni na Aruba mes.

Deporte Local

Awor ta 16 team so a resta ainda pa Mens Erger Je Niet Live















ORANJESTAD (AAN): Ganadornan di siman pasa tabata, dia 22 juni 1. Xclusive VIP, 2. Aruba Vision Center y di dos wega 1.United, 2. Sin Miedo.

Si tira un bista riba e nombernan di e teamnan cu ta hunga e siman aki , anto cos ta bay ta super HOT den Centro di Bario Brazil.

Dia 29 di juni weganan ta sigui, ora cu "Rooi Afo Fan Club" topa "Chipi Chipi Tin'e" y "Ernst & Young" wak "Red Devils" nan dilanti. Wel wel.

Di dos wega ta bay yen di "Commando" riba e "Maestronan Alegre" y "Kleine Vrijdag Crew" cu ta hunga riba un diabierna grandi, contra esnan cu ta contento tur dia, "Happy Minions".

Dia 30 juni e promer wega 8:00pm. "The Flatstone" ta bin trankilo pa "No Cunsumi Team" y e dos Dushinan ta topa otro, "Hey Dushi Yiu Ta Bek" contra "Dushi Yiu". Di dos wega pa 10:00pm: Diasabra no ta bay tin "No Regret" pa "Jolly Shot Gang" cu tin biaha ta "Gaña Sa" y "Mete La Pata". Oh oh ta asina? Anto e fanaticonan ta bin na boshi pa apoya nan team.




Noticia Internacional

Husticia di Merca a duna luz berde na fusion Disney-Fox, cu condicionnan



Grupo Disney a obtene luz berde di autoridadnan anti-monopolio Mericano pa fusion cu Fox, cu condicion di bende nan canalnan deportivo, habriendo caminda pa creacion di un gigante den un sector di medionan den pleno transformacion.

Pa obtene aprobacion di e proceso, Disney mester sali di 22 canal deportivo local pa asina preserva competencia, Departamento di Husticia di Merca, anunciando cu e compania ta di acuerdo.

E anuncio a haci cu e propuesta di compra di Fox di parti di Disney ta mas cerca di bira realidad.

Despues cu Comcast a haci un oferta di 65.000 miyon di dolar cash pa accionnan di Fox, incluyendo studionan cinematografico, dia 13 di Juni, Disney a subi su oferta na 71.300 miyon, mitad cash y otro mitad den accionnan.

Sin embargo, e fusion di e dos gigante ainda no ta un hecho, pasobra Comcast tabata buscando un socio comercial pa aumenta oferta di Disney, segun raport di The Wall Street Journal y Bloomberg.

Europa y Merca a reclama Rusia pa respeta nan compromisonan na Siria



Varios miembro di Conseho di Seguridad a reclama Rusia pa respeta nan compromisonan den zuidwest di Siria y a yuda detene ofensiva di ehercito Sirio, respalda pa Moscu, cu menaza, segun Nacionnan Uni, relanzamento di un proceso politico den e pais.

"Merca por confirma cu Rusia a realiza den ultimo dianan bombardeonan den zona di desescalada den zuidwest" di Siria, segun Jonathan Cohen, embahador adhunto di pais Mericano den Nacionnan Uni durante un reunion di e Conseho riba Siria.

"Operacionnan militar unilateral di e regimen di Bashar al Assad y di Rusia den zuidwest di Siria ta un violacion di tregua" acorda na November pa presidentenan Donald Trump y Vladimir Putin, nan a agrega.

Washington ta "determina pa respeta nos compromisonan relaciona cu e tregua. Nos a pidi nos socionan Ruso pa haci mescos" y "tuma medidanan inmediato pa disminui violencia", e diplomatico a señala.

Embahador Frances den Nacionnan Uni, François Delattre, a bisa cu su pais a "yama tur pais, cuminsando pa Rusia, pa respeta compromisonan asumi pa e ofensiva para di inmediato". "Ta esencial pa Rusia honra e acuerdo conclui un aña pasa y garantiza inmediatamente paro di hostilidadnan", el a insisti.

Osmel Sousa a anuncia concurso di beyeza nobo na Venezuela



CARACAS: Osmel Sousa a anuncia su regreso den certamennan di beyeza cu un concurso nobo cu lo inclui un reality show. E conocido 'zar' di beyeza Venezolano kier laga atras casi cuatro decada cu el a dirigi Miss Venezuela, un organizacion cu a haya nan mes envolvi den escandalo.

Sousa a revela "El concurso", cu lo cuminsa filmacion dia 15 di Augustus. "Nos a traha riba un certamen cu lo revoluciona certamennan di beyeza", el a bisa den un conferencia di prensa, asegurando cu e proyecto nobo lo revela su "formula magico" cu a permiti e pais gana siete corona di Miss Universo, seis di Miss Mundo, siete di Miss Internacional y otro 100 mas.

E programa di 14 episodio lo inclui show di pasarela, talento y entrenamento pa impacto social, hasta un evento final cu lo elegi e ganador. E preparacion di e candidatanan lo tuma lugar den un hotel na Caracas, na unda nan lo wordo filma tur dia como parti di e reality show.

Pa loke ta trata posibilidad cu e ganador lo participa den algun certamen internacional den representacion di Venezuela, Sousa a señala cu e ta den combersacionnan pa haci alianzanan.



Barco Aleman "MV Lifeline", di mision caritativo Mission Lifeline, a yega cu 234 imigrante abordo den waf di Valletta, Malta. E barco di rescate tabata riba lama pa casi un siman cu mas di 200 imigrante a yega Malta, despues di yega un acuerdo cu grupo di Union Europeo. "Lifeline" tabata wardando entrada den un pais, despues di rescata 234 imigrante for di costa di Libia.

Noticia Internacional

Autoridadnan a detene 11 funcionario di PDVSA pa supuesto sabotahe di produccion

Autoridadnan Venezolano a detene 11 funcionario di estatal PDVSA acusa di sabotea produccion petrolero, den su nivel mas abao den ultimo 30 aña, Fiscal a informa.

E arestonan a wordo ordena pa un supuesto negligencia "premedita" di nafta, un producto deriva uza den produccion di petroleo, y iregularidadnan den carga di dos barco petrolero, segun Fiscal General, Tarek William Saab, na prensa.

Fiscal a asegura cu prome caso nan a stop di produci 175.000 bari di petroleo, y cu esaki, hunto cu fayonan di envio, a ocasiona un perdida di 14 miyon di dolar.

Saab a describi e practica como un "sabotahe na economia nacional".

E supuesto maniobranan cu nafta, registra dia 14 di Juni, a afecta operacionnan di companianan Petromonagas y Petrosinovensa den Faja Petrolifero di Orinoco, amplio teritorio di alrededor 55.000 km2 den zuidoost di Venezuela, pais cu tin reserva mas grandi di petroleo di mundo.



E otro hecho a tuma lugar entre 16 y 17 di Juni "cu a comete erornan grave" den carga di 1,8 miyon di bari di crudo -tipo Merey- den dos barco.

E investigacionnan a determina falta du 200.000 bari den un di barco, mientras a "comproba un carga excedente di 162.000 bari" den otro barco, segun Saab.

Ademas, e "pruebanan a determina cu nan a contamina e crudo" pa loke PDVSA mester a compensa e cliente, bahando e prijs.

Xi Jinping a expresa Uruguay boluntad di impulsa lazonan binacional



MONTEVIDEO: Presidente di Republica Popular di China, Xi Jinping, a extende na su colega Tabare Vazquez, boluntad di impulsa cooperacion binacional den "varios area", como tambe logro di "mas fruto" den intercambio entre e paisnan, segun fuentenan oficial.

Carta firma pa Xi Jinping a wordo entrega na Vazquez atravez di embahada di China na Montevideo, Presidencia Uruguayo a informa.

Den e carta, e mandatario Chines a gradici Vazquez pa envio di un carta previo, como tambe regalo di un "album" cu e Uruguayo a mand'e.

E intercambio a tuma lugar den marco di celebracion di 30 aña di relacionnan diplomatico entre China y Uruguay, cu a wordo conmemora na 2018.

Vice presidente di Merca a bishita Amazonia Brasilero despues di causa malestar

RIO DE JANEIRO: Vice presidente di Merca, Mike Pence, a bishita imigrantenan Venezolano na Manaus, capital di Estado di Amazonas, den su di dos dia di un bishita oficial den e pais Sudamericano, durante su discurso enfatico a exigi mas apoyo di Brasil pa aisla Venezuela, cu a causa malestar entre diplomaticonan di e pais Sudamericano.

Pence, kende a yega Brasil riba diamars pa un bishita breve di dos dia, a reuni cu presidente Michel Temer y, dilanti di prensa, a "urgi" pa e pais adopta "mas medidanan pa aisla Venezuela".

Poco despues, Minister di Relacionnan Exterior di Brasil, Aloysio Nunes, a bisa cu su pais solamente lo actua contra Venezuela den cooperacion cu otro paisnan y pa medio di Organizacion di Estadonan Americano (OEA).

Pence a enfatiza, ademas, cu "a yega hora pa Brasil pa haci mas", pa asina garantiza estabilidad den continente Americano y, di e manera aki, segun su opinion, para imigracion pa Merca.

Palabranan duro di Pence dirigi na poblacion Centroamericano tambe a causa cierto malestar, cu desde Brasilia a bisa cu "no bin" Merca si nan no por drenta e pais ilegalmente.

E bishita di Pence na Brasil, cu a tuma lugar den un marco di cierto friamento den relacionnan entre dos pais pa decisionnan comercial di Cas Blanco di impone tarifanan riba hero Brasilero.

"like" us on facebook
facebook.com/diarioaruba





Na Rusia:

Из-за угла́ = di tras di skina



Cu tur evento deportivo grandi mundial Juby Naar ta presenta un pagina of mas, di sucedidonan y informenan cu no tin di haber cu e weganan mes den stadionnan. Pa Mundial Rusia e lo trata na bini cu informacionnan for di tur skina pafo di tereno di wega, asina leu cu logra bira e skina nan.

Mayoria di brasileño no tin interes pa Copa di Mundo na Rusia



Copa di Mundo na rusia no tin mucho interes di Brasileñonan, segun un analisis di Instituto Datafolha.

Di acuerdo cu e encuesta nacional cu nan a tene, 53 porciento a bisa cu nan no tin interes den mundial.

E resultado actual ta e peor registra desde cu e serie historico a cuminza na 1994 . Na final di januari e aña aki e interes tabata 42 porciento.

E falta di entusiasmo ta mas grandi cerca muhernan (61%) personanan di 35 pa 44 aña di edad (57 %) y esnan cu entrada familiar di hasta dos salario minimo (54%).

Ni siquiera e mihor fase di e seleccion bao direccion di Tite, tempo cu seleccion apenas a sufri un derota den 21 wega y tabata wordo califica como favorito grandi pa gana titulo mundial, no ta anima brasileñonan.

Di acuerdo cu e estudio, solamente 18% di esnan encuesta a bisa di tin interes grandi den e competencia.

Paulistanos scucha pa Folha a bisa cu e indiferencia ta debi na e crisis cu e pais ta pasando aden, casonan di corupcion den e Confederacion di futbol y e derota di 7-1 cu seleccion a sufri na man di Alemania den Copa Mundial 2014

Datafolha a entrevista 2.824 persona di 174 ciudad. E margen di error ta di dos punto.

Loke tambe a cay na Brazil ta transmision radial di Copa mundial. Despues di creimento den ultimo dos mundialnan e cantidad di emisoranan cu ta transmiti e weganan a cay na nivel similar na e torneo di 2002 na Zuid Korea y Hapon. Gastonan halto di transmission y tarifanan cu FIFA ta cobra a haci trabao di emisoranan radial imposibel. Segun e lista oficial di FIFA 15 emisora di Brazil a cumpra derecho pero cu minimo na colaboradornan .

Emisoranan awor normalmente ta transmiti via sistema “off tube” mirando e wega na television den e pais anfitrion of hasta na cas- den propio pais.

Diego Maradona a ofrece un recompensa fuerte para haya autor di "su morto"



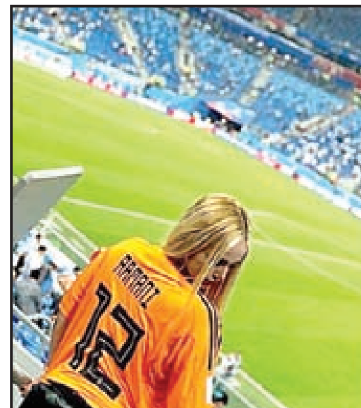
Diego Maradona riba su cuenta Instagram, unda e tin mas di 2.5 miyon seguidor, “Feligresía maradoneano” a pone cu e nota keda braza cruza y cu e tres audionan cu a bay rond mundo anunciando su morto lo no keda sin wordo castiga. El a instruí su abogado y amigo Marias Morla pa haya e autor di e monologo ficticio, pa e wordo huzga cu tur peso di ley.

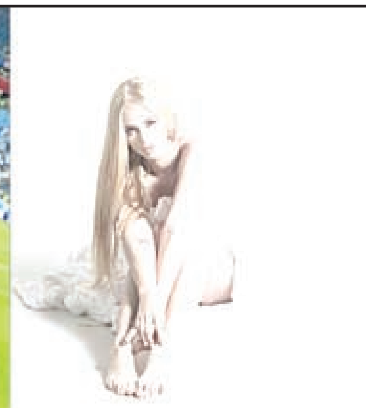
E prome audio a menciona entre otro: "Hola, Mati. Bon, ya bo sa... ¿B’a tende, no? E no a want’e y a duna loke e tabata por. Nos ta den clínica. Tabata pa cardiorespiratorio. Nan a trata di lant’e cu hangua di adrenalina. Nan a trata un monton di vuelta y no tabata tin manera. E selección no sa ainda. E hungadornan s acu el a bay cu ambulance pero no sa mas.

E di dos audio a menciona entre otro: “Nan ta bay cune Mati (ruido di sirena di ambulance) . Nan ta bay cune awor. Parce cu e ta wordo traslada pa otro clínica. Mi no sa kico e motibo por ta, pero mi lo tenebo na altura.

E di 3 audio e.o.: "¿Ki bo ta haci Mati? Scucha un cos. Loke ta di Diego, ta mañan nan lo informa di dje. (a menciona aki algo di yegada di Guillermo Coppola y a ripiti..)Mañan nan lo duna información tovante Diego debi cu tabata un decisión di familia di Maradona. Mi mester a Sali ya cu hopi hende ta yegando, mi no sa con nan lo wanta te mañan. No bisa nada, evidentemente . Ni redacción , ningun hende… Comunica esaki solamente na hende di hopi confianza. Ta te mañan nan lo avisa algo di Diego”. Esun cu por yuda pa haya sa kende a manda e 3 audionan aki por spera un recompensa hopi grandi di Diego Maradona.

Modelo Colombiano Daniela Rendon, casa di Franco Armani, a balia festehando triunfo di Argentina





Franco Armani a debuta den un Mundial cu un triunfo di Seleccion Argentina y nan a clasifica pa octavo final. For di tribuna, su casa, e colombiano Daniela Rendón, a festeha e resultado cu un baile cu el a publica riba Instagram.

Ultimo dianan, fanaticonan di Argentina a pidi cu gritonan incorporacion di Armani den e equipo titular y den e partido contra Nigeria e no a decepciona: El a hunga bon y tabata tin un atrapada clave.

Den e gran desafio el a conta cu apoyo di su fanatico number un: su mujer.

E modelo a bisti un sweater oranje y por a mire atento cu cada intervencion di su casa.

Na final di wega el a post riba Instagram un baile cu cual el a festeha y join e felicidad di henter e equipo. Na momento di penalti cu Nigeria a cobra, camera a enfoca riba e muher y aunque e tiro a termina den goal, su esposo despues a tapa un bala clave di e wega.

Desde cu Armani a wordo convoca pa defende e camiseta nacional, Rendon tabata expresa su apoyo continuo riba rednan social. E futbolista y e modelo a conoce otro na 2016 durante un cena, tempo cu Armani ainda tabata defende colornan di Atletico Nacional.

Tres luna después el a pidi e modelo pa casa cune.

Despues cu a bende e futbolista cu River, e muher a bay biba tambe na Argentina cune y tabata bay apoy’e durante tur wega den Monumental. Awor el a biaha pa Rusia pa sigui su pareha y pa ta cerca di dje.

Mexico a festeha victoria di Zuid Korea

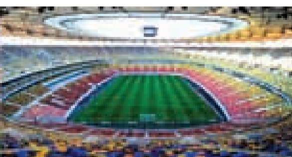
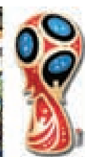


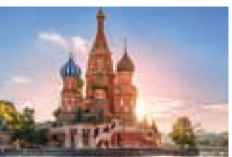
Despues di un derota vergonzoso contra Suecia, mexicanonan mes ora a cambia nan atencion y a cuminza sigui e wega entre Alemania y Zuid Korea den cual un empate o Victoria di e coreanonan lo asegura Mexico pase pa siguiente vuelta di mundial Rusia 2018.

Dos goal di e coreanonan mas den laat di e wega, a salba Mexico di bay cas tempran. E triunfo coreano aki a pone cu fanaticonan a haya otro manera pa celebra e pase di Mexico, gradiciendo e coreanonan cu a bay celebra nan victoria tambe dilanti embahada di Zuid Korea den capital mexicano.

E mexicanonan, na lugar di bay na e Angel di Independencia, a bay na embahada di Korea pa gradici nan pa e fabor di a mantene seleccion di Mexico na bida, y celebra cu e coreanonan..

E mexicanonan a dedica hopi di nan cancionnan na e coreanonan, y hasta embahador surcoreano a “tweet” felicitacion na Mexico pa a clasifica pa siguiente fase di mundial.




RUSSIA 2018



Brazil ta gana Serbia y ta bay topa cu Mexico den octavo di final

RUSIA: Un empate Diaranzon tabata suficiente pa Brazil pasa pa octavo di final di Copa Mundial di Rusia, pero nan a logra un triunfo di 2-0 riba Serbia, cu si tabata tin mester di un triunfo pa pasa pa ultimo 16 di e torneo.
Serbia a haya algun bon oportunidad di anota, pero Brazil claramente tabata e mihor equipo y den di 36 minuut Paulinho a anota e 1-0 pa Brazil, despues di ricibi un paso fantastico di leu for di Philippe Coutinho.



E di dos gol di Brazil a wordo anota pa Thiago Silva den di 68 minuut.
Door di e triunfo Brazil a bira ganador di grupo E y awor ta bay enfrenta Mexico den octavo di final.
Den e otro wega di e grupo Suiza a empata 2-2 cu Costa Rica, cu tabata elimina caba.
Suiza pues a caba na di dos lugar di e grupo y ta bay topa cu Suecia den octavo di final di e torneo.
E golnan di Suiza a wordo anota pa Blerin Dzemaili ('31) y Josip Drmic ('88).
Kendall Watson ('56), mientras cu e otro gol tabata un auto gol anota pa Yann Sommer ('90).

Alemania ta bay cas, despues di wordo sorprendi pa Zuid Korea

*Mexico a wordo scapa pa Zuid Korea

RUSIA: Alemania tabata kier gana nan di 5 Copa Mundial pa empata cu Brazil, pero Diaranzon nan no a logra pasa pa octavo di final.
E Alemannan tabata sa cu un triunfo tabata suficiente pa nan avanza pa e rond di ultimo 16, pero nan no a logra anota un gol.
Den parti final nan a concentra mas riba atake y no mucho riba defensa y na final Zuid Korea a probecha di esaki y den di 90 minuut Young-Gwon Kim a anota e 1-0.
Keeper Manuel Neuer e ora ey a dicidi di yuda cu e atake y door di esaki e gol a keda bashi y Heung-Min Son a anota e 2-0.



Alemania a haya dos bon oportunidad di anota prome cu e golnan di Zuid Korea a cay, pero e tiro cu cabez di Mario Gomez a wordo hopi bon para pa e keeper, mientras cu Mats Hummels a faya di cerca cu cabez.
Remarcable ta cu si Mexico lo a gana Suecia, Zuid Korea lo a pasa pa proximo rond cu apenas 3 punto.
Sinembargo, Suecia a gana Mexico 3-0 y Mexico prome cu e final di wega tabata teme di bay cas, pasobra si Alemania lo a gana, esey lo tabata e caso.
Apesar di perde 3-0 Mexico pues a pasa pa octavo di final.
Suecia a caba como ganador di e grupo.
E golnan di Suecia a wordo anota pa Ludwig Augustinsson ('50), Andres Granqvist ('62) y Edson Alvarez di Mexico, kende a anota un auto-gol.

DIA	ORA	TEAM	SCORE
Juni 14	11:00 am	Russia vs Saudi Arabia	5 - 0
Juni 15	8:00 am	Egypt vs Uruguay	0 - 1
Juni 15	11:00 am	Morocco vs Iran	0 - 1
Juni 15	2:00 pm	Portugal vs Spain	3 - 3
Juni 16	6:00 am	France vs Australia	2 - 1
Juni 16	9:00 am	Argentina vs Iceland	1 - 1
Juni 16	12:00 pm	Peru vs Denmark	0 - 1
Juni 16	3:00 pm	Croatia vs Nigeria	2 - 0
Juni 17	8:00 am	Costa Rica vs Serbia	0 - 1
Juni 17	11:00 am	Alemania vs Mexico	0 - 1
Juni 17	2:00 pm	Brazil vs Switzerland	1 - 1
Juni 18	8:00 am	Sweden vs Korea Rep.	1 - 0
Juni 18	11:00 am	Belgica vs Panama	3 - 0
Juni 18	2:00 p.m	Tunisia vs England	1 - 2
Juni 19	8:00 am	Colombia vs Japon	1 - 2
Juni 19	11:00 am	Poland vs Senegal	0 - 2
Juni 19	2:00 pm	Russia vs Egipto	3 - 1
Juni 20	8:00 am	Uruguay vs Saudi Arabia	1 - 0
Juni 20	8:00 am	Portugal vs Morocco	1 - 0
Juni 20	2:00 pm	Iran vs Spain	0 - 1
Juni 21	8:00 am	Denmark vs Australia	1 - 1
Juni 21	11:00 am	France vs Peru	1 - 0
Juni 21	2:00 pm	Argentina vs Croatia	0 - 3
Juni 22	8:00 am	Brazil vs Costa Rica	2 - 0
Juni 22	11:00 am	Nigeria vs Iceland	2 - 0
Juni 22	2:00 pm	Serbia vs Switzerland	1 - 2
Juni 23	8:00 am	Belgium vs Tunisia	5 - 2
Juni 23	11:00 am	Korea Repl vs Mexico	1 - 2
Juni 23	2:00 pm	Alemania vs Sweden	2 - 1
Juni 24	8:00 am	England vs Panama	6 - 1
Juni 24	11:00 am	Japon vs Senegal	2 - 2
Juni 24	2:00 pm	Poland vs Colombia	0 - 3
Juni 25	10:00 am	Uruguay vs Russia	3 - 0
Juni 25	10:00 am	Saudi Arabia vs Egypto	2 - 1
Juni 25	2:00 pm	Iran vs Portugal	1 - 1
Juni 25	2:00 pm	Spaña vs Morocco	2 - 2
Juni 26	10:00 am	Denmark vs France	0 - 0
Juni 26	10:00 am	Australia vs Peru	0 - 2
Juni 26	2:00 pm	Nigeria vs Argentina	1 - 2
Juni 26	2:00 pm	Iceland vs Croatia	1 - 2
Juni 27	10:00 am	Mexico vs Sweden	0 - 3
Juni 27	10:00 am	Korea Rep. vs Alemania	1 - 0
Juni 27	2:00 pm	Serbia vs Brazil	0 - 2
Juni 27	2:00 pm	Switzerland vs Costa Rica	2 - 2
Juni 28	10:00 am	Japon vs Poland	
Juni 28	10:00 am	Senegal vs Colombia	
Juni 28	2:00 pm	Panama vs Tunisia	
Juni 28	2:00 pm	England vs Belgium	





CUMPRA 3
SIX PACK
Y HAÑA
UN CUPS
GRATIS



Momento historico pa celebra!

Hospital a celebra 880 aña di servicio di 48 empleado













ORANJESTAD (AAN): Anualmente tin un cantidad halto di empleadonan di Dr. Hospital E. Oduber Hospital cu ta celebra añanan di servicio. E aña aki tabatin un grupo mas grandi cu normal. Hospital a celebra 880 aña di servicio, parti entre 48 empleado cu a bini hunto cu nan famia pa celebra e 12.5, 25 y 40 aña di servicio.

Alabes a hiba palabra di elogio y gradicimento na empleadonan cu a dedica nan bida na Hospital y awo ta bay disfruta di un dushi pensioen. E atardi aki tabata yena di alegria y gradicimento na tur cu ta trahando pa hopi aña.

A parti e grupo di 2018 den dos celebracion pero asina mes el a keda grandi, asina Charlaine Alexander-Huntington, Manager di comunicacion di Hospital, a duna di conoce. Un grupo di 16 empleado a celebra 12.5 aña di servicio, un grupo di 13 a celebra 25 aña, un colega 35 aña y tambe 8 colega 40 aña di servicio. Di algun di coleganan cu a celebra aña den servicio na mes momento ta bay disfruta di nan pensioen y e grupo di pensionado ta 13 colega. Pa por a celebra e grupo grandi di añanan di servicio, Hospital a cuminsa prepara algun luna atras. Alfinal a yena e sala grandi di Hilton completamente yen mirando cu tur cu ta traha cu esnan celebrando tabata kier ta presente pa e momento historico di ricibi nan pin.

Director di Cuido, sr. Ezzard Cilié, y tambe Director Financiero di Hospital, sr. Theo de Kool hunto a colabora y haci entrega di e pinnan na cada empleado celebrando. Na



final di entrega di pin a pasa un video cu mensahe pa colega di colega recordando momentonan bunita den nan trayecto na Hospital.

E celebracion a bay den un ambiente ameno, cu hopi alegria y colegialidad. Hospital ta gradici e empleadonan pa nan añanan di servicio, pasobra cada aña di trabou ta contribui na un miho cuido. E palabra Danki ta keda chikito pa tur loke boso cada uno ta significa pa haci e estadia of bishita di nos pashentnan uno positivo.



Data Analytics Specialist vacature

op de afdeling Data Services bij Fun Miles Antilles NV

Fun Miles Antilles NV voert een succesvol multi-coalition loyalty programma met meer dan 160 retail partners en meer dan 100.000 kaarthouders op Aruba, Bonaire, Curaçao en St. Maarten. Fun Miles bevindt zich in een transitieperiode van puur loyalty bedrijf naar een servicegerichte en dienstverlenende engagement-marketingorganisatie waarin het identificeren, tracken, bereiken en rewarden van een loyale klantengroep voor en namens de deelnemende partners centraal staat. De organisatie telt 17 vaste medewerkers en bestaat uit de disciplines Account Management, Marketing, Customer Service, Data Services, Operations, HR, Finance en IT.

Fun Miles zit in de transformatie om data nog meer het kloppend hart te laten worden van onze organisatie. We zijn al op weg maar willen uitbreiden en professionaliseren en zoeken jou!

Wat ga je doen?
Als Data Analytics Specialist ga jij ons helpen om maximale waarde uit al onze data te halen. Je krijgt mede de verantwoordelijkheid voor het inrichten, beheren en innoveren van de Fun Miles database. Leidend tot een efficiënter en effectiever datacollectie proces, betere dienstverlening, kwalitatieve reporting en innovatieve producten voor zowel bestaande als nieuwe klanten.

Als Data Analytics Specialist zorg je ervoor dat onze data omgezet wordt in bruikbare informatie en met je collega's bij Data Services weet je deze creatief om te zetten naar communicatie met de meer dan 100.000 actieve Fun Miles kaarthouders.

Samen met je technische collega's bedenk je oplossingen om beschikbare data te ontsluiten, analyseren en visualiseren. Je begrijpt dat data pas waardevol is als deze inzichtelijk kan worden gemaakt. Deze meerwaarde is per klant verschillend en je denkt inventief met elke klant mee over de beste wijze, waarop de data uit onze meer dan 27.000 dagelijkse loyalty transacties, inzichtelijk gemaakt kan worden.

Je monitort en analyseert op continue basis de verschillende databronnen om inzicht te verkrijgen in het gedrag, de trends en de behoeften van onze kaarthouders en je matcht deze kennis en inzichten met de marketing behoeften van de coalitiepartners.

Je verzorgt de KPI-rapportages ten behoeve van management en komt met adviezen.

Wie zoeken wij?
Je hebt ervaring met dataverrijking, data-analyses, het visualiseren van resultaten en weet jouw analyseresultaten om te zetten naar klantgroepen en marktkansen. Je hebt een flexibele houding, kunt je ideeën en analyses motiveren en hebt passie voor je datawerk. Als Data Analytics Specialist zoek je naar kansen om data toe passen.

Je beschikt in ieder geval over de volgende competenties:
- Afgeronde HBO- of WO-opleiding (bijvoorbeeld Data Science, Technische Informatica of Business Analytics) met goede studieresultaten
- 2 tot 5 jaar werkervaring als data-analist of data intelligence specialist
- Aantoonbare ervaring met datasets, dashboardontwikkeling en business intelligence
- Ervaring met data-analyse technieken en business intelligence tools
- Op de hoogte van de nieuwste ontwikkelingen op het gebied van technologie en big data
- Sterk analytisch en conceptueel denkvermogen
- Accuraat en sterk in cijfermatige analyse
- Pro-actief en probleemoplossend ingesteld
- Tactvol en professioneel richting collega's en externe partijen

Waar kom je te werken?
Je komt te werken op ons kantoor aan de Kaya Adrianus 'Ad' Kooyman 42B op Curaçao.
Ingangsdatum bij voorkeur niet later dan 1 september 2018.

Interesse?
Voldoe je aan het profiel en wil je graag werken in een bedrijf waar alles om FUN draait? Stuur dan je sollicitatie naar onderstaand emailadres.

Fun Miles Antilles NV
Patrick Bentvelsen
Operations Manager
E: hrm@funmiles.net
T: +599 9 465 3300

Noticia Internacional

Trump a retracta riba limite di inversion Chines na Merca



WASHINGTON: Presidente Donald Trump a retracta di un plan di impone limite na inversionnan Chines den companianan di tecnologia Mericano y exportacionnan di alta tecnologia na China. Na lugar di esaki, a pidi Congreso pa mehora proceso di evaluacion existente.

Alto funcionario di gobierno a bisa cu nan a colabora cu Congreso den elaboracion di un proyecto di "mehoracion" di evaluacion di inversionnan extranhero bao Comision di Inversion Extranhero na Merca.

Trump a bisa den un comunicado cu "un ley di e tipo aki lo proporciona hermentnan adicional pa combate practicanan di inversion depredador cu ta menaza nos liderazgo tecnologico crucial, seguridad nacional y prosperidad economico futuro".

Trump a contesta asina na informenan recien cu erca tabata na caminda pa aplica restriccion riba inversionnan.

Hefenan di polis Merca ta contra decision di Trump di cera famianan imigrantenan

Hefenan di polis di alrededor di Merca, tanto republicano como democrata, a urgi Cas Blanco pa busca alternativanan na detencion di famianan di imigrante considerando riesgonan cu esaki ta pa muchanan, ademas di gastonan cu esaki ta nifica.

Den un carta hunto, mas di 45 hefe di polis a pidi presidente di Merca, Donald Trump, pa considera otro posibilidadnan cu detencion, manera pidi nan pa uza enkelband cu un Sistema di Posicionamento Global (GPS) of haya supervision telefonico.

Diversidad geografico y politico di hefenan di polis firmante a mustra nan aprension na ceramento di famianan imigrante, den un momento cu agentenan di ley di Merca ta tratando di gana confianza di comunidadnan imigrante.

Trump a emiti un orden pa termina politica di separa muchanan di nan mayornan, cu ta wordo gara drentando ilegalmente na Merca, un medida elogia pa hefenan di polis.

Pero bao e medida, cu probablemente lo wordo desafia den Corte, famianan por wordo deteni hunto durante e plazo cu procedimento imigratorio dura, cu por tuma luna, hasta añanan pa tuma lugar.

Centronan familiar di detencion por radicaliza na hobennan, cerandonan cu gangnan of otro gruponan peligroso, segun hefe di polis di Houston, Art Acevedo.



Pedro Sanchez a anuncia mas financiamento di UE pa Spaña riba imigracion



MADRID: Presidente di Gobierno di Spaña, Pedro Sanchez, a bisa cu Spaña lo ricibi mas fondonan comunitario pa reforza dialogo cu paisnan di origen di imigracion na Europa, un dia prome cu asamblea di UE cu ta trata di resolve crisis di politica imigratorio den seno di e bloke

"Mi ta delanta cu despues di combersacionnan cu canciyer Aleman, Angela Merkel y presidente di Republica Frances, Emmanuel Macron, Spaña lo obtene mas recurso economico tambe pa reforza e dialogo bilateral cu paisnan di origen y paisnan di transito", Sanchez a indica den un audiencia parlamentario previo na un asamblea Europeo enfoca riba politica migratorio di e bloke.

Desde prome crisis di imigracion den 2004/05, Spaña a firma un serie di acuerdonan di repatriacion cu varios pais Africano, cu ta wordo renova den ultimo añanan.

Despues di su reunion cu Sanchez na Berlin, Merkel a bisa cu Spaña mestre ricibi mas ayudo di nan socionan Europeo si e situacion empeora den UE, na unda Italia a nenga acoge imigrantenan rescata pa barconan ONG den Mediteraneo.



WASHINGTON, DC: Secretario di Estado di Merca, Mike Pompeo a duna su testimonio dilanti di Subcomite di Senado di Apropriacion y Operacionnan Extranhero y Programanan Relaciona, den un audiencia pa revisa Aña Fiscal 2019 pa hustifica presupuesto di Departamento di Estado na Capitol Hill, na Washington, DC.

DEPORTE INTERNATIONAL

Ajax a firma Dusan Tadic pa 4 aña



AMSTERDAM: Ajax a confirma yegada di Dusan Tadic.
E atacante di hala di Serbia di 29 aña, actualmente ainda activo den Copa Mundial, ta bay firma un contrato di 4 aña cu Ajax.
Ajax ta bay paga 11,4 miyon euro na Southampton, pa e servicionan di Tadic, kende a hunga e ultimo 4 añanan na Inglatera.
Den 4 temporada hungando pa Southampton na Inglatera, Tadic a anota 21 gol y tabata tin 30 asistencia den 134 wega.
Anteriormente el a hunga pa Vojvodina, dos temporada pa FC Groningen y dos aña pa FC Twente.
"Yegada di Tadic nifica un impulsa grandi di calidad pa nos seleccion", segun Mark Overmars di Ajax.
"E por wordo uza den tur posicion", el a sigui bisa.

Reds ta rally y ta gana atrobe



ATANTA: Despues cu Jose Peraza a bati 2 hit incluyendo un triple pa yuda Cincinnati Reds gana Atlanta Braves Diamars anochi, un biaha mas Peraza tabata clave pa yuda Reds gana Braves Diaranzon atardi.
Peraza Diaranzon a bati un triple mas y un homerun y el a anota 2 careda pa yuda su equipo bon bek y gana 6-5.
Scooter Gennett a contribui tambe pa Reds cu un hit, un doblete y un careda impulsa, mientras cu pitcher relevista Jackson Stephens den un momento clave di e wega a tira 1 inning y 2 tercio sin permiti hit.
Closer Raisel Iglesias a tira bon den ultimo inning, pa salba e wega pa Reds.
Reds tabata tin un ventaha di 2-0 trempan, pero Braves a bay ariba 4-2 y despues 5-3.
Sinembargo, den di 7 inning Cincinnati a anota 3 careda y no a wak mas atras.
Reds cu e triunfo aki ta sigui cayente.
Den nan ultimo 10 weganan nan a perde solamente 1 biaha.

UEFA ta castiga AC Milan cu prohibicion for di competencianan Europeo



EUROPA: AC Milan no mag di participa den futbol Europeo e temporada aki.
E comision di control financiero di UEFA a castiga e club Italiano pasobra el a viola e reglanan di 'Financial Fair Play'.
AC Milan a gasta hopi mas placa temporada pasa, compara cu locual a drenta den caha.
E propietario Chines nobo di Milan den zomer aña pasa a gasta mas cu 200 miyon euro na hungador nobo, pero ta solamente algun decena di miyon euro a drenta caha bek.
Milan temporada pasa a caba na di 6 lugar cu ta duna derecho di hunga den Europa League, pero e equipo Italiano a wordo prohibi pa UEFA di participa.
Milan ta evaluando pa bringa e caso cerca e tribunal internacional di deporte CAS.

Gordon Hayward ta anuncia cu e ta bay cuminza pronto cu su rehabilitacion



BOSTON: Delantero di Boston Celtics Gordon Hayward a skirbi den un blog recientemente cu pronto e ta bay cuminza cu su rehabilitacion.
"Mi ta bay ta mi mes bek pa comienzo di temporada di 2018-19".
Den un post yama "Won't Be Long Now", Hayward a skirbi riba e procedura cu a wordo hasi na su pia riba 30 di Mei, unda cu e saca e plachi y schroefnan cu a wordo pone den su pia, ora cu esaki a wordo kibra riba 17 di October.
"Tur cos ta progresando bon y mi a bula te hasta".
"Sinembargo, mi no a hasi nada explosivo ainda y mi no ta 100%", segun Hayward.



Garage na Delft cera despues cu a descubri explosivo



DELFT: Alcalde di Delft Marja van Bijsterveldt dicidi di cera un compania di garage den e ciudad, despues cu cerca e negoshi un explosivo a wordo encontra.
E negoshi ta bay keda cera pa dos siman largo.
E explosivo a wordo encontra Diaranzon na e compania den Neringstraat.
Ora cu el a haya e explosivo, e doño di e negoshi a hiba esaki pa un tereno habri den vecindario y a avisa polis.
E asina yama Explosieven Opruimingsdienst Defensie (EOD) a bin na e sitio y a pone e artefacto explota.
Polis a indica cu nan ta bay investiga pa wak ki tipo di explosivo e tabata y ken por a pone na e negoshi.
Recientemente tabata tin mas incidente di violencia na Delft, unda cu entre otro a tira cu arma di candela riba algun negoshi y un granada di man a explota.

Polis cada biaha ta haya mas grabacion di camaranan priva



HULANDA: E camaranan priva di vigilancia ta birando hopi popular na Hulanda.
Polis awor tin acceso na casi 200.000 camara cu na un manera boluntario a wordo ofreci na nan.
Sindicatonan di polis kier bin cu un registro obligatorio, manera cu tin na Belgica.
Polis awor por pidi imagennan for di un cantidad creciente di camara priva y di companianan.
Hopi lugar cu ta bende camara a indica un aumento den venta.
Mas hende ta dicidi di cumpra camaranan mas sofistica pa instala na nan cas of negoshi.
Ta wordo calcula cu Hulanda conoce alrededor di 1 miyon y ey di camara priva of di compania.
Mas y mas e grabacionnan cu e camaranan aki ta hasi a resulta di ta importante den investigacionnan di polis.

Cabritonan ta birando mas popular na Hulanda



HULANDA: Na Hulanda e cantidad di baca ta bahando, mientras cu tin un aumento di e cantidad di cabrito.
Den e ultimo añanan e cantidad di cabrito na Hulanda a aumenta cu 12%, segun e conteo den agricultura di CBS na 2018.
"Hendenan ta tribi mas pa como keshi y carni di cabrito", segun CBS.
Compara cu 2013, awor tin 45% mas cabrito ta biba na Hulanda.
Segun un campesino famoso di television, cabritonan tin un caracter mas liber compara cu bacanan.
Banda di esaki cabritonan ta mas facil pa maneha.

Miles di examen di studiantenan di Ingles ta perdi



HULANDA: Examennan di 4000 studiante Hulandes di e instituto di lenguaje Ingles Anglia ta perdi.
E examennan por escrito na comienzo di Juni a wordo manda pa Inglatera via PostNL, unda cu nan lo wordo revisa.
Sinembargo, nunca nan a yega nan destino, pa frustracion di e opleiding.
"Ta trata di un auto yena cu material".
"Con algo asina por wordo perdi?", PostNL a duna di conoce.
Awor PostNL ta purbando di investiga kico a pasa.
Ta trata di examennan di alumnonan di tur nivel.
Alumnonan di 375 school por sigui e lesnan via e instituto estableci na Roosendaal.

Pa chica Pos - Habri tuberia y wc.
Servicio lihe y confiabel.
Experiencia ta manda
CICLONE
Septic Tank Service
Tel: 564-0607 / 734-0607

Torres
Chica pos · Septic tank
Servicio pa Cas, Company, Hotel etc.
Tel: 588-7805 Cell: 593-9534

TA HUUR
Apartment na Schotlandstraat, pa dia, pa siman y pa luna Cel: 594 4945

AREPADOS
TA BUSCA
Ayudante pa cushina, cu permiso y carchi berde.
Tel: 592-2441.

SE ALQUILA
Habitaciones con baño privado en Playa. Wifi, estacionamiento, tv. Servicio incluidos aire aparte.
Cel: 569-7742 / 560-0312.

Gratis
Auto bieu den cura? Nos ta pikié y bente afo, pornada. Tambe nos ta piki airco, bateria di auto, wasmachine, frigidaire, stoof, etc, pornada, jama nos na 561 4297 of 561 5179
Arubaino Balente

Ta Chapi
y tira sushi afo.
Cel: 594-5115 / 594-8858

Strategic International Marketing Inc
We assist Aruba import from the U.S.A
Visit our website
www.strategicicintlmarketing.com

PLOMERIA Y CONSTRUCCION
Nos ta haci tur trabao di plomeria grandi y chikito, lavamano, wc, lavaplato y ducha. Tel: 563-6470 / 563-9130 / 741-0594

LUJAN
Septic Services
CHICA POS!
Tel: 592-8366 / 588-6877

Glassco
- Glass & mirrors cut to size and shape
- Polishing, drilling & glass replacement services
- Fast service

Tel. 583-4784
Caya Betico Croes 162 B

D' La Rosa
CHICA POS
Pa servicio di habri tuberia, area di hotel tambe.
562-2059
585-8534
Pos Chiquito 25-G
Aruba

Meduim Africano
Salimo Espiritual
Resuelve cualquier problema, amor, suerte, negocios, justicia, impotencia sexual, aproximacion, lejos de los problemas familiares, mal ojo, dolencias espirituales, depresion, fenomenos, adiccion a las drogas y el alcoholismo, presente y futuro en todos los casos.
742 8350

Transporte
Para todo tipo de transporte carga o mudansa, nevera, cama, muebles y mas.
Para info 569 1700

MR. FAKUNDA AFRICAN
No tin ningun problema cu no no por wordo soluciona ....
Mr Fakunda African Spiritual Healer por judabo. **Fakunda** por reuni amornan, trece e ser keri bek pabo, kita mala suerte y wowonan malo, problemanan matrimonial, pone exito nan den bo negoshi y duna claridad den corte y mucho mas. Si bo kier wordo juda spiritualmente, anto jama **Fakunda** y haja un cita pa bishite.Jame awor aki mes na **740-2206. 100% GARANTISA.**
CUMANA, Lo convencebo den 5 minuut.

BO MESTER DI WASTE BUCKET RESIDENCIAL OF COMERCIAL?
ecotech aruba
YAMA
Mr. Bucket
594-3757
mrbucket@ecotech.aw
20 yrd Big Bucket
15 yrd Junior Bucket
10 yrd Small Bucket

BOBCAT SANTO
Rent Bobcat, tin graniet blauw y normal, demolicion, yena baki, fundeshi, rosa tereno, bende santo y piedra. Mesora!
Cel: 592-3424 / 592-1156·

YOS
Septic Tank Services
Chica pos. Habri tuberia.
Jose Dirksz • (+297) 566-6144
Paradijs# 09, Oranjestad, Aruba

Ta Bende
Cas grandi na Noord
6 kamber, 2 baño
Jama 568 2908

TA CHAPI
Chapi haci cura limpi, corta tur sorto di mata, trim yerba, haci coco limpi, hardineria pa luna of quincena. Irigacion, hiba sushi na dump.
Cel: 564-0703 bon prijs.

TA HUUR
Un apartamento di dos dormitorio, no muebla y sin airco, Afl.1,100.00 mas deposito. Awa y coriente no ta inclui. Hubadastraat 16 Ponton, Cel: 594-4368

COMPRO TERRENO
Propiedad, Noord, 500 mts.2
E-mail: gustavorf28@gmail.com
Telefono: 594 1477

TA HUUR
Apartment di 1, 2 y 3 camber na Kamay y Bubali. Pa mas info por yama na 592-9778

Proteha Bo Cas Contra Insectos
Jamami 733 7910

SERVICIU HARDINERIA
Chapi, mantencion pa luna of quincena, corta palma grandi of chikito. Hiba sushi dump.
Yama nos pa un bon prijs.
Cel: 593-8852

POUL POUL
GANGA
Mantencion.
Yama nos anytime.
Bon prijs.
Cel: 593-8852.

Ta Huur
Apartment muebla na Sta Cruz.
Awa y coriente apart, Cable inclui. Afl 800.- p/l
742 4507 / 741 7681

MONTAS EXCAVATION
Nos ta bende santo di pleister, pega blokki, piedra y granito.
Bon prijs.
Tin servicio di bobcat.
Tel: 567-5282 / 565-8639

FELIX EXCAVATION
Santo, piedra, graniet blauw y normal. Tur sorto di servicio di backhoe. Mesora y bon prijs. Cel: 563-1116 Whatsapp 699-9799.

TOP TINT
Tel 582 7192 /
Cel 730 3957 Ta tint bentana di auto, cas of oficina. Trabou ta profesional y garantiza. Situa na Tanki leendert 100 E

FOR RENT LA CABANA BEACH
1 bedr sleep 4, July 19-26, 3rd floor, $800,-
1 bedr sleep 4, July 21-28, gr floor, $850,-
2 bedr sleep 8, July 29-Aug. 05, 2nd floor, $1650,-
1 bedr sleep 4, Aug 3-10, 2nd floor, $835,-
1 bedr sleep 4, Aug. 05-12, gr. floor, $850,-
Costa Linda 2 bedr sleep 6, July 6-13, $1400,-
Contact Cell: 733-5858

Aluminium
Nos ta traha porta, bentana, hekwerk. Tambe reparacion general.
561 6154

Ta Bende
Hyundai Sonata 2016 Low Miles, Almost New, Afl 44.000.- Prijs negociable. 594 4731

Ta Huur Cas
Cas di 4 kamber, 2 baño na Paradijswijk cura cera. Opcion pa apt tambe. Prijs pa e cas Afl 1800.- p/luna. Disponibel Augustus 1 2018. 733 1201

PROMOCION
Tin tur sorto di arena, piedra, granito. Tambe ta corta mata grandi y chikito.
Tel: 562-2532.

Associated Realtors
Ta Huur Un edificio comercial di 114 m2 na Oranjestad, bon pa oficina di dokter, administratiekantoor, etc y pa Afl 1950.00 pa luna.
Jama Mito na 593 6318

Associated Realtors
Ta Bende Un cas espacioso na Rasmijnstraat / San Nicolas di 3 kamber y 2 baño, un area keto y pa Afl 350.000.00.
Jama Mito na 593 6318

Associated Realtors
For Sale Spacious warehouse in San Nicolas, build up of 281m2, property land of 1291 m2 with lots of space for more construccion and reduced now to $290.000.00.
Call Mito at 593 6318

Jumbo
Septic Tank Service
Chica pos - Habri Tuberia
592.64.76
566.47.96
24/7 SERVICE
Montaña 35
Tambe nos ta traha pa riba di Brug

DRD Septic Service
Ta duna servicio di chica pos, tuberia, awa pa fundeshi y awa pa muha mata.
592-9999
594-8400

ATCO
ARUBA N.V.
- Land Cleaning
- Container Hauling
- Demolition
- Excavation
- Heavy Transport and Lifting
- Material Transport in Bulk Sizes

TEL: (297) 523 6600
FAX: (297) 582 7108
infoatcoaruba@atco.aw
Find us on Facebook

VERF Y DAK
pa tur trabou di verf cas, negoshi, join compound, graniplas, spuit dak y drecha dak cu ta lek.
Yama nos na 566-7736.

Ta Bende
Camaro 2015 Low Miles, Bon condicion, Prijs negociable.
Jama 594 4731

Directv Gratis
Disfruta de la mejor Programacion!!! Mundial Ruso 2018, novelas,comics, series,deportes, peliculas y mucho mas.. Solo Afl 100.- pa luna. Aproveche ya !!! Box Col y Ven 568 5018

Ta Huur Apartmento Wajaca Residence
Apartamento di 2 kamber, muebla cu airco. Cushina moderno. Ta inclui gas, cable, internet y awa. Solamente adulto. info 733 1201

TA HUUR
1 apartment full muebla inclui gas y cable.
Tel: 742-7213

DIARIO
582-6747

MENU SPECIAL
Diahuebs 28 Juni
SHAHAI TAKE AWAY
STA CRUZ • Tel: 585-7022
chickencutsmall, sate basket cu sauce di pinda, balchi pisca, loinribs riba grill y sopi carni

REPAIR
Dryer, wasmachine, frigidaire, cooler, airco, walk-in cooler, walk-in freezer. Cel: 562-1584 / 745-7084.

Ta Huur
Apartment na Oranjestad
Pa dia, Pa siman
Tel: 566 3902

HOTEL USED FURNITURE
Nos a caba di ricibi mas muebles, cama tur size, set di comedor, patio set y mucho mas. Tel: 585-9855 / 741-7432, Cumana 69, Dialuna pa Diasabra, 9:00 pa 6:00

Si bo mester un bachi pa huur tur ocacion, yama pa un cita na 749-2533. Ex Creation Aime

Carpintero
a domicilio hacemos y reparamos toda clase de muebles dañado, madera y formica, cocinas, closet y camas, puertas, sillas(stoel) Cell 568 1347 Raul

Fermina Contractor
Tur trabao den bouw cas. renoba, verf, stop dak, plafond, mosiaco, scheur, cura, pos, porta, bentana, limpiesa y kitchen cabinet, tel 630 4048

TA HUUR
1 apt. situa na Tarabana Residence, Oranjestad. 1 camber apart di cushina y comedor, awg. 1100.00 p/l. 1 luna deposit, ta inclui cable TV y internet. Maximo 2 adulto y/o 1 mucha. Pa mas informacion por yama of whatsapp na 730-4951 (video ta disponibel via whatsapp).

PA AVISO
aviso@diario.aw

DOG LOVERS 75 AÑA
Grooming Services N.V.
Baño, contra carpata, sarna y purga. (Ta inclui corte di huña, limpieza di orea y kita konopi) Nos ta haci tur sorto di corte.
Miembronan cu nan mes ta trece e cacho lo haña e di 6 baño GRATIS. (Mester trece entre 7.3.0 pa 9.30 am)
Tel/Fax: 587-0387 / Cel: 592-9673
Shaba 4, Dialuna pa Diasabra 8.00 pa 12.00 'or.
Corda di jama un dia prome pa haci cita!

KITCHEN CABINET
Ta traha kitchen cabinet, closets en formica, spuit etc. Verf bo cas. Plafon, Sheetrock. Cel: 563-7931

Hay Apartamento Para Alquilar
Info: Tel 660 2192

CORSOW
Ta huur apartment na Corsow pa $ 55.00 pa dia. Pa mas info: 5999616969

Ta Busca
Cas pa huur pabow di brug cu cura cera, Tel 661 3308

Bonita Upholstery
Nos ta fura tur sorto di muebles, sofa, matras, stul, car seat etc, Tel 585 9855 / 741 7432 Cumana 69, Dialuna pa Diasabra 9.00 - 6.00

NOS TIN SERVICIO
Corta palma, mata grandi of chikito. Forma mata.
YAMA: 592-1277

FOR RENT
One bedroom fully furnished apartment. Monthly Afl.1000,- prime location, Vondellaan 4-C. Phone: 582-6015 or 593-2801

ASSOCIATED REALTORS
TA BENDE
Dos apartamento riba tereno eigendom na Seroe Blanco di un kamber cada uno, construi 203 m2, incluyendo mueblesnan, den bon condicion y pa Afl.270.000,00. Yama Mito na 593-6318.

ASSOCIATED REALTORS
TA BENDE
Un cas na Weg Seroe Blanco/San Nicolas di 2 kamber y 1 baño, cu bijbouw bao contruccion, na 68% di su balor y pa Afl.259.000,00. Yama Mito na 593-6318.

ASSOCIATED REALTORS
TA HUUR
Un cas na Caya Jose Geerman/S.N. di 2 kamber y 1 baño, full muebla, exclui utilidades y pa Afl.1.700,00 pa luna mas deposit. Yama Mito na 593-6318.

Juli Vakantie
Computer Les
Awg.125 full siman
Pa Mucha
Tel.5652490
Juf. Gladys

TA HUUR
Apartment na Ponton Afl.600,- p/luna. Awa y coriente apart. Yama: 593-9838 despues di 4:30.

Mercado Reparación y Servicio
Nos ta drecha
Wasmachine, Frigidaire, Cooler, Dryer, Stoof, Forno. Tur tipo di split-unit y window.
ALEX MERCADO !Any Time!
Cel: 567-0580

Nos Ta Drecha
Wasmachine, frigidaire, cooler, dryer, forno, stoof. Tur marca di Split y Inverter windows. Cel: 561-1615.

TA HUUR
Cas na Tanki Leendert, 2 camber cu airco inverter, 1 baño, full muebla, frigidaire di dos porta, gas stove/forno. Internet, 2 TV 50" y cable inclui. Prijs pa luna Awg.2.500,-. Mas un luna di Borg. Pa mas informashon pls contact: 592-1520

HUUR APARTMENT
HOTEL AREA
muebla airco inverter, wasmachine, cable internet inclui. Kamber apart, cushina apart. Prijs 900,-. Tel: 587-6113.

SERVICIO SEPTICO
ecotech aruba
AWG 65,- INCL TAXES
- Residencial & Comercial
- Servicio Rapido
- Servicio Profesional, Confiabel y Garantisa
* Prijs di Awg. 65,- te max. di 7 m3
* Prices based on 3.5% BBO BAZV.
YAMA NOS NA: 582-4684
info@ecotech.aw
www.ecotecharuba.com
Like Us On Facebook
Nos ta Acepta ATM ora di duna septic service

Telefonnandi DIARIO
Tel: 582 6747
Fax: 582 8551

Invitacion pa oracion pa Diasabra awor na Koyari

ORANJESTAD (AAN); Grupo di oracion the Voice of Jesus ta invita henter pueblo di Aruba pa diasabra awor dia 30 JUNI 2018 na Koyari pa 8.00 di anochi. Nos lo bay tin e Sto. Rosario, Bijbel y oracionnan y cantonan. Pa e diasabra aki Vidente Valerie lo ta presente y e lo bay papia tocante di un topico hopi importante.

Trece henter boso famia pa conoce Koyari y pa resa hunto. Si boso no tin auto, pidi yudansa pa boso por yega. No perde e oportunidad aki, pasobra awor mas cu nunca ta e momento pa boso resa mas y mas. Bin pa conoce e Kapel cu yama "Creacion di mundo henter" y nos di Koyari ta warda bosonan cu brasa habri. Maske cu antes tabata tin duda, pero nos di Koyari ta warda boso cu hopi amor. Danki pa scucha nos invitacion. Tur diasabra tin bon topico y hopi interesante pa boso bida. Bini uno, bini tur.

P'esey un invitacion ta bay pa un y tur pa asisti sin falta na e anochi di oracion hopi importante aki.

Ultimo misa cu Pater Paul lo duna na Kapel di Marinierskazerne

ORANJESTAD (AAN): Diadomingo awor, 1 di Juli 2018, Pater Paul Vlaar pa ultimo biaha lo bay duna misa na e kapel di Marinierskazerne na Savaneta.

Su termino di tres aña a finaliza, y dentro di poco lo regresa Hulanda pa asina tuma un reto nobo como cuidador spiritual cerca Defensa Hulandes.

Pater Paul lo keda hopi agradecido si acaso e por topa e ultimo biaha cu tur e hendenan cu e ultimo añanan el a contribui na nan y haci impresion riba nan bida. Por ehemplo e mayornan di cual el a bautisa nan yiu, e hendenan cu a ricibi nan Prome Comunion, y e hobennan cu a forma nan mes.

El a yuda prepara hendenan tambe pa nan matrimonio y a sa di duna sosten na esnan cu a perde un ser keri.

E Misa di Diadomingo awor lo cuminza pa 9:30 am. Na final di e misa, lo bay tene un recepcion di despedida den e Longroom. Lo bay tin coffie y bolo, pero tambe bebida frieu y pasaboca.

Diabierna tin fiesta na honor Dr. Jose Gregorio Hernandez na Koyari

ORANJESTAD (AAN): Diabierna awor dia 29 di Juni 2018 nos lo bay celebra e Fiesta na honor di Dr. Jose Gregorio Hernandez na Koyari, tera bendiciona.

Pa 7.30 nos ta cuminsa cu e Santo Rosario y pa 8.00 pm ta sigui cu procesion, oracionnan y cantonan.

Tambe lo bay tin un demostracion di su bida.

P'esey un invitacion ta bay pa un y tur y especialmente tur e fiel debotonan pa asisti sin falta diahuebs awor pa un bunita programa na Koyari, dedica na honor di Dr. Jose Gregorio Hernandez.

Alquilo
Excavator modelo 320 cat de 20 ton con operador incluido por Afl 1200.- por dia. Tambien con martillo nuevo en Afl 2000,- por dia
Tel 661 7411 / 592 5066

Ta Huur
Na Paradera un camber den un cas pa 450,- florin = 150,- di deposito, inclui awa, luz, coriente pa un persona. Interesado por jama na tel 568 7124

Se arrienda
Habitacion en Playa para caballero. Tel 565 6577 / 561 9396

PA HUUR:
RENAISSANCE
Siman 26 (Juni 29 - Juli 6)
1 Bdr. 4 Persona
TREMENDO PRIJS: $750.00
YAMA 737-3006

Telefonnan di DIARIO
Tel: 582 6747
Fax: 582 8551

Oracion pa awe:

Tata Santu, nos ta yama Bo danki pa tur loke Bo a duna nos. Nos ta yama Bo danki, pa bo Yiu Hesus, e Fuente di Bida. Nos tambe ta desea di ta den su presencia.

ONDERLINGEHULP
Specialista den seguro di entiero

Presenta pa:
(297) 582-4427
info@onderlingehulp.com

Royal Aurora Funeral Home & Crematory

Cumana # 76 & # 44
Oranjestad, Aruba
T.: (297) 588-6699
E.:info@aurorafuneralaruba.com

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Cu profundo tristesa den nos curazon pero agradecido y conforme cu boluntad di Dios nos ta anuncia fallecimiento di:

Sr. Dominicus Quandus

*20-03-1933 - †27-06-2018

Acto di entiero lo wordo anuncia despues

Invitacion: pa resa Rosario di E Precioso Sanger di nos Señor Hesu Cristo:

Pastoor Jairo Maduro hunto cu Grupo Peregrino Señor de Los Milagros, ta invita tur debotonan di Señor de Los Milagros, bario di Santa Cruz, tur esunnan cu ta stima Hesus y Maria y pueblo di Aruba pa resa Rosario di E Precioso Sanger di nos Señor Hesucristo, diabierna 29 juni 2018 di 9or pa 10.15 di mainta na Parokia Inmaculada Conception na Santa Cruz. 8.30 nos ta cuminsa cu e Rosario di Birgen Maria na honor di e 5 yaganan di Hesus.

E rosario aki ta un oracion masha poderoso. E ta cubri tur e necesidadnan tanto universal como individual den e Reino di Spirito y tur otro necesidad.

E ta un medio poderoso pa protecion, defensa di salbacion, liberacion y fortalesa. Un medio pa glorifica Dios pa e Preciosisimo Sanger di nos Señor Hesu Cristo, e fuente di nos salbacion. Na mes momento a traves di e rosario aki nos ta aplica e beneficionan y e Sanger di Hesus na nos necesidadnan particular. Resa e rosario aki constantemente pa cubri bo mes, nos Pais Aruba y mundo henter cu e Precioso Sanger di nos Señor Hesu Cristo.

Pa avisonan di morto
morto@diario.aw

Den un fraccion a hit and run a tuma lugar

ORANJESTAD (AAN): Diamars casi 6' or di mainta central di Polis a dirigi patruya Oranjestad na altura di Caya G.F. Betico Croes/ Neptunus straat pa dalmento hit and run.

Polisnan cu a presenta a atende e homber di inicialnan D.S. cu a conta di tabata core cu su Autobus blanco Toyota Hiace den direccion Santa Cruz.

El a bisa di a wak trafico contrario ta bin riba dje y a cuminsa hala na man drechi pero e no por a subi e stupid ya cu prome cu e por a subi e vehiculo contrario a dal den su auto.

Su auto a cuminsa slip y a bira den rond y a bin para na banda di caminda den Neptunus straat.

Esaki a sosode asina lihe cu e no por a wak ki clase di auto tabata bin den su direccion.

Royal Aurora Funeral Home & Crematory

Cumana # 76 & # 44
Oranjestad, Aruba
T.: (297) 588-6699
E.:info@aurorafuneralaruba.com

" Kristu Ayera Awe y Semper"

Cu dolor na nos curason pero gradici na Dios cu e tawata parti di nos bunita bida nos ta anuncia fayecimento inespera di nos amor stima)

Tico Thielman (Romeo A.

22-08-1955 - + 22-06-2018

Su esposa stima: Martiza Thielman-Croes

Yuinan stima: Thaĺsa Thielman y Remy Grapendaal
Albert Thielman

Rumannan: Anna (Mieckey) Gravenhorst
Richard Thielman
Robert (Robby) y Sharin Thielman
Roxine (Jullie) Thielman
Maythe (Zamzam) y Achmed Tawoosh-Thielman

Tanta: Marieta Kock-Gravenhorst y famia

Sua: †Hendrik Croes y famia
Ramphis Cheri

Subrino(a) nan:
Aldon,Nathalie, Carissa, Jason, Shane, Lidbert, Juelle, Stacey, Juwaiya, Kinsasha, Kyley-Jade, Samuel, Tharlee.
Bon Amigo: Angel y Liesje Osorio
Famia nan di cas y curason:
Olga Does y famia
Mirna Hijmering Does y Famia
Ingrid Does y famia
Karin y Hans Drost y famia
Olgita Berkley y famia
Edwina Does y famia
Vanessa Meijer y Michelangelo
Lucy Wolff y famia
Glenda Gumbs y famia
Su bon bisinja nan: Nilo y Maximina Wernet y famia
George y Glenda Bislip y famia

Primo y prima nan y demas famia na Aruba, Boneiro, Corsow y Hulanda. Su coleganan di CITGO Marine Department, ex-colega nan di ex- Peter's Divers, amigo nan y conocir nan.
Demas famia: Thielman, Croes, Gravenhorst, Chirino, Tawoosh, Kock, Cheri, Leonora, Cecilia, Lacle, Goeman, Ramirez,Maduro, Thode, St.Hill, Kelly, Van der Bliek, Does, Hijmering, Drost, Berkley, Meijer, Hennep, Maldonado, Coffie, Landwier, Willem, Bislip, Kock, Craane, Snijders, Tavares da Silva, De Jongh, Cicilia, Osorio, Lopes, Wernet, Wolff, Gumbs.
Si encaso den nos tristesa nos por a lubida algun persona of famia nos ta pidi nos mas sincero disculpa.
Acto di entiero lo tuma luga diabierna, 29 di juni 2018 di 9'or – 11'or di mainta na Royal Funeral Home y despues saliendo pa Santana De Vries na St. Cruz.
Condolencia lo tuma lugar diahuebs, 28 di juni 2018 di 7'or - 9'or di anochi na Royal Funeral Home.
Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

A listra mayornan prome nan bishita detenido

ORANJESTAD (AAN): Un caso cual polis a haya na actua ora cu mama y tata di e detenido D. a presenta na warda di polis San Cruz pa bishita nan yiu homber inicial D. cu ta deteni. Nan a wordo hiba na e compleho di celnan.

Pa medio di e personal di Flex Team e hefe di servicio D-4 a wordo poni na altura cu tin holo fuerte di kimamento di marihuana a keda den hanchi. Pa medio di personal di "Flex Team" e tata di e detenido a wordo listra, den su "jockey" a descubri un carta.

E mama tambe di e detenido D. tambe a wordo listra. Den panty di e mama a wordo descubri cuater (4) carta. Den su B.H. a haya bals mas dos mankel. E mayornan a wordo poni na altura cu nan no por bishita nan yiu homber.

Bluebird a disparce dilanti Dream House

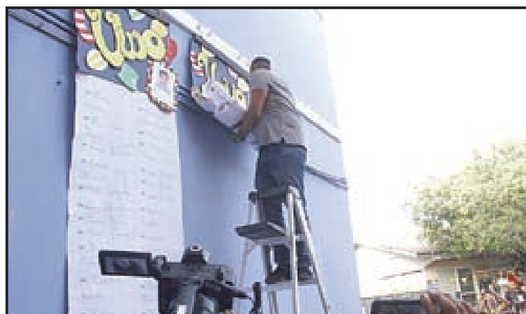
ORANJESTAD (AAN): --Diamars a presenta na warda di polis Santa Cruz e homber di inicial M. pa entrega denuncia oficial di ladronicia di su auto. Tabata trata aki di un Nissan Bluebird color blanco di 2006 cu a desaparece.

E auto tabata staciona dilanti "Dream house" diaranzon pa dos or di marduga. Keho ta tuma y central di polis a notifica di patruya riba caya pa tira bista riba e "Bluebird" debi cu tin denuncia entrega di ladronicia oficialmente.

Studiantenan di examen di Colegio Arubano a ricibi nan resultado





























ORANJESTAD (AAN): Resultado pa eerste tijdvak pa VWO ta 57%, 58 alumno di 101 studiante. Ainda tin herkansing y mas of menos di experiencia sa cu por bin un 10% acerca, segun Juffrouw Boekhoudt Wernet ta Conrector di Colegio Arubano.

Pa HAVO tabata tin 280 alumno di cual 165 a slaag. Esey ta bira 59%. Cu herkansing por bin 10% acerca. E herkansing ta cu cada alumno tin chens pa haci e examen di nobo den un vak. Esaki lo tuma luga dialuna di biaha, pasobra esaki ta en conexion cu Hulanda. Tin cu adapta na e rooster di Hulanda. E alumnonan por inscribi caba via magister te cu 10'or di awe nochi.

Aña pasa e porcenthe tabata un poco mas halto. Pa VWO por bisa cu ta prome aña a bay cu 8 vak. Obligatorio un tweede moderne vreemde taal. Esey ta haci e peso un tiki mas hopi pasobra ta ocho vak e alumnonan mester a haci examen den dje.

INVITACION PA DESPEDIDA DI PASTOOR PAUL VLAAR Y MISA PA MUCHA



Durante un periodo pastoor Paul a yuda nos cu celebracionnan Eucaristico y a compaña nos diferente biaha den nos actividadnan parokial na Savaneta y Pos Chikito. Awo a yega e momento cu e lo bolbe bek su pais Hulanda, y esaki ta nifica cu nos tin cu tuma despedida di dje. Nos kier gradicie pa su ayudo y sosten durante e periodo cu el a traha na Aruba y pa e ocasion aki nos lo tin un Misa special pa pastoor Paul, diasabra 30 di juni 2018 pa 7 or di anochi na misa di Savaneta. Despues di Misa lo tin un brindis unda nos por tuma despedida di pastoor. Tur parokiano y amigonan di pastoor Paul ta cordialmente invita.

Y alabez nos ta invita tur mucha cu nan mayornan pa un Misa special pa mucha diadomingo 1 di juli pa 10 or di mainta na misa di Savaneta. Laga nos bin hunto resa, alaba Señor, gradisi'E pa e aña escolar cu ta cabando y pidi Dios su proteccion y guia pa e temporada di vakantie. Ta invita tur mucha bin hunto, prome cu cuminsa vakantie.

FUNDACION Sinterklaas

Cu duele na nos curazon pero conforme cu boluntad di Dios nos ta participa fayecimento di:



Sr. Antonie Adrianus Wilhelm HIJMERING
(mihor conoci como Tonie)
*25 di oktober 1936 – † 23 di juni 2018
Tata di President di Fundacion Sinterklaas
Sra. Karin Drost Hijmering
Forsa na tur famia y cu Sr. Tonie sosega na paz.

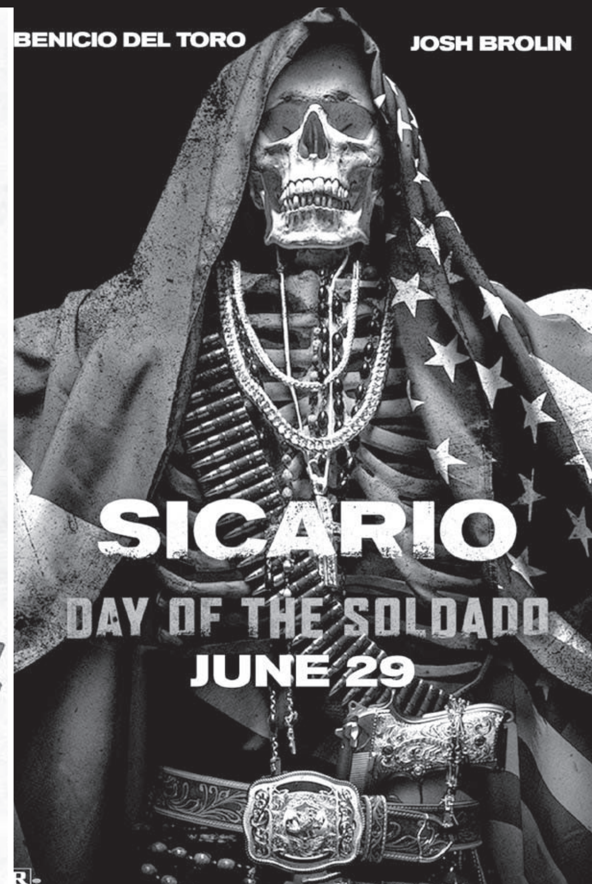
THE CINEMA

www.thecinemas.aw

Afl. 5,- MOVIES. Wednesdays at Renaissance & Paseo

THE CINEMA IS OPEN DAILY





SCHEDULE FOR
June 28

*matinee: SAT & SUN | late show: FRI & SAT

AT RENAISSANCE

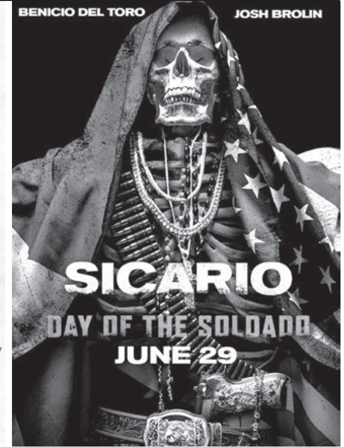
SICARIO DAY OF THE SOLDADO					
daily:	7:30	10:00			NEW
matinee:					R
late:	10:30				
UNCLE DREW					
daily:	5:30	8:00	10:10		NEW
late:	11:50				PG-13
HEREDITARY					
daily:	9:30				R
late:	11:40				
JURASSIC WORLD FALLEN KINGDOM					
daily:	4:00	4:45	6:00	8:30	
matinee:	1:00	3:30			PG-13
late:	11:00				
JURASSIC WORLD FALLEN KINGDOM 3D					
daily:	7:45				PG-13
matinee:	12:00				
INCREDIBLES 2					
daily:	3:40	6:30	9:00	10:20	
matinee:	12:302:00-3:00				PG
late:	11:20				
TAG					
matinee:	2:45				R
late:	12:10				
OCEAN'S 8					
daily:	4:30				PG-13
matinee:	12:00	2:15			
HOTEL ARTEMIS					
daily:	7:00				R
matinee:	11:55				
LOVING PABLO					
daily:	5:00				R

AT PASEO HERENCIA

SICARIO DAY OF THE SOLDADO					
daily:	4:15	7:00	9:30		NEW
matinee:	2:00				R
late:	10:45				
UNCLE DREW					
daily:	8:00	10:15			NEW
late:					PG-13
HEREDITARY					
daily:	7:00	9:45			R
late:	11:20				
JURASSIC WORLD FALLEN KINGDOM					
daily:	5:00-6:00	7:30	8:35	10:30	
matinee:	2:30				PG-13
late:					
JURASSIC WORLD FALLEN KINGDOM 3D					
daily:					PG-13
late:	11:50				
INCREDIBLES 2					
daily:	4:00	5:30	6:30	9:00	
matinee:	12:453:00-3:30				PG
late:	12:05				
TAG					
matinee:	1:15				R
late:					
OCEAN'S 8					
daily:	4:30				PG-13
matinee:	1:30	3:40			
HOTEL ARTEMIS					
daily:	4:00				R
matinee:	1:00				

LATEST RELEASES





Aruba ta Cede di e 1° Cazova youth Olympic Games







ORANJESTAD (AAN)- Aruba y Aruba Volleyball Association tin e honor di ta e Cede y Organisador di e "1° CAZOVA Youth Olympic Games Qualification Championship" cu ta bay tuma lugar ariba e dianan 7 y 8 di juli proximo. Caribbean Zone Volleyball Association (CAZOVA) ta organiza pa prome biahe un Campeonato Clasificatorio di Beach Volleyball Hubenil entre e Paisnan den Caribe unda e Pais Campeon di e Weganan aki lo clasifica directamente pa e "Youth Olympic Games" cu ta tuma lugar na Argentina durante luna di October 2018.

Hobennan – femenino y masculino – entre e edadnan di 15 y 18 aña di 6 pais den Caribe lo ta competi contra otro y Aruba lo wordo representa pa e hobennan femenino Kayla Arends y Mali Rafini y pa e hobennan masculino Brian Howell y Raibiently Mercalina.

E paisnan cu ta yegando Aruba cu nan teamnan temenino y masculino pa competi na e competencia internacional aki di beach volleyball ta Jamaica, Suriname, Haiti, Trinidad y Tobago, US Virgin Island y Aruba.

E santonan blanco na Eagle Beach (pabao di Tropicana Beach Resort) lo ta e Cede di e "1° Cazova Yog Beach Volleyball Qualification Championship".

42 alumno a gradua na EPI Techniek e aña aki































Awe 28 juni ta cumpli 90 aña, mi mama stima Bertha Wernet. E ta haya pabien di su 11 yiunan, 30 nieto y nietanan, 50 bisanieto y bisanietanan, 30 tataranieto, subrino y subrinanan, primo y primanan y demas famia.







ORANJESTAD (AAN): Diaranzon alumnonan di EPi Techniek a haya sa di e resultado di e graduadonan pa e aña escolar 2017/2018. Un total di 68%, esta 42 alumno, a gradua, faltando 2 mucha mas pa haci un her dialuna awo.Durante dia, mayornan a compaña nan yiu pa asina ricibi resultado di e examen final. Den Techniek, e alumnonan a gradua di Bouwkunde, Electrotechniek, Werktuigbouwkunde y Doorstroom. Palabra di pabien ta bay pa esnan cu a gradua y hopi exito na e dos otro studiantenan cu lo ta haciendo nan her.

NOW available!

amc unicon
Furniture

ACME VOGUE SECTIONAL
Afl. 102,- pa luna
CASH Afl. 1199,-

Pa Credit bin cu ID Valido, 2 ultimo payslip, recibo di Elmar, Setar y WEB. Crediet Prijs ta basa riba credito di 24 luna despues di 10% downpayment. * Tanten cu tin den stock.

ACME SOCCER CHAIR
Afl. 185,- CASH

CREDITO OBTENIBEL TE CU 24 LUNA!

ACME | MARTHA DINNING SET
Afl. 72,- Pa luna
CASH Afl.845,-

TCL 65" SMART TV

MAN CAVE INCLUDES:
- TCL 65" SMART TV
- YAMAHA HOME THEATER
- ACME RECLINER
- AVANTI COMPACT FRIDGE

GANADORNAN

#1 GANA UN amc unicon MAN ★ CAVE PA Papi

Pabien! 1 Evert Dreischor

Pabien! 2 Johnny Edgar Ras

Pabien! 3 Randy Elmarie

CU CADA COMPRA DI AFL.25,- OF MAS,BO TA PARTICIPA PA GANA UN DI E 3 PREMIONAN!

SAN NICOLAAS: DEN TIENDA DI AMC UNICON TEL: 521-1170
DAKOTA: DILANTI BOTICA DAKOTA TEL: 521-1137
DAKOTA TA HABRI DI DIAMARS PA DIASABRA DI 10:00AM PA 6:00PM

AMC UNICON